

الرقم التسلسلي:

كلية الآداب واللغات

رقم التسجيل: م أ ع / 2014/150

قسم اللغة والأدب العربي

الموضوع

البنية القصصية ومدلولها الاجتماعي في قصة "الطاحونة" للطاهر وطار

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر

تخصص: أدب جزائري

فرع: أدب عربي

الميدان: لغة وأدب عربي

إشراف الدكتور:

إعداد الطالبة:

- الطاهر لحواو

- نجاه بوبكرية

تاريخ المناقشة: 11 ماي 2016

أمام لجنة المناقشة:

الدكتور بلقاسم جياب..... رئيسا

الدكتور الطاهر لحواو..... مشرفا ومقرا

الدكتور محمد سعدون..... ممتحنا

السنة الجامعية: 1436-1437هـ/2015-2016م

الرقم التسلسلي:

كلية الآداب واللغات

رقم التسجيل: م أ ع / 2014/150

قسم اللغة والأدب العربي

الموضوع

البنية القصصية ومدلولها الاجتماعي في قصة "الطاحونة" للطاهر وطار

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر

تخصص: أدب جزائري

فرع: أدب عربي

الميدان: لغة وأدب عربي

إشراف الدكتور:

إعداد الطالبة:

- لحواو الطاهر

- بوبكرية نجاة

تاريخ المناقشة: 11 ماي 2016

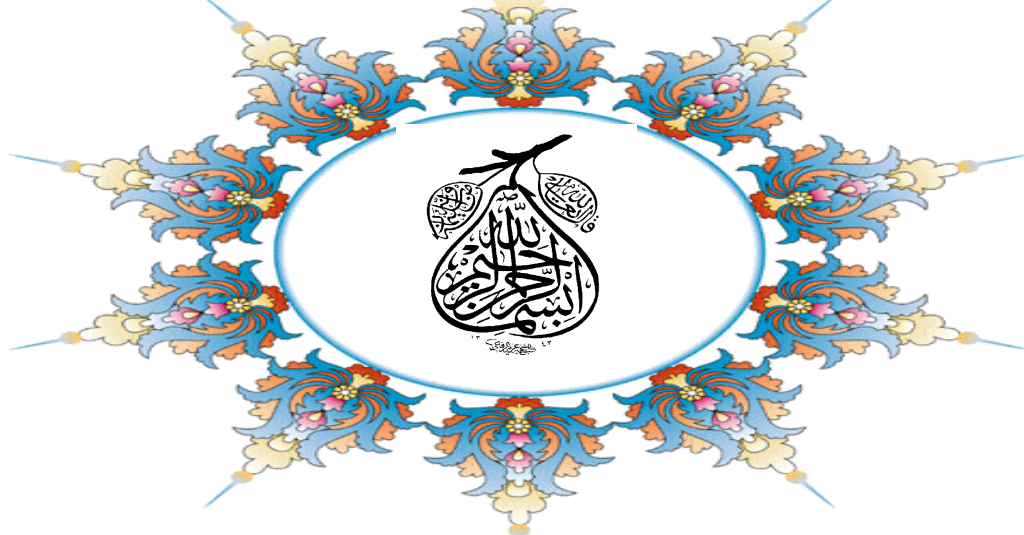
أمام لجنة المناقشة:

الدكتور جياب بلقاسم..... رئيسا

الدكتور سعدون محمد..... مشرفا ومقررا

الدكتور لحواو الطاهر..... ممتحنا

السنة الجامعية: 1436-1437هـ/2015-2016م



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



شكر و عرفان

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ

عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾ إبراهيم: 70

نحمد الله ونشكره أن وفقنا لأداء هذا العمل وما كنا لنبلغه لولا فضله

إلى خير الوجود عملاً بقوله ، خير خلق الله

سيدنا محمد صلى الله عليه وآله وسلم:

"من لا يشكر الناس لا يشكر الله"

أتقدم بالشكر والتقدير إلى الأستاذ المشرف "لحواو الطاهر" على حلمه

وسعة صدره وصبره معي طيلة فترة البحث

الشكر لكل طاقم قسم اللغة والأدب العربي

جامعة "محمد بوضياف" بالمسيلة

كم أقدم أسى عبارات الشكر والامتنان للجنة المناقشة التي تحملت عناء

قراءة هذا البحث وتصويبه

الشكر موصول لكل من ساعدنا على إتمام هذا البحث.

نجاهة

مقدمتہ

نقصد بمصطلح القصة في هذا البحث فن القصة القصيرة من دون بقية الأنواع القصصية الأخرى، ويعد هذا لفن أبرز الفنون الأدبية رواجاً ونضجاً في الأدب الجزائري المعاصر، وذلك بعدما تقلص سلطان الشعر عقب الحرب العالمية الثانية فاسحا المجال للأنواع الأدبية الجديدة وخاصة القصة، لتقوم بتصوير حياة الانسان الجزائري في تطوره الفكري ونموه الاجتماعي والحضاري خلال حرب التحرير وعهد الاستقلال، فالقصة القصيرة تجربة فنية جمالية يمارسها كاتب فرد، وغالبا ما يكتبه يتوجه به إلى قراء، من هنا تبدأ عملية التفاعل مستمرة بين الذات والموضوع، بين الكاتب والقارئ، أي بين الفردي والجماعي، وهي بشكل عام تحاول أن تتمثل الحركة العامة في مجتمعها وعصرها وفضاءها الجغرافي وتكاد تكون أكثر الأجناس الأدبية حساسية في قراءتها للمجتمع.

فالنسيج القصصي شبكة مؤلفة من شخصيات وأحداث ولغة وأزمنة وأمكنة تشابه نسيج المجتمع في تكوينه من العناصر نفسها.

إن إجراء مماثلة بين عالم القصة وبين الراهن الاجتماعي لأنه امتلاك معرفي، كما ان الصياغة الأدبية بما يشترطه الواقع من رموز وعلاقات بين الأشخاص وسرد وبناء قصصي امتلاك جمالي للمعرفة.

وعلى هذا الأساس فإن القصة تصبح امتلاكا معرفيا للوضع الاجتماعي في مستوى أول وامتلاكا فنيا وجماليا لهذا الوضع الانساني في مستوى ثان، عندئذ تصير عناصر القصة كعناصر المجتمع والعالم بصورة مكثفة او يصير الوجود فيها كونا مصغرا فهي بهذا المعنى تكون مجتمعا مصغرا أو مقطعا من مجتمع.

إن الموضوعات التي سيطرت على كتاب القصة القصيرة بعد الاستقلال هي موضوعات الثورة التحريرية هذه الثورة التي شحنت عقول وقلوب الأدباء فأخذ كل قاص يعالج قضية الثورة من الاتجاه والزاوية التي ينظر إليها. وبهذا استطاعت القصة الجزائرية أن تتخذ لنفسها مكانا، وتزاحم الآداب النثرية الأخرى، وبفضل اعتناء بعض الكتاب بهذا الفن رغم حدائته فمنهم من



فهم حيثياته وسار على منواله، ومنهم لم يوفه حقه من العناية بالتركيز والايجاز، فخرج عن خصائصه وقارب إلى قصصه إلى الرواية.

وقد رأيت أن يكون موضوع البحث حول القصة القصيرة فجاء بعنوان: "البنية القصصية ومدلولها الاجتماعي في قصة الطاحونة" للطاهر وطار.

واعتبارا لما تكتسبه القصة القصيرة الجزائرية من أهمية من حيث إنها غدت فنا له حضوره وأعلامه، فقد تمكنت من تناول زوايا متعددة من المجتمع بنوع من التركيز والايحاء والدقة وأصبحت سيدة الأدب المنثور بعد أن نهضت على ساقها وتطورت بها الحياة، وعملت على إرضاء تطلعا وفضولنا وإحساسنا الجمالي، وهكذا غدت أيضا نموذجا فنيا مرتبطا بقضايا الناس ومشكلاتهم، واستطاعت أن تعطي اللذة الفنية والمتعة الجمالية التي يمنحها كل عمل فني.

والدافع الذي جعلني أهتم بدراسة القصة القصيرة عند الطاهر وطار كون كتاباته القصصية لم تلق العناية الكافية بالدراسة والتحليل، فجل الدراسات كانت منصبه حول أعماله الروائية، ربما يرجع هذا لشدة اعجاب النقاد والدارسين برواياته بالإضافة إلى عمق احساسه بقضايا المجتمع وهموم الناس، فقد ركز على تصوير النموذج الانساني الذي هو من أهم محاور أدبه فحاولت إلقاء الضوء على قصة الطاحونة، وفحص ما تحمله من تصوير واقع مجتمعنا عبر الشخصيات والأحداث وباقي عناصر العمل القصصي كالزمان والمكان والسرد، وما يحويه من وصف وحوار، وفيما يتعلق بالمنهج الذي اعتمدت عليه في دراستي فقد كان المنهج الاجتماعي التحليلي الفني الذي مكنتني من تحليل البناء الفني للقصة واستنباط مضامينها الاجتماعية.

ومن المعلوم أنه لا يخلو أي بحث من الصعوبات التي تواجه الدارس أو الباحث في محاولته جمع المادة العلمية التي تخدم بحثه وتثير له الطريق للوصول إلى الهدف المطلوب، وفي هذا المقام لا أود ذكر ما صادفني من متاعب وصعوبات حالت دون اتمام هذا العمل في



مدته المحددة ولكنني أشير فقط إلى مشكلة نقص المراجع بالإضافة إلى ضيق الوقت بحكم ظروف المهنة.

أما عن مجريات البحث فنتقاسمها ثلاثة أجزاء تتمثل في مدخل وفصلين وخاتمة. افتتحت المدخل بتعريف القصة في اللغة وفي الاصطلاح، يلي ذلك نشأة القصة القصيرة في الجزائر وتطورها ثم الأهمية الاجتماعية للنص القصصي . لقد خصصت الفصل الأول للحديث عن أهم السمات والخصائص التي تميزت بها القصة القصيرة من وحدة وتكثيف ودراما وتركيز مع الإيجاز، ثم مما تتميز به النهاية، كما تعرضنا في هذا الفصل لعناصر العمل القصصي وهي: الحدث، طرق بنائه، وصوغه، السرد، البناء، والشخصية وأنواعها، الزمان، المكان والفكرة بالإضافة إلى مناهج البنية السردية، وقد شمل هذا العنصر طبيعة السرد ومفهوم البنية السردية والمنهج الاجتماعي.

أما الفصل الثاني الأخير فقد كان فصلا تطبيقيا تناولت فيه ملخص القصة وإبراز أهم المميزات والخصائص الفنية للقصة كما تم في هذا الفصل دراسة عناصر البنية الفنية للقصة والمتمثلة في الحدث، والشخصيات، والزمان والمكان، والسرد وتقنياته وكذا الوصف والحوار بالإضافة إلى المضمون الاجتماعي للقصة وفي الأخير أنهيت البحث بخاتمة تعرضت خلالها إلى أهم النتائج المتوصل إليها من خلال الدراسة.

وقد اعتمدت على جملة من المصادر والمراجع أهمها:

القصة الجزائرية القصيرة لعبد الله الركبي، الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة لأحمد طالب، فؤاد قنديل من خلال كتابه فن القصة، شريط أحمد شريط وكتابه تطور البنية الفنية في القصة الجزائرية المعاصرة.

ولا يسعني إلا أن أتقدم بجزيل الشكر للأستاذ المشرف الطاهر لحواو على إشرافه وطول صبره معي، وعلى اللطف الذي صاحب كامل المسيرة، ولا يفوتني أن أتقدم بالشكر كذلك إلى مصطفى صاحب مكتبة القيروان. الذي ساعدني كثيرا وأمدني بمجموعة كبيرة من الكتب فجزاه الله عني كل خير.

وعلمي المتواضع هذا ما هو إلا محاولة بسيطة من أجل تسليط الضوء على بعض فنيات القصة القصيرة وتقنياتها ومدلولها الاجتماعي والحمد لله الذي فضله تم هذا العمل.



مدخل

الإطار المفاهيمي للبحث

أولاً: تعريف القصة

أ. تعريف القصة لغة

ب. تعريف القصة اصطلاحاً

ثانياً: نشأة القصة القصيرة في الجزائر وتطورها

ثالثاً: الأهمية الاجتماعية للنص القصصي

تعد القصة من الأجناس الأدبية الأكثر تداولاً بين المؤلفين والقراء، وبالأخص القصة القصيرة، التي عرفت ألواناً فنية متطورة وخاصة في الزمن الراهن وهو ما جعلها تفرض وجودها كجنس أدبي له خصوصياته.

أولاً: تعريف القصة

أ. لغة: ورد تعريف القصة في مادة "قصص: تتبع أثر الشيء شيئاً بعد شيء، وإيراد الخبر ونقله للغير وتعنى أيضاً الجملة من الكلام وقصصت الشيء إذا تتبعته أثر شيئاً بعد شيء، ومنه قوله تعالى: «قَالَ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ»⁽¹⁾ : أي تتبعي أثره، ونحو قوله تعالى أيضاً: «نَحْنُ نُقْصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقِصَصِ»⁽²⁾ ، أي نبين لك أحسن البيان، والقاص الذي يأتي بالقصة من فصها، أي من رأسها»⁽³⁾

ب. اصطلاحاً: يجمع الباحثون والنقاد أنه لا يوجد تعريف محدد للقصة نظراً لتطور هذا الجنس وزئبقيته، فالكاتبة الإنجليزية تشارلون (tcharlaton) يراها في واقعيتها بقوله: "إن لم تصور الواقع فإنه لا يمكن أن تعد من الفن". ويعرفها الناقد والتر ألن (Walter Allen) أنها: أكثر الأنواع الأدبية فعالية في العصر الحديث، بالنسبة للوعي الأخلاقي فهي عن طريق فكرتها و فنياتها تتمكن من جذب القارئ. و يعرفها أيضاً فورستر (fourster) في صورتها العامة بأنها: "حكاية فحسب تتابع أحداثها في حلقات مثلما تتسلل فقرات الإنسان"⁽⁴⁾.

(1) القصص: الآية 10

(2) يوسف: الآية 3

(3) ابن منظور: لسان العرب، مادة (قصص)، ص ص 72-82.

(4) شريط أحمد شريط: تطور البنية الفنية في القصة الجزائرية المعاصرة (1947-1985)، اتحاد الكتاب العرب ط 1

لم تعد القصة ذلك الفن الذي يقصد به ملء الفراغ، أو مجرد المتعة والسمر لطرد الملل وجلب المسرة للنفس، بل القصة فن له مكانته في الآداب المعاصرة وسنمت منها مكانة الذروة، وغالبت عليها غيرها من الأنواع الأدبية، زاحمتها فشغلت الرأي الأدبي، واستحوذت على القارئ دون غيرها.

فهي سيدة الأدب المنثور دون شك ، ولهذا اتخذها كبار الكتاب وسيلة للتعبير واشتهر في طريقها فحول الأدباء العالميين أمثال تولستوي وجوركي وديكتر، والأختان برونتي وسمرستوم وتوماس هاردي وتوماس مان.

والقصة القصيرة تعرض حدثاً يحرزه المحظوظون، لأنه يضيء حياتهم حاضرهما وماضيها ، كما الشمس تشع على الكواكب من كل النواحي، وهي إلى ذلك مغامرة رابحة ، تخسر فيها الشخصية ما كانت تتمنه بلا موجب وتحرز بها ما كانت تجمل قيمته، نسجل أن " القصة القصيرة اقتناص لنبع لحظة مائعة هاربة في الحياة في سرعة الشهاب"¹، فالقصة القصيرة هي وليدة التفاعل الجدلي في ذات المبدع العربي والياباني والهندي بين مخيلته الأصلية، وما استطرفه عند الأوروبيين وغير الأوروبيين . والقصة القصيرة لم تأخذ مفهوماً فنياً إلا حينما أخذت تروي وجوه النشاط والحركة في حياة الإنسان، وذلك حينما وجه الناس اهتمامهم إلى أجزاء الحياة وتفصيلاتها اهتماماً يحول التافه إلى شيء ذي وزن وشأن، وأخذوا يستعيضون بمطالعة أوجه الحياة المألوفة كما تقع كل يوم²

وبذلك يمكن القول أن القصة القصيرة تمثل حدثاً واحداً، وتتناول شخصية مفردة أوحادثة مفردة، أو عاطفة مفردة، أو مجموعة من العواطف التي أثارها موقف موحد يتراوح طولها بين أُل(1000) وألف وخمسمائة(1500) كلمة، وإذا نقصت على هذا

¹ - عبد الوهاب الرقيق : أدبية الأقصوصة العربية" ط1 2007 ، دار صادر . للنشر والتوزيع تونس ، ص45

² - السعيد الورقي : اتجاهات القصة القصيرة في الأدب العربي المعاصر في مصر دارالمعرفة الجامعية ، ص13

الطول وزادت عن خمسمائة (500) كلمة سميت " سكانش " وإذا زادت عن 1000 كلمة ولم تطل طولا يجعلها قصة سميت قصيدة".¹ "ومعظم القصص تقتصر حيلًا شائعة تتضمن مفاجأة تدخل في تركيبها أدوات صغيرة تؤدي إلى معرفة الموضوع وتحويل سيره تماما، أو تجعله يؤدي إلى نتيجة غير متوقعة)"²

وبمفهوم آخر :تمثل حدثا صغيرا يدور في زمن محدد ومكان ضيق وأشخاص محدودة، وهذا الحدث لابد أن يكون متكاملًا له بداية ووسط ونهاية، يرتبط بعضها ببعض، تقوم بينها علاقة عضوية، وهي أكثر الأنواع الأدبية رواجًا وشيوعًا والقصة القصيرة كالقصة تماما في اكتمال عناصرها وقيامها على عناصر فنية³

أما رأي سيد قطب فيختلف قليلا إذ يقول : أما الأقصوصة فهي شيء آخر غير القصة فليست الأقصوصة قصة قصيرة وتسميتها هكذا Short Story قد توجد شيئا من اللبس . ولعله أولى أن نصلح في اللغة العربية على تسمية القصة رواية لنبعد ما بين اللفظين من الاشتباه.

ليست الأقصوصة قصة قصيرة وحجم الأقصوصة ليس هو السمة التي تعين طبيعتها فالاختلاف بينها وبين القصة لا يقف عند حجمها إنما يتعداه إلى طبيعتها ومجالها.

تعالج القصة فترة من الحياة بكل ملابساتها وجزئياتها واستطرداتها وتشابكها وتصور شخصية واحدة أو عدة شخصيات في محيط واسع في الحياة ، ويجوز أن تصف مولد هذه الشخصية وكل ما أحاط به ، وتندرج معها فتصف كل ما وقع لها

¹ - محفوظ كحوال : الأجناس الأدبية النثرية والشعرية ، دار نوميديا للطباعة والنشر والتوزيع 2007 ص51 :

² - عبد العاطي شبلي " : دراسات في فنون الأدب الحديث، ص127.

³ - علي مصطفى صبح " : من الأدب الحديث في ضوء المذاهب الأدبية والنقدية" ، ديوان دار المريخ للنشر ، وديوان المطبوعة الجامعية بالجزائر، 1985، ص127.

وتستطرد إلى الشخصيات والأحداث التي اعترضت طريقها ، فتصفها وتحللها وتدخل في السباق مرة بعد المرة شخصيات جديدة.

أما الأقصوصة فتدور على محور واحد ، في خط سير واحد ، ولا تشمل من حياة أشخاصها إلا فترة محدودة ، أو حادثة خاصة ، أو حالة شعورية معينة ، ولا تقبل التشعب والاستطراد إلى ملبسات كل حادث وظروف كل شخصية ، إذا كان ذلك يوجه النظر بعيدا عن الشخصية الأساسية أو الحالة الأساسية.

ولابد في القصة من بدء ونهاية للحوادث ، لتصل إلى غاية مرسومة كما قلنا أما الأقصوصة فلا يشترط لها بدء ولا نهاية من هذا الطراز ، فقد تصف حالة نفسية اعترت شخصا ما في لحظة ما ، فإذا صورتها صورة مؤثرة موحية فقد انتهت مهمتها ولقد تعالج الأقصوصة حادثة ذات أثر معين في حياة معينة ، فيكون لها بدء ونهاية ، ولكن هذا ليس شرطا فيها ، ولا يخل عدم وجوده بوجودها ، والحادثة على العموم في الأقصوصة هي آخر مقوماتها وأقل قيمها.

ولأن الأقصوصة تعتمد على قوة الإيحاء والتصوير ، قبل أن تعتمد على الحادثة ولا على الشخصية ، كان من الضروري أن تتبع طريقة أداء قوية موحية منذ اللحظات الأولى ، وأن تعتمد على تعبير لفظي حافل بالصور والظلال والإيقاع.

لذلك تسقط الأقصوصة ذات الحركة البطيئة والعبارة الباردة . لأن الأقصوصة كلها تتركز في الحركة السريعة والعبارة المشعة . وليس معنى هذا هو الافتعال في السياق ليكون حارا، وفي العبارة لتكون رنانة ، ولكن معناه البدء بنقطة حية والتعبير بعبارة فيها لون شعري على قدر الإمكان، لا كما قد تبدأ القصة بحادثة تافهة وعبارة ساذجة ثم تأخذ في الحرارة بعدها في الاندفاع، لأن الفرصة هنا محدودة ، والشوط كذلك قريب.

وقد تبلغ الأقصوصة في الإيحاء والتأثير السريعين القويين ما تبلغه القصيدة وتصل بالنفس في نهايتها إلى شعور مطلق مبهم تنسى فيه أحداثها الجزئية ومعانيها التفصيلية كما تصنع المقطوعة الجيدة من الشعر أو الموسيقى . ويقول سيد قطب: نستطيع وهذا مجرد اقتراح أن نسمي : أقصوصة وقصة ورواية. فتكون الأقصوصة وتكون الرواية بالوصف الذي أسلفنا ، أما القصة فتكون وسطا بينهما لا في الحجم فالحجم يعني شيئا ، ولكن في المحيط الذي تشمله، يكون لها بدء ونهاية في الزمن حتما كالرواية ، ولكنها لا تنتسج اتساعها، ولا تشمل مساحة (واسعة من الحياة ومن الشخصيات ومن الأحداث والمشاعر¹.

هذا وقد تمددت التعريفات الاصطلاحية التي طرحت حول هذا الفن النثري فيعرفه البعض بأنها : فن من فنون التعبير الأدبي ، تعالج قضية معينة من قضايا العالم الاجتماعي أو السياسي أو الديني أو الفلسفي بأسلوب أنيق عن طريق السرد والوصف والحوار². ومن هنا يعترف " تشوفسكي " الناقد الروسي الشهير بصعوبة تعريف القصة القصيرة وبصعوبة تحديد الخواص المميزة للقصة التي يجب أن تتمازج معا لكي نحصل على مبنى حكائي مناسب ، ذلك أن وجود صورة ما أو وصف حادث معين لا يكفي ، لكي يتسرب لدينا انطباع بأننا أمام قصة قصيرة.

أما لفظة قصة بشكل عام فجاءت في الانجليزية من الأصل اللاتيني الذي يعني التاريخ والذي يشير إلى العمليات الخاصة بسرد قصة أو حكاية أو مجموعة أخبار وكذلك طريقة سردها ، ويشير كذلك إلى سلسلة من الوقائع ، إن القصة يمكن أن تكون حقيقية أو مختلفة ، طويلة أو قصيرة ، كاملة أو ناقصة ، شفاهية أو مكتوبة ممكنة أو

¹ - سيد قطب : النقد الأدبي أصوله ومناهجه ، ط6 ، 1990 ، ص95.

² - محفوظ كحوال : الأجناس الأدبية، ص51.

مستحيلة ، أي أنها سلسلة من الأحداث التي ينظمها الناس باعتبارها تسجيلاً أو محاكاة.

والقصة يمكن أن تكون في الفنون الأدبية كلها ، في الشعر والرواية والمسرح والقصة القصيرة أيضاً بطبيعة الحال، هذا عن مصطلح القصة بشكل عام.

أما مصطلح القصة القصيرة فهو يشير إلى نوع من النثر القصصي أو الحكائي الذي يقرأ بشكل مناسب في جلسة واحدة ، ومن حيث الطول فان هذا "النوع الأدبي يقع فيما بين القصة القصيرة جداً التي يقل عدد كلماتها عن ألفين (2000) ألفين كلمة، والقصة القصيرة الطويلة التي تصل عدد كلماتها إلى خمسة عشر ألف 15 " ألف كلمة ورغم أن أي قص أو حكي مختصر هو بطريقة أو بأخرى قصة قصيرة ، فانه في الاستخدام الأدبي الشائع غالباً ما يشير مصطلح القصة القصيرة إلى ذلك¹، أما رأي فئة أخرى مثل محمود طه " القصة القصيرة أقصر من القصة وأطول من الأقصوصة، ولا تحلل الشخصيات تحليلاً دقيقاً وإنما تعالج شخصية أو حادثة واحدة². أو كما يقول : رشاد رشدي في التفريق بين القصة القصيرة والرواية" : الرواية تعتمد على التجميع بينما تعتمد القصة القصيرة على التركيز ، الرواية تصور النهر من المنبع إلى المصب ، أما القصة القصيرة فتصور دوامة واحدة على سطح النهر، الرواية تعرض للشخص من نشأته إلى زواله أو مماته وهي تروي أو تفسر حوادث حياته من حب، ومرض، وصراع وفشل ونجاح ، أما القصة القصيرة فتكتفي بقطاع من هذه الحياة بلمحة منها ، بموقف معين ، أو لحظة معينة³.

¹ - شاكر عبد الحميد : سيكولوجية الإبداع الفني في القصة القصيرة" ، دار غريب للطباعة والنشر، 2001، ص21-21.

² - طه محمود طه : القصة في الأدب الانجليزي ،الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، ، 1986، ص14.

³ - رشدي رشاد : فن القصة القصيرة ،مكتبة الأنجلو مصرية، ،المطبعة الفنية الحديثة 1970 ص114

وإذا جئنا إلى رأي الدكتور شكري عياد فيري أن القصة القصيرة ليس لها شكل واحد محدد ، وليس لها تكنيك خاص ولا وعاء تصب فيه ، بل إن الكاتب حر في أن يوصل انطباعاته بالطريقة التي يراها ملائمة ، لأن الشكل فيها يعد جزءا من المضمون وأداة من أدواته وذلك بخلاف الرواية التي استقرت على نموذج خاص أما القصة القصيرة فكل عمل ينجز فيها فله تصميمه الخاص ، يقول : " إن كل قصة قصيرة فنية هي تجربة جديدة في التكنيك : إذ من الواضح أنه لا يمكن أن يوجد انطباعات متشابهان كل التشابه نوعا وعمقا وشمولا ، وما دام تصميم القصة القصيرة قائما على الأداء الدقيق للانطباع فلا بد أن يختلف تصميم كل قصة قصيرة عن تصميم غيرها من القصص ، إن القصة القصيرة الفنية تتطلب تطابقا تاما بين الشكل والمضمون ، في حين أن شكل الرواية يشبه إلى حد غير قليل الوعاء الذي يمكن أن تصب فيه مواد مختلفة¹ .

وينظر الدكتور الطاهر مكي إلى الأمر من زاوية أخرى ، إذ يرى أن المشكلة ليست في القصة القصيرة نفسها بل في النقد الأدبي وفي التنظيم المتعلق بها ، فهو يرى أنها جنس أدبي محدد وقد حصرها في عشرة حدود هي " : حكاية أدبية ، تدرك لتقص ، قصيرة نسبيا ، ذات خطة بسيطة ، وحدث محدد ، حول جانب من الحياة لا في واقعها العادي والمنطقي وإنما طبقا لنظرة مثالية ورمزية ، لا تنمى أحداثا وبيئات وشخوصا وإنما توجز في لحظة واحدة حدثا ذا معنى كبير² ولا يسعنا في هذا المقام أن نورد كل المحاولات والتعريفات إلا أنه وإن اختلف في الأسلوب فقد اتفق على أن

¹ - عبد الرحيم الكردي: البنية السردية للقصة القصيرة ، ط3 ، مكتبة الآداب ، مارس 2005 ص60.

² - المرجع نفسه: ص61.

"القصة القصيرة تصور جانبا من الحياة الواقعية يحل فيها الكاتب حادثة معينة أو شخصية ما أو ظاهرة من الظواهر أو بطولة من البطولات بلا تفصيل"¹.

ثانيا: نشأة القصة القصيرة في الجزائر وتطورها

نشأت القصة القصيرة الجزائرية متأخرة بالنسبة إلى القصة في العالم العربي نتيجة وضع خاص وظروف عرفت الجزائر دون غيرها من الأقطار العربية ، وقد أحاطت هذه الظروف بالثقافة العربية في الجزائر فأخرت نشأة القصة.

إذ بينما كانت القصة في الأقطار العربية الأخرى قد خطت خطوات واسعة في بداية القرن العشرين، وظهر كتاب أرسوا دعائمها مثل: محمود تيمور وطه حسين والمازني وهيكل ومحمد طاهر لاشين وغيرهم ، كانت الجزائر في هذه الفترة تتلمس طريقها وتبحث عن شخصيتها التي حاول الاستعمار طمس معالمها والقضاء عليها.

وكان من الممكن أن تستفيد القصة الجزائرية من القصة العربية في غير الجزائر ولكن تأخر النهضة الثقافية في الجزائر إلى ما بعد الحرب العالمية الأولى والانعزال الشاذ الذي كانت تعيش فيه سياسيا وثقافيا لم يسمح للقصة أن تظهر إلا في أواخر العقد الثالث من هذا القرن².

وقد ذكر عبد الله ركيبي في كتابه " القصة الجزائرية القصيرة " مؤثرات أثرت في نشأة القصة وتطورها سلبا وإيجابا نذكرها باختصار وهي : اللغة، الدين، إحياء التراث، النظرة التقليدية للأدب، التقاليد والاتصال بالشرق والغرب، الصحافة والتلقي ضعف النقد والترجمة ،القصص الشعبي والثورة. وقد كان للحركة الإصلاحية أثرها في الحياة الفكرية بصورة عامة وعلى القصة بصورة خاصة ،فقد كان اهتمامها موجها نحو الفكرة الإصلاحية السلفية أي إصلاح العقيدة وإحياء التراث من لغة وتاريخ وأدب دون

¹ - رشدي رشاد : فن القصة القصيرة، ص29.

² - عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص10-11.

الاهتمام بالفنون الأدبية التي لم توجد عند العرب وفي مقدمتها القصة القصيرة في شكلها المعروف كفن غربي حديث¹.

بما أن الاستعمار حاول طمس اللغة العربية فقد دفع ذلك رجال الحركة الإصلاحية والمؤمنين بالعربية والعروبة في الجزائر أن يحافظوا عليها بصرف النظر عن تطورها وجعلها لغة فن وأدب وقد كان ذلك في - فترة ما بين الحربين .
وقد كان الفهم الشائع للقصة آنذاك أنها تقتزن بموضوعات الحب والمرأة وعلاقة الرجل بالمرأة ونظرا لأن المجتمع الجزائري مجتمع محافظ بطبعه فكان من الصعب عليه أن يتقبل مثل هذا النوع من الأدب وفي هذا الشأن يقول ركيبي: "ومن ثم شاهدنا بعضا من كتاب الصورة القصصية كان لا يجرؤ على أن يذكر اسمه وإنما يوقع باسم مستعار مثلما كان يفعل محمد بن الجيلالي الذي كان يوقع صورته القصصية باسم رشيد كما وقع هذا بالنسبة لظهور الرواية الفنية العربية عندما كان هيكل يوقع فصول روايته زينب" بقلم مصري فلاح²

ومن بين العوامل التي عاقت ظهور القصة وتطورها: "ضعف النقد وعدم وجود الناقد الدارس الموجه، وضعف النشر، وانعدام وسائل التشجيع الكافية للأديب القصاص كي يكتب وينتج بل يحاول ويجرب، ولا يمكن أن يغفل هنا عن عدم وجود المتلقي لهذا الإنتاج لو صدر، وكيف يوجد في ظل الأمية التي فرضتها سلطات الاستعمار الفرنسي على شعب الجزائر كي يظل متخلفا، ولكن الوضع تغير بعد الحرب العالمية الأولى إذ بدأ الشعور الوطني يستيقظ من غفوته وظهرت إلى الوجود الحركات والأحزاب السياسية

1 - عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة ، ص 53.

2 - المرجع نفسه، ص 31.

وكذلك الحركة الإصلاحية التي نادى بإحياء التراث القومي والحفاظ عليه من لغة ودين وتاريخ مما كان له أثره الواضح في الثقافة العربية¹.

أما الصلة بالمشرق العربي فقد أثرت في النهضة الأدبية عامة في الجزائر واقتفى الكثير من الشعراء والأدباء الجزائريين أثر الأدباء المشاركة فيما يكتبون وينتجون وان كان هذا يبدو واضحا جليا في الشعر فانه بالنسبة للقصة القصيرة بالذات كان ضئيلا.

"أما الصلة بالغرب فقد اتخذت صورة معاكسة إذ كان لقاء الجزائر بأوروبا قبل الاحتلال لقاء أساسه التجارة والمعاملات الرسمية ولم يوجد حكم وطني يبعث البعثات إلى أوروبا لتستفيد الجزائر من نهضتها الفكرية والحضارية وكان يمكن أن يحدث هذا بعد الاحتلال إلا أن الشعب الجزائري اصطدم بالاستعمار الفرنسي منذ اللحظة الأولى، فأحس بأن الاستعمار جاء ليقضي على شخصيته وعروبته، ولهذا) اتخذ موقف المدافع عن هذه الشخصية وبالتالي موقفا سلبيا من الثقافة الغربية².

كما أن للقصص الشعبي تأثيره في ظهور القصة الجزائرية" يتمثل هذا التأثير فيما ظهر في القصة الجزائرية من التركيز على الحدث دون الشخصية القصصية وفي الاستشهاد بالشعر والمزج بينه وبين النثر، كما يتمثل في الاستعانة بالأساطير والخرافات للتعبير عن الواقع، وفي الحلول السهلة التي تحرص على النهاية السعيدة دائما للقصة وعلى الصدفة والمفاجأة وتلج على الفكرة المباشرة الوعظية الأخلاقية³ فرغم كل هذه المؤثرات فالقصة في الجزائر ظهرت أولا في أشكال بدائية ثم تطورت فيما بعد إلى القصة الفنية، فقد كان" المقال القصصي والصورة القصصية (شكلين

¹ - عبد الله الركيبي: تطور النثر الجزائري الحديث 1830-1974، ط2، المؤسسة الوطنية للكتاب، ص164.

² - المرجع نفسه، ص166.

³ - المرجع نفسه، ص166.

قصصيين يفتقدان سمات وخصائص القصة الفنية لكنهما يمهدان لها ويحملان بذورها كما توصلت إلى ذلك دراسة عبد الله ركيبي.

ويمكن تسجيل نتيجتين واضحتين في القصة القصية الجزائرية:

أولاً: ان القصة القصيرة الجزائرية نشأت متأخرة وهذا التأخر يرجع إلى ظروف وأسباب تتصل بالوضع الثقافي في الجزائر، وفي بداية الاحتلال الفرنسي كانت الثقافة العربية قد انقطع سيلها أو كاد ولم تمض سنوات على هذا الاحتلال حتى أخذ يطارد بقايا الثقافة العربية بوجه عام، واللغة العربية بصورة خاصة.

ولكن في بداية هذا القرن وإلى ما بعد الحرب العالمية الأولى ظهرت الفكرة الإصلاحية التي تدعو إلى بعث الثقافة العربية والرجوع إلى التراث ، وبهذا ارتبطت الحياة الأدبية ارتباطاً كلياً بالحركة الإصلاحية المتبلورة عام 1931م بقيام جمعية العلماء المسلمين التي كانت تنادي بإحياء التراث القومي.

أما القصة القصيرة فلم ينظر إليها على أنها فن يستحق العناية والاهتمام، لأنها نوع أدبي خاص لم يكن له هذا الماضي الذي كان للشعر العربي.

فالنظرة التقليدية انحصرت في المفهوم القديم للأدب من صناعة للشعر وحفظ

كلام العرب من نثر وشعر¹.

ثانياً: تطورت القصة القصيرة بشكل واضح عقب الحرب العالمية الثانية ولا سيما أثناء الثورة وحتى الاستقلال، فظهرت فيها أشكال مختلفة بدأت بـ"المقال القصصي" الذي هو الشكل الساذج للقصة القصيرة، وقد كانت وظيفته تعليمية تهدف إلى تعليم الدين وإصلاح المجتمع.

¹ - عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة، الدار العربية للكتاب، ليبيا، تونس، ط3، 1977، ص274.

وظهرت إلى جانبه "الصورة القصصية" وهي شكل من أشكال القصة القصيرة والتي اقتصر على وصف الواقع بكل ما فيه، كما مهدت للقصة الفنية التي ظهرت أوائل الخمسينات، بعد أن بلغ الصراع قمته بين الشعب والاستعمار.

فاتجهت القصة إلى الواقع لتعكس إحساس الفنان به وتصوره، وتعبّر عنه تعبيرا فنيا غير أنها لم تتخلص من الذاتية والرومانسية أحيانا.

وبهذا وجدت القصة الرومانسية إلى جانب القصة الواقعية فوجدت نماذج جيدة للقصة القصيرة تحققت فيها سماتها أو بعضها، كما وجدت نماذج لم تتضج ولم تبلغ درجة الجودة لأن هدفها كان وصف الواقع/وصف الثورة وحماس الناس، لكن القصة العربية القصيرة قد سدّت فراغا في الأدب العربي في الجزائر¹.

ثالثا: الأهمية الاجتماعية للنص القصصي

إن التحولات الاجتماعية التي عاشتها الأمة العربية استطاعت ان تفرض قضاياها على الأدب فربطت الأديب بالمجتمع ومن خلال احتكاكه بالحياة اليومية تولد لديه دافع الثورة بمعناه الإيجابي، فعمل جاهدا على إثبات دوره في هذا الواقع وإذا كان الإبداع الأدبي يعبر عن رؤية ثورية فهذا يعني أن الأديب لا يرى فرقا بين الواقع السياسي والواقع الاجتماعي وكذا الواقع الاقتصادي طالما أن ذلك من مهمات الثورة الثقافية².

يعد النص أحد المرتكزات الأساسية التي تقوم عليها الحياة الاجتماعية، إذ لا يمكن تصور مجتمع متماسك ومنسجم دون نصوص تنظم مختلف مؤسساته وتضبط قوانين اشتغالها، وتقنن التعامل بين أفرادها بما يضمن لها الثبات والاستقرار.

¹ - عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص 275.

² أحمد دوغان: في الأدب الجزائري الحديث، منشورات اتحاد الكتاب العرب، سوريا، 1996، ص 173.

لذلك تزخر الحياة الاجتماعية بألوان مختلفة من النصوص منها القانوني والسياسي والإعلامي، ومنها كذلك الديني والفلسفي...، وكل واحد له دوره المتميز في تحريك التفاعل الاجتماعي، وفي تنظيم جانب ما من أنشطة الحياة الاجتماعية¹. ويمثل النص مرحلة متطورة من تاريخ المؤسسات الاجتماعية إذ لم تظهر الحاجة إليه إلا بعد أن بلغت هذه الأخيرة درجة عالية من التطور والتعقيد، مما استدعى ضرورة إيجاد نصوص تضبط مسارها وتقنن معاملاتها². إذ يعد النص عنصرا مهما في الحياة الاجتماعية.

يعد النص أيضا عاملا مهما في نقل الخبرات والتجارب من جيل إلى جيل، وبين أبناء الجيل الواحد، وقد ارتبط ظهوره بظهور عدد من المؤسسات الاجتماعية. توجه الكتاب الجدد إلى موضوعات مجتمعه واستأثرت قضايا مرحلتهم التاريخية باهتمامهم، فعبروا عن فكر الطبقة الشعبية وايدولوجيتها، وصوروا الجهل والفقر والمرض والتخلف والفساد، كما رصدوا مظاهر التجديد في الحياة الاجتماعية وآزروها، ولا شك أن قصة الاجتماعية قد حازت الكم الأوفر بعد الاستقلال، حيث أصبحت الحاجة ماسة إلى البناء الاجتماعي على كافة الأصعدة، وتراوحت مضامينها بين الدعوة إلى تهذيب الأخلاق وإصلاح المجتمع عن طريق نقد العادات المستهجنة (الماضي البسيط) وتصوير شرائح البورجوازية الصغيرة الصاعدة في سعيها المحموم وانتهازيتها السافرة (الطيبون).

¹ محمد الأخضر الصبيحي: مدخل إلى علم النص ومجالات تطبيقه، منشورات الاختلاف، الجزائر، ط1، 2008، ص13.

² محمد الأخضر الصبيحي: مدخل إلى علم النص ومجالات تطبيقه، ص14.



وهذا يعني أن الكُتّاب يراوون بين الالتزام الواعي بقضايا مجتمعهم بنسب متفاوتة، وبين الهروب من مواجهة مشكلات الواقع وقضاياها إلى رحاب الحب أو الغرب أو الجنس أو الخمر، كحل لأزماتهم الفردية، والواقع أن هذين الموقفين المتناقضين: موقف الالتزام، وموقف اللامسؤولية، إنما يعكسان الرؤية الطبقيّة لهؤلاء الكُتّاب، وهي رؤية بورجوازية، منعكسة أصلاً عن الموقع الطبقي للكاتب¹.

¹ محمد عزام: وعي العالم الروائي دراسات في القصة المغربية ، منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1990، ص 77.

الفصل الأول

عناصر العمل القصصي

أولاً: خصائص القصة القصيرة

ثانياً: عناصر العمل القصصي

ثالثاً: مناهج دراسة البنية السردية

خصائص القصة القصيرة:

لقد ساهمت آلاف القصص القصيرة التي أبدعها كبار الكتاب على مدى قرن ونصف القرن منذ قوقول (1809-1825) في تحديد الخصائص الأساسية للقصة القصيرة، وهي التي أفضت إليها خيرة الكتاب ودلت عليها آثارهم القصصية واستشفها النقاد والباحثون، وحاولوا خلال نقودهم ودراساتهم التأكيد عليها. وهذه الخصائص من الأهمية بحيث أن افتقاد أي قصة لأحد هذه الخصائص يحول دون اعتبارها قصة، وينظر إليها بالتالي على أنها شيء آخر. والخصائص كما سنوضح غير العناصر، التي هي الأجزاء التي تتكون منها القصة، من شخصيات وأحداث وبناء ولغة... الخ، على أن جميع هذه العناصر لابد ان تشترك في تشكيل الخصائص المميزة للقصة، وعجز أي عنصر عن الاسهام في رسم ملامح القصة الفنية سوف يقلل بالقطع من نجاحها وأثرها. وقد يبالغ البعض في تعداد الخصائص الأساسية للقصة القصيرة¹.

1. الوحدة:

تمتاز القصة القصيرة بخاصية سماها "ادجار الامبو" ب: "وحدة الانطباع" ومفهوم وحدة الانطباع يرتبط بأن القصة القصيرة لا يتسع إطارها إلا لتناول شخصية مفردة أو حادثة مفردة أو عاطفة مفردة، أو مجموعة من العواطف التي أثارها موقف مفرد، وإذا ما تعددت هذه المفردات فينبغي أن يكون هناك الجو النفسي الموحد الذي يجمعها ويربط بينها .

¹ - فؤاد قنديل : فن كتابة القصة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، مصر، 2002، ص55.



ينبغي أن تكون هناك فكرة واحدة تتحقق في القصة كلها وهذه الفكرة الواحدة قد تتحقق من خلال مجموعة من اللمسات الفنية المترابطة¹.

وبذلك تعتبر الوحدة من أهم خصائص القصة القصيرة على الإطلاق وقد اهتدى إليها الكاتب مبكرين، وألح عليها "ادجار الامبو" والتزمها بحذق تشيكوف وموباسان.²

ولا تزال هذه الخصيصة حتى الآن وربما في المستقبل أيضا مبدأ جوهريا من مبادئ الصياغة الفنية للقصة القصيرة، لا يلتزم بها الكاتب مع السطور الأولى من قصته فقط، بل إنها تبدأ منذ بزوغ الفكرة في خاطره، أي عندما يتوقف أمام لقطة إنسانية معينة؛ إذ أنها تمثل قالباً ومنهجاً للتفكير في ملامح القصة وبنائها، ولا يبدأ الالتفات إليها عند بدء كتابة القصة أو أثناءها. ومبدأ الوحدة يعني فيما يعني الواحدية، أي أن كل شيء فيها يكاد يكون واحداً.

فهي تشتمل على فكرة واحدة وتتضمن حدثاً واحداً ، وشخصية رئيسية واحدة، ولها هدف واحد، وتخلص إلى نهاية منطقية واحدة وتستخدم في الأغلب تقنية واحدة، وتخلف لدى المتلقي اثراً انطباعياً واحداً، ويسكبها الكاتب على الورق في طرحة واحدة أو يطالعها القارئ في جلسة واحدة³.

وهذا يعني أن الكاتب عليه أن يوجه نيرانه الإبداعية صوب هدف واحد ، وأن لا يمزج بأي فكرة مغايرة لفكرته أو عبارة شعرية أعجبتة ولا يسمح بذلك سواء بوعي أو بدون وعي، والكاتب المقدر يعلم تماماً إنما عليه قبل أن يشرع في

¹ - عز الدين اسماعيل: روح العصر - دراسات نقدية في الشعر والمسرح والقصة-، دار الرائد العربي، بيروت، لبنان، ص350.

² - فؤاد قنديل: فن كتابة القصة ، ص56.

³ - المرجع نفسه ، ص57.



الكتابة التيقتظ لقشور الموز التي يسببها البعض، ويستدرج البعض إل إضافة مواد غريبة بحجة أنها كلها أنها اشياء مفيدة للجسم، والأدب له طعم ومذاق وليس كل ما فيه يتعين قبوله.

ومما لا شك فيه أن القصة القصيرة تعبر عن موقف معين في حياة الفرد، أو جانب من هذه الحياة، ساو بعض الجوانب، ولا تعبر عن حياة الفرد كاملة والموقف هو الذي يهّم كاتب القصة القصيرة أن يكشف عنه، ويلقي عليه الضوء أثناء معالجته لحدث خاص بحياة الفرد يرتبط بها ارتباطا كليا.

بينما في "الرواية" يكون التعبير فيها عن حياة الشخص كلها أو جوانب متعددة في حياته، فهي تصور حياة كاملة لا لحظة منها، ويغلب على الرواية رسم الشخصية لا الموقف، وعلى هذا يشبه بعض النقاد الرواية بالنهر تسير من منبع إلى مصب في حين أن القصة القصيرة تمثل دوامة أو موجة في وسط النهر، وهي ليست في نفس الوقت جزءا ولا فصلا من الرواية¹.

يقول الكاتب الجزائري عبد الله الركيبي : "ينبغي أن تتوفر في القصة القصيرة الوحدة، وحدة الفصل والزمان والمكان، وهذه الوحدة هي التي تكون ما يعبر عنه "بالأثر الكلي" أو "وحدة الانطباع".

ذلك أن معالجة لحظة من الزمن في حياة الفرد منفصلة عما قبلها وما بعدها، لا يتحقق لها الأثر الكلي الشامل إلا إذا توفرت فيها هذه الوحدة التي اعتبرها "الأمبو" الخبيصة الأساسية في كتابة القصة القصيرة².

¹ - عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص146.

² - المرجع نفسه، ص147.



فالحادثة إذا لم تتفاعل مع الشخصية في بناء محكم ثابت ، فإنها لا تحقق هذا الأثر الواحد أو الفكرة الواحدة ، وبالتالي تجعل من القصة مجرد حكاية لا فن فيها ولا أصالة.

بينما الوحدة "التي تتحقق في الرواية نتيجة لتجميع سلسلة من الأحداث والمواقف، يربط بينها أشخاص في الرواية ، لا تتطلب أثرا كلياً واحداً كما هي الحال في القصة القصيرة، وإنما تتطلب أثراً عاماً، لذلك وجدت نماذج حطمت هذه الوحدة وحدة الزمان والمكان، لكن أعلام القصة القصيرة لم يتخلوا عن هذه السمة في قصصهم¹.

2. التكتيف:

" لأن الهدف واحد والوسيلة واحدة ، فلا بد من التوجه مباشرة نحوهما مع أول كلمة في القصة، والتكتيف الشديد مطلوب لتحقيق أعلى قدر من النجاح للقصة القصيرة.

إن شاباً عزم على أن يكون طبيباً مشهوراً أو مهندساً ناجحاً، لا بد أن يركز كل جهده في هذا الاتجاه، ويمضي بكل قوة نحو الهدف، ولن يستطيع أن يبلغه إذا قضى بعضاً الوقت مع الأصدقاء وبعضاً آخر في اللهو واللعب، والبعض في التجارة وبعضاً في الزيارات العائلية والثرثرة...، إن عملية التكتيف تشبه بالضبط حبة الدواء التي صنعها العلماء من عدة مواد طبيعية وصناعية، وصبوا فيها كل ما يمكن صبته من قوة ضاربة لتسقط على الميكروب، فتدفعه خارج الجسم، أو

¹ - عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة: ص148.



تضربه ضربة قوية، تمهيدا لقتله إنها مواد كثيرة لكن الحرفية الصناعية كثفتها وركزتها في هذا الحجم الصغير.

فالقصة القصيرة رصاصة، كما كان يقول يوسف ادريس والحجر لا يصيب هدفه كالرصاصة، وليست كذلك الكرة¹. الرصاصة كلمة دقيقة موفقة يطلقها صاحبها بثقة وتمكن من بندقيته التي يقبض عليها بقوة حتى لتكاد تصبح قطعة من جسده، له عين لا تغفل عن الهدف لا ترى غيره، يضغط بيده التي احتشدت لها كل مشاعره وخلجات نفسه فتنتلق الرصاصة التي تصيب الهدف. والتوفيق الذي يتحقق لمبدأ التكثيف قد يرفع قصة جيدة العناصر إلى درجة قد تفضّل بها رواية طويلة مألّى بالشخصيات والأحداث والصراع².

3. الدراما:

ولا يقصد بالدراما في القصة القصيرة خلق الاحساس بالحيوية والديناميكية والحرارة، حتى لو لم يكن هناك صراع خارجي ولم تكن هناك غير شخصية واحدة.

يجب أن تثير القصة في القارئ أول كلمة شهوته للاستطلاع ومعرفة ما يجري، وأن يتربق ويتلهف لمطالعة السطور التالية على أمل اكتشاف جديد هذا العالم القصصي³.

إن أساليب التشويق التي يستخدمها الكاتب هي التي تحقق المتعة الفنية للقارئ وتشعر القاص بالرضا النسبي عن عمله، والتشويق لا يقصد به التسلية

¹ - فؤاد قنديل : فن كتابة القصة، ص57.

² - المرجع نفسه، ص58.

³ -



والإثارة المفتعلة، لكنه الأسلوب الفني الذي يصعر كل ناصر القصة في نسق جمالي مبهر، كالبداية الساخنة والشخصية الحية، والمونولوج والصراع الداخلي، المفاجآت المقبولة والمنطقية، وضع موقف عادي في ضوء جديد يدعو للدهشة والعجي، التعبير عن أعماق الشخصية وهي في مأزق المفارقات الانسانية الطريفة والحس الفكه.

مالم يكن هناك تشويق ودرامية في النص فلا تتدهش حتى إذا لم تحض القصة باهتمام الكتاب والقراء، وبعضهم مهما بلغ حبه للقصة لن يكملها مع أنها لا تتجاوز ثلاث صفحات¹.

إن القارئ العربي العام يبدأ في قراءة السطور الأولى فإذا ما وجد ما يجذبه ويستدرجه مضى إلى السطور التالية وما بعدها حتى يكتشف أنه بلغ النهاية. فيرضى عن الكاتب وعن نفسه، وتتسلل إليه مشاعر غامضة من الأمل، أما إذا لم يعثر على بغيته فإنه يلقي بكل شيء ويزداد مللا ، إن تقدم الأدب عامة يرتبط بهذه الخصيصة بالذات لأنها ليست فقط مبدأ هاما.

من مبادئ الإبداع الأدبي، ولكنها تلائم غاية الملاءمة جمهرة القراء العرب الذين يتميزون بحس درامي فطري، وفي الوقت ذاته على الكتاب أن لا ينسوا أن القارئ مشدود إلى الوسائل الثقافية المتعددة التي تحيطه بالإعلام والإعلان والضجيج وتجذبه حتى من لقمة عيشه وواجباته الاجتماعية ويعني ذلك أن الكتاب، ومن بينهم كتاب القصة مطالبون بالتجديد والتلوين والتشويق وتفجير الحيوية حتى لا تكون مجرد سطور قائمة ومملة².

¹ - فؤاد قنديل : فن كتابة القصة، ص60.

² - المرجع نفسه: ص60.



4. التركيز مع الإيجاز:

يقول الكاتب رشدي رشاد أن الرواية تعتمد في تحقيق المعنى على التجميع أما القصة القصيرة فتعتمد على التركيز فالرواية تصور النهر من المنبع إلى المصب أما القصة القصيرة دوامة واحدة على سطح النهر¹.

أما الكاتب عبد الله الركبي فيقول في كتابه القصة القصيرة الجزائرية إن القصة القصيرة تحتاج إلى ضغط في التعبير وإلى حذف في الزوائد التي لا لزوم لها فاللفظة هنا لها قيمتها لأن أية كلمة زائدة عما يتطلبه الموقف تؤثر في بناء القصة، فالحوار ينبغي أن يكون مركزا يعبر عما في ذهن الشخصية من أفكار وآراء دون حاجة إلى الإطناب والإسراف، وتبدو أصالة كاتب القصة في عملية الاختيار، فيحذف أو يبقي ما هو ضروري لتصوير هذا الموقف أو ذلك².

أما الإيجاز يقصد به الإيحاء بواسطة الأسلوب وطريقة العرض.

فالإشارة واللمحة تكفي عن الإطناب، وليس الإيجاز هنا إلغاء الجزئيات أو... التفاصيل ذلك أن التفاصيل ضرورية في حدوث الحدث الواحد أو الموقف الواحد الذي تعالجه القصة القصيرة.

فالقصة القصيرة إن لم يطلب فيها مراعاة الحجم، أي مراعاة التركيز في أحداثها والضغط الشديد في تصوير هذه الأحداث.

ولا يتبادر إلى الذهن أن كتابة القصة القصيرة سهلة لأنها قصيرة أو لأن صفة التركيز فيها واضحة جلية، بل إن كتابتها لهذا صعبة جدا، حتى أن النقاد

¹ - رشدي رشاد: فن القصة القصيرة، ص114.

² - عبد الله الركبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص148-149.



يرون أن كتابة القصة القصيرة أصعب من كتابة الرواية، ويرون أنه لم يظهر كتاب بارزون للقصة القصيرة خلال قرون عديدة بينما ظهر كتاب عديدون لكتابة الرواية طوال قرون وقرون¹.

يُرجع النقاد تلك الصعوبة إلى كون كاتب القصة القصيرة لا يعنى بسرد تاريخ حياة أو إلقاء أضواء مختلفة على أحداث مختلفة، أو الإبانة عن روابط متعددة للأحداث، والشخصيات كما يفعل كاتب الرواية، لأن كاتب القصة القصيرة ينظر إلى الحدث من زاوية معينة لا من عدة زوايا، ويلقي عليه ضوءا معيناً لا عدة أضواء، وهو يهتم بتصوير موقف معين في حياة فرد أو أكثر لا بتصوير الحياة بأكملها².

5. نهاية القصة:

النهاية في القصة القصيرة تكتسب أهمية خاصة فهي التي تميز القصة القصيرة عن غيرها من الأجناس الأدبية فكل ما يؤدي بالضرورة الحتمية إلى نقطة التنوير؛ أي إلى نهاية القصة بل إن نقطة التنوير هذه هي التي تبرز معنى كل ما سبقها في القصة³.

يقول فؤاد قنديل: "كانت النهاية هي النقطة التي تتجمع فيها، وتنتهي إليها كل خيوط الحدث، ومن ثم يكتسب الحدث معناه الذي سعى الكاتب منذ البداية لبلوغه والكشف عنه، ومع هذا البلوغ وذلك الكشف تضاد أبعاد القصة وتتألف بدالاتها في ذهن القارئ، ولهذا سميت النهاية لحظة التنوير، ويؤكد سومرست موم هذا

¹ - المرجع نفسه: ص149.

² فؤاد قنديل: فن كتابة القصة، ص274.

³ - رشدي رشاد: المرجع السابق، ص95-112.



المعنى للنهاية في القصة التقليدية قائلاً: إنني أفضل أن أنهى قصصي بنهاية واضحة عن أن أترك النهاية لخيال القارئ¹.

ونجد عبد الله الركيبي ينظر إلى نهاية القصة على أنها السمة الأخيرة للقصة القصيرة فهي التي تتجمع عندها خيوط الحدث، فيبرز معناها ويتضح، ولذلك سماها بعض النقاد "بلحظة التنوير" لأنها تكشف هذا الحدث وتلقي عليه الضوء وتحده².

ويرى بعض النقاد أن النهاية الحاسمة ضرورية في القصة القصيرة لأن كاتبها مطالب بأن يضع للقصة نهاية محددة بعد أن يكتمل حدثها غير أن البعض الآخر من النقاد لا يرون ضرورة لهذه النهاية الحاسمة، ويستشهدون ببعض القصص للكاتب المعروف "تشيكوف" ويعلمون هذا بأن هناك مشاكل متعارضة في واقع حياة الفرد، ومن ثم فإن وضع حلول نهائية ونهايات حاسمة لها ربما يؤدي إلى افتعال وتكلف³.

فالنهاية المفتوحة تترك مجالاً للقارئ ليتصورها كما يشاء أو ليتصور أن الحياة وأحداثها ومشاكلها مستمرة، وكثيراً ما يعجز الإنسان عن حل هذه القضايا والمشاكل.

والواقع أن النهاية تعتبر جزءاً أساسياً من صلب القصة القصيرة فهي مرتبطة ارتباطاً عضوياً ببدايتها حتى لا يتفكك نسيج القصة أو بناؤها لأن تطور الحدث

¹ - فؤاد قنديل: فن كتابة القصة، ص 274.

² - عبد الله الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص 149-150.

³ - المرجع نفسه: ص 150.



ضروري في دفع مجراها إلى هذه النهاية التي تحدد معنى الحدث وتكشف عن دوافعه وحوافزه¹.

فإذا كانت هذه هي الخصائص والسمات التي عهدتها القصة القصيرة منذ ولادة هذا الجنس الأدبي وبروزه على الساحة الأدبية، فإن هناك فريقا من النقاد يرون أن القصة القصيرة الحديثة تقوم بتجارب متنوعة وتبحث عن أشكال وأساليب جديدة.

ومن الخصائص التي انفردت بها القصة القصيرة الجزائرية نجد:

أ- الواقعية:

القصة الجزائرية القصيرة تأخذ بالواقعية في معالجتها القضايا الحيوية المختلفة، فالحياة الاجتماعية والاهتمامات الوطنية والقومية، تطل جميعها على القارئ من كل سطر من سطور أي قصة، وهذا ما سنلاحظه من خلال قصة الطاهر وطار التي اعتمدت الواقعية المطلقة.

ب- التحليل النفسي للشخصية:

إن الحديث عن السمات الفنية للقصة القصيرة الجزائرية، ينبغي أن يبدأ من البداية أي من النظر في الأسلوب ومحتواه وعلاقته بالواقع، لذا فإن أي سمة تتصف بها القصة الجزائرية هي الصلة الحميمة بينها وبين الواقع.

¹ - عبد الله الركبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص150.

ومادام الواقع يتمثل في الاسنان بالدرجة الأولى ، ثم في هذه البيئة الطبيعية الاجتماعية التي تشكله وتخصصه، فإن أول شيء ينبغي أن ننظر فيه هو مدى تعبير القصة القصيرة الجزائرية عن الانسان في مختلف مجالاته¹.

ج- وحدة التأثير والانطباع:

هناك بعض الجوانب المشرقة التي تتوفر في كثير من القصص، مثل الاهتمام بعنصر التشويق الدافع الملح الذي يحمل القارئ على تقليب صفحات القصة بلذة ونهم. لكي يكتشف النهاية التي تبلغها الحوادث في تمييزها الحثيث ويتعرف إلى المستقر الذي تؤول إليه الشخصيات، وتفاعلها المستمر مع الأحداث والذين يتقنون أحكام عنصر التشويق الذي هو عبارة عن روابط منطقية مؤثرة تربط جوانب الحدث بعضها ببعض لشدة الانتباه مثل الطاهر وطار، عبد الحميد بن هدوقة، مرزاق بقطاش، وعمار بلحسن... وغيرهم. وقد نجح هؤلاء في خلق وحدة التأثير والانطباع في قصصهم².

غير أننا نجد أن عبد الله خليفة الركبي يرى أن هذه الخصائص أو هذه السمات التي تميز القصة القصيرة من غيرها لا تكفي وحدها بل لا بد من الاعتناء بالعناصر التي تتكون منها القصة، مثل : رسم الشخصية، والحدث، والعقدة واللغة، وكذا الحوار وهو ما يعبر عنه بـ"الشكل".

فالشخصية القصصية لكي تكون مقنعة لابد أن تكون متطورة لها أبعاد تحددها، وهذه الأبعاد تتمثل في الدوافع والحوافز التي تدفعها للقيام بعمل ما.

¹ - محمد مصايف: النشر الجزائري الحديث ، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983، ص58-59.

² - أحمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة، في الفترة ما بين 1931-1976، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ص204.



كما تتحدد بتصرفاتها من إشارة وحركة وصفات نفسية، وهذا كله هو ما يضيف لها بعدا جديدا هو العمق¹.

ولكي تكون هذه الشخصية ذات تأثير فلا بد أن ترتبط بحدث ارتباطا وثيقا تؤثر فيه، وتتأثر به حتى لا يبقى هذا الحدث معلقا دون دور.

ولا شك أن الحوار يرتبط أيضا بالشخصية أولا وأخيرا، وينبغي أن يكون ملائما لوضع الشخصية وللمواقف التي تتخذها معبرا عن الحالة النفسية، مراعيًا فيها مستوى الشخصية الثقافي مثل بساطتها أو تعقيدها أو سذاجتها.

وباختصار ظروفها وحياتها المادية والروحية. فالحوار يساعد على رسم الشخصية وتحديدتها فهو إذن العمود الفقري للقصة القصيرة.

ومن هنا فإن اللغة التي تستخدم في الحوار ينبغي أن لا تقصد لذاتها، وإنما ينبغي أن تستخدم للتصوير والتعبير عن الأفكار والآراء.

والعقدة وهي تشابك الحدث وتتابعه، حتى يبلغ الذروة، يرى بعض الدارسين أنها لم تعد ضرورية في القصة القصيرة الحديثة².

وبالطبع فإن هذه العناصر كلها لابد أن تستعمل في بناء محكم تصبح فيه القصة القصيرة وحدة قائمة بذاتها، والأسلوب هو الذي يشكل هذه العناصر ويجسمها في عمل فني جيد. فالأسلوب إذن هو الكاتب كما يقال.

ولكن الشكل وحده لا يكفي إذا لم يسنده مضمون جيد، هذا المضمون يتمثل في آراء الكاتب وتجاربه في نظرتة للحياة والانسان، في إحساسه بقضايا الانسان وفهمه للكون والطبيعة وهذا المضمون لا ينفصل عن الشكل، فهما وحدة

¹ - عبد الله الركبي: القصة الجزائرية القصيرة، ص 151.

² - المرجع نفسه، 151-152.



كاملة والفصل بينهما إنما هو بقصد تسهيل مهمة البحث والدرس والتحليل، على اعتبار أن الفصل بينهما ممكن وصحيح بل إن تغير المضمون تغير يتغير قيم الزمن هو الذي يفرض تغير الشكل.¹

فالعامل الأدبي كل لا يتجزأ، كما لا يتجزأ أيضا الموضوع والهدف؛ فالشكل والصورة والصياغة لا تنفصل عن الموضوع أو المضمون.

وهكذا فإن القصة القصيرة الفنية هي التي تعبر عن موقف أو لحظة معينة من الزمن في حياة الانسان ويكون الهدف التعبير عن تجربة انسانية تقنعنا بإمكان وقوعها؛ لأن في تصوير حي لجانب من الحياة في إيجاز وتركيز.

¹ - عبد الله الركبي: القصة الجزائرية القصيرة: ص152.



عناصر العمل القصصي:

1. الحادثة: هي مجموعة وقائع ينظمها القاص في إطار محدد فتنمو وفق السياق الفني الذي رسمه لها، وترتبط ارتباطا وثيقا بالشخصيات، ومن ثم تتفاعل لخدمة (الحبكة) ولإبراز الأحداث، يرسم القاص إطار المكان الذي تدور فيه الوقائع، وزمان وقوعها، فيصبح القارئ على بينة ما يجري.

وهناك قصاصون لا يأتون لرسم الشخصيات، ولتصوير البيئة بل يهتدون بتقديم أحداث مثيرة، وانفعالات محتدمة، وعواطف متأججة، فيخلقون الأثر المطلوب، وهذا النوع من القصص ضعيف، لأن ابتداع الأحداث أسهل بكثير من تحليل النفس البشرية.

وثمة قصص تطغى فيها الشخصية على الأحداث، باعتبارها العنصر الأهم والمحور الذي تدور حوله الوقائع¹.

يرى الكاتب عز الدين اسماعيل بأن الحادثة في العمل القصصي هي مجموعة من الوقائع الجزئية مرتبطة ومنظمة على نحو خاص ففي كل القصص يجب أن تحدث أشياء في نظام معين، وكما أنه يجب أن تحدث أشياء، فإن النظام هو الذي يميز إطارا عن آخر، فالحوادث تتبع خطا في قصة، وخطا آخر في قصة أخرى².

والذين يتعرضون لنقد القصة عندما يتحدثون عما يسمونه (الحبكة) بدلا من الإطار ومفهومها أن تكون حوادث القصة وشخصياتها مرتبطة ارتباطا منطقيا

¹- بطرس أنطونيوس: الأدب، تعريفه، أنواعه، مذاهبه، المؤسسة الوطنية للكتاب، طرابلس، لبنان، 2005، ص155.

²- عز الدين اسماعيل: الأدب وفنونه، دار الفكر العربي، القاهرة، 1983، ص137-138.



يجعل من مجموعها وحدة ذات دلالة محددة ، فسرد أي مجموعة من الحوادث مرتبطة بما يلزم من الشخصيات ، ولا يكفي حتى تعد ما يسرد قصة فنية فالسرد خاصة أيضا للكتابة التاريخية ، فالحبكة الفنية إذن من المفهومات الشائعة لما لها شيء يضاف في السرد ليجعل من الأشياء المسرودة بناء متماسك الأجزاء، يؤدي هدفاً واحداً.

فالحادثة الفنية هي تلك السلسلة من الوقائع المسرودة سرداً فنياً، التي يضمها إطار خاص.

وإن كنا هنا نتحدث عن عنصر الحادثة فينبغي أن نذكر أن هناك نوعاً من القصص يعنى عناية خاصة بالحادثة وسردها وتقل عنايته بالعناصر القصصية الأخرى، ويسمى هذا النوع (قصة الحادثة) أو القصة السردية.

وفي القصة السردية تكون الحركة هي الشيء الرئيس ، أما الشخصيات فغنما ترسم كيفما اتفق، فالحركة عنصر أساسي في العمل القصصي، وهي نوعان: حركة عضوية وحركة ذهنية، فالحركة العضوية تتحقق في الحوادث التي تقع ، وفي سلوك الشخصيات وهي بذلك تعدّ تجسيدا للحركة الذهنية التي تتمثل في تطور الفكرة العامة نحو الهدف الذي تهدف إليه القصة.

نجد أن شريط أحمد شريط يرى بأن الحدث أهم عنصر في القصة القصيرة ، ففيه تنمو المواقف، وتتحرك الشخصيات وهو الموضوع الذي تدور حوله القصة يعنى الحدث بتصوير الشخصية في أثناء عملها، ولا تتحقق وحدته إلا إذا أوفى ببيان كيفية وقوعه والمكان والزمان، والسبب الذي قام من أجله، كما يتطلب من الكاتب اهتماماً كبيراً بالفاعل والفعل لأن الحدث هو خلاصة هذين العنصرين¹.

¹ - عز الدين اسماعيل: الأدب وفنونه، ص138.

لقد اتضحت ملامح الحدث القصصي على يد الكاتب الفرنسي (موباسان) بتأثير من الاتجاه الواقعي الجديد، والذي يرى أن الحياة تتشكل من لحظات منفصلة، ومن هنا كانت القصة عنده تصور حدثا واحدا وفي زمن واحد لا يفصل فيما قبله أو ما فيما بعده، ومنذ دعوة موباسان سار جل الكتاب على نهجه واعتبروا ركن الحدث عنصرا مميزا للقصة، وحافظوا عليه كأساس فني لا ينبغي تجاوزه¹.

وأهم العناصر التي يجب توفيرها في الحدث القصصي هو عنصر التوثيق، وفائدة هذا العنصر تكمن في إثارة اهتمام المتلقي وشده من بداية العمل القصصي إلى نهايته وبه تسري في القصة روح نابضة بالحياة.

وبعد ذلك زمن الحدث أهم هذه العناصر، وهو ينطوي على مجموعة من الأزمن، وهي زمن الحبكة وزمن القصة وزمن العمل القصصي نفسه ثم زمن قراءته، كما أن للحدث مجموعة من الخصائص من شأنها أن تزيد قوة وتماسكا كالتعبير عن نفوس الشخصيات، وحسن التوثيق والانتظام في حبكة شديدة الترابط وأن يكتسب صفة السببية والتلاحق².

وحتى يبلغ الحدث درجة الاكتمال فإنه يجب أن يتوفر على معنى، وإلا ظل ناقصا كما أنه توجد طرق فنية لبناء الحدث القصصي وطرائقه لصوغه.

¹- شريط أحمد شريط: البنية الفنية في القصة الجزائرية المعاصرة، دار القصة للنشر والتوزيع، الجزائر، ص31.

²- المرجع نفسه: ص32.



طرق بناء الحدث:

يستعمل كتاب القصة القصيرة ثلاث طرق لبناء أحداث قصصهم،
خصوصا كتاب القصة التقليدية .

1. الطريقة التقليدية:

وهي أقدم طريقة، وتمتاز باتباعها التطور السببي حيث يتدرج القاص بحدثه من
المقدمة إلى العقدة فالنهاية.

2. الطريقة الحديثة:

يشرع القاص فيها بعرض حدث قصته من لحظة التأزم أو كما يسميها بعضهم
العقدة، ثم يعود إلى الماضي أو للخلف ليروي بداية حدث قصته مستعينا في ذلك
ببعض الفنيات والأساليب كالمناجاة والذكريات.

3. طريقة الارتجاع الفني:

يبدأ الكاتب في ها بعرض الحدث في نهايته ثم يرجع إلى الماضي ليسرد القصة
كاملة، وقد استعملت هذه الطريقة قبل أن تنتقل إلى الأدب القصصي في مجالات
تعبيرية أخرى كالسينما، وهي اليوم موجودة في الرواية البوليسية، أكثر من غيرها
من الأجناس الأدبية.

طرق صوغ الحدث:

توجد عدة طرق لصوغ الحدث ، ومن بين تلك التي يستعملها كتاب
القصة لعرض أحداث قصصهم نكتفي بالحديث عن أهمها:

1. طريقة الترجمة الذاتية:



يلجا القاص فيها إلى سرد الأحداث بلسان شخصية من شخصيات قصته مستخدماً ضمير المتكلم، ويقدم الشخصيات من خلال وجهة نظره الخاصة، فيحللها تحليلاً نفسياً متقمصاً شخصية البطل، ولهذه الطريقة عدة عيوب من بينها أن الأحداث ترد على لسان القاص الذي يتحكم أيضاً في مسار نمو الشخصيات، ومنها أنها تجعل القراء يعتقدون أن الأحداث السردية قد وقعت للقاص، وأنها تشل تجارب حياته حقاً، خصوصاً إذا وُقِّع في اقناع القراء بذلك عن طريق وسائله الفنية.

2. طريقة السرد المباشر:

تبدو هذه الطريقة أرحب وأنجح من الطريقة السابقة، وفيها يقدم الكاتب الأحداث في صيغة ضمير الغائب، وتتيح هذه الطريقة السرية للكاتب، لكي يحلل شخصياته وأفعالها تحليلاً دقيقاً وعميقاً، ثم أنها لا توهم القارئ بأن أحداثها عبارة عن تجارب ذاتية وحياتية، وإنما هي من صميم الانتاج الفني.

3. الطريقة المباشرة:

يعتمد القاص في هذه الطريقة على الوثائق والرسائل والمذكرات أثناء معالجته الموضوع الذي يدير قته حوله.

عناصر الحدث:

يوجد للحدث القصصي عنصران أساسيان وهما المعنى والحبكة، وسنعرض لهما بإيجاز.

أ- المعنى:



للمعنى في القصة القصيرة أهمية كبرى، فهو عنصر أساسي، بل يعده بعض الدارسين أساس القصة، وجزء لا يتجزأ عن الحدث، لذلك فغن الفعل والفاعل أو الحوادث والشخصيات يجب أن تعمل على خدمة المعنى من أول القصة إلى خرها، فإن لم تفعل ذلك كان المعنى دخيلا عن الحدث، وبالتالي تكون القصة مختلفة البناء ، فالقصة الفنية تكتمل بالمعنى الجيد الذي يخدم الانسان ويطوره، وما كل معنى يلقي الترحيب عند المتلقين او النقاد، ولا ريب فإن المعنى الجيد يشارك في انتشار النص القصصي ومن ثمة فإن دوره يكون أعمق أثرا وأكثر عملا على تغيير الظواهر المدائة من طريف النص الأدبي"¹.

يرى رشدي رشاد ان تطور الحوادث بالضرورة موقف غلى وسط نهاية لا يكفي لتصوير الحدث ، إذ أن الحدث هو تصوير الشخصية وهي تعمل، ولأن تصوير الشخصية وهي تعمل لا يكفي بدوره لاكتمال الحدث، فالحدث المتكامل هو تصوير الشخصية وهي تعمل عملا له "معنى"، وليس هذا المعنى شيئا مستقلا عن الحدث يمكن أن نضيفه إليه أو نفضله عنه، فكل قصة تعالج ما تعالج فقط، وتعني ما تعني فقط في نطاق الحدث المعين الذي تصوره وليس خارج هذا النطاق، ولذلك فكل حدث له معناه المعين الذي يميزه عن غيره من الأحداث ، وهذا المعنى يبدأ من الحدث نفسه فهو جزا لا يتجزأ منه.

وبدون المعنى لا يمكن أن يتحقق للحدث الاكتمال، لأن أركان الحدث الثلاثة وهي الفعل والفاعل والمعنى وحدة لا يمكن تجزئتها، فليس للفعل والفاعل قيمة غن لم يكشفها عنمعنى، وقد يرسم الكاتب شخصيات قصته رسما رائعا دقيقا، كما قد يبدع في تصوير ما تقوم به من أفعال ومع ذلك تظل قصته ناقصة، لأن

¹ - شريبط أحمد شريبط: البنية الفنية في القصة الجزائرية المعاصرة، ص34-35.



الحدث لم يكتمل إذ لا وجود لحدث لا غرض له وبالتالي فلا وجود لحدث لا معنى له¹. والكثير من القصص التي تصور الحوادث والأشخاص دون الإفصاح عن معنى معين لها، متمثلة في ذلك بمذهب الواقعية ليست من الواقعية في شيء لأن الواقعية هي تصوير الحدث كاملاً يتضمن الإفصاح عن معنى الحدث.

ب- الحكبة:

ويقصد بالحكمة تسلسل حوادث القصة الذي يؤدي إلى نتيجة، ويتم ذلك إما عن طريق الصراع الوجداني بين الشخصيات، وإما بتأثير الأحداث التاريخية.

ومن وظائف الحكبة إثارة الدهشة في نفس القارئ، في حين أن الحكاية لا تعدو أن تكون إثارة لحب الاستطلاع لديه، وبين الاستطلاع وإثارة الغرابة أو الدهشة فرق كبير من حيث التأثير الفني.

والحكمة في المجرى العام الذي تجري فيه القصة وتتسلسل بأحداثها على هيئة متناسبة، متسارعة، ويتم هذا بتظافر كل عناصر القصة جميعاً.

فالأحداث يجب أن تكون مرتبطة بمبدأ السببية بالرغم من أن بعض القصص يعتمدون على عناصر أخرى في رسم الأحداث المفاجئة، كاستلهاهم تدخلات عامل الصدفة، وهذه وسائل يمجهها الذوق الفني الرفيع، ويلجأ إليها القصاص ذوو الضعف الفني.

2. السرد:

يتم السرد بنقل الحادثة من ذهن الكاتب إلى الورقة عن طريق اللغة، وربما أتى السرد عن طريق الحوار أو على لسان إحدى الشخصيات، وهذا المعنى ما يسمى

¹ - رشاد رشدي: فن القصة القصيرة، ص 55-56.



بالأسلوب غير المباشر، وقد يقوم الكاتب مباشرة بإخبارها ما يجري، وقلما نعثر على عمل أدبي يعتمد طريقة واحدة.¹

يقول محفوظ كحوال أن "السرد هو عرض الكاتب للأحداث التي تقوم بها الشخصيات بلغة واسلوب خاصين ، والصفات العامة الخاصة بلغة السرد هي السهولة، الدقة والوضوح وملاءمة المعاني وفي هذا الصدد يقول فلوبير: معما كان الشيء الذي يسعى إليه الكاتب فإن هنا كلمة واحدة تعبر عنه، وفعلا واحدا يوحي به، وصفة واحدة تحدهه"².

ويقول عز الدين اسماعيل: "حين نقرأ القصة تتمثل الحادثة فيها ولكن من خلال تلك الألفاظ المنقوشة على الورق، أي من خلال اللغة، والسرد هو نقل الحادثة من صورتها الواقعة إلى صورة لغوية"³، فحين نقرأ مثلا (وجرى نحو الباب وهو يلهث من الإعياء) نلاحظ هذه الأفعال : جرى، يلهث، سقط، دفع ، فهذه الأفعال هي التي تكون في أذهاننا جزئيات الواقعة، ولكن السرد الفني لا يكتفي عادة بالأفعال كما يحدث في كتابة التاريخ، بل نلاحظ دائما أن السرد الفني الذي يستخدم العنصر النفسي الذي يصور به الأحداث الأفعال ، وهذا من شأنه أن يكسب السرد حيوية، ويجعله كذلك فنيا، وبينما يرتبط المؤلف المسرحي بطريقة واحدة لكي يحكي قصته، وهي السرد الذي يتمثل من خلال الحوار الذي يجري بين الشخصيات فإن لكاتب القصة أن يختار واحدة من ثلاث طرائق: الطريقة المباشرة، أو الملحمية وطريقة السرد الذاتي وطريقة الوثائق، سوا الطريقة الأولى

¹- رشاد رشدي: فن القصة القصيرة، ص25.

²- محفوظ كحوال: الأجناس الأدبية النثرية والشعرية، دار نوميديا للنشر والتوزيع، الجزائر، 2007، ص... بطرس أنطونيوس: الأدب ، تعريفه، انواعه، مذهبه، ص155.

³- عز الدين اسماعيل: الادب وفنونه، ص138.

المرجع نفسه: ص138.

المرجع نفسه: ص139.



مألوفة أكثر من غيرها، وفيها يكون الكاتب مؤرخا يسرد من الخارج، وهو في الطريقة الثانية يكتب على لسان المتكلم، وبذلك يجعل من نفسه وأحد شخوص القصة شخصية واحدة، وهو بذلك يقدم ترجمة ذاتية خيالية، وفي الطريقة الثالثة تتحقق القصة عن طريق الخابات أو اليوميات أو الحكايات أو الوثائق المختلفة، ومن الواضح أن لكل من هذه الطرائق الثلاث مزاياها الخاصة لأنه في حين تفسح الطريقة المباشرة دائما أبعد المدى، وتعطي أكبر قدر ممكن من حرية الحركة ، فإنه يمكن الحصول على متعة أعظم وأقرب في النفس عن طريق استخدام طريقة المتكلم أو طريقة الوثائق"¹.

3. البناء:

إن القصة تشبه البناء من حيث الأساس، والماد الأولية والهندسة والقصاص الناجح يضع تصميمًا لمشروعه القصصي، قبل الشروع بكتابته، وبعد أن يجد كل شيء جاهز ومعاً وقد ارتسمت نقاط التصميم في ذهنه يضع أساس الحادثة الرئيسية التي ستتشعب منها الحوادث الثانوية، بحيث تتداخل جميعها، وتتشابك وتتماسك حتى تؤلف بناء واحدا متينا، يتدخل فيه الوصف والتحليل والحوار فتصبح فيه الحياة وتزهو بالألوان.

ولكل قاص أسلوبه وهدفه وأفكاره، ومستواه الثقافي وخبرته، وربما نجاح في عمل واخفق في عمل آخر، وذلك لأن طبيعة الموضوع المعالج تفرض نفسها عليه، سوفي مطلق الأحوال ينبغي أن تتوفر في العمل القصصي الناجح مقدمة، عرض معقد متأزم، ينتهي بحل في النهاية ، ومن خلال المقدمة يرسم القاص إطاره الزمان والمكان كي يسهل على القارئ تكوين فكرة أولية تمكنه لاحقا من

¹ - بطرس أنطونيوس: الأدب ، تعريفه، انواعه، مذهبه، ص155



تتبع سير الأحداث السردية، وأما العرض فإن الأمور تتدرج من البساطة غلى التعقيد حيث لا يستطيع الأشخاص التراجع عما هم مقبلون عليه، فيحبس القارئ أنفاسه، وهو يرافقهم في أزمانهم وبلا يشعر بانزياح العباء عن صدره، وتفكيره إلى حين يفرغ من قراءة القصة، ويفهم المغزى الذي رمى غليه الكاتب، وقد يخالف بعض القصاص هذه الطريقة، فيبدؤون القصة من النهاية ثم يعودون بأسلوب السرد من البداية، وربما تبقى النهاية غامضة، فيتخيلها القارئ بحسب ما يراه فؤاد قنديل ير بأن ابناء هو الشكل (Form) وهو ما يطلق عليه أحيانا المعمار ويمكن أن يكون المعمار الفني في القصة مماثلا له في الرواية، لكن حجم الرواية وطولها واتساع عالمها يجعل أحيانا من نقط التقارب أو التماثل أمرا متعذرا في نظر بعض الدارسين، ربما لصعوبة احتواء العمل الروائي الكبير بنظرة واسعة تحتويه وتصور بنيته الشكلية العامة، لكنها بالقطع قادرة على تصور البنى الجزئية، ولا يتبين ذلك التصميم الكلي إلا في الروايات الناضجة والملحمة لكبار الكتّاب¹.

وسوف يكشف الحديث في عناصر القصة القصيرة فيما يخص عنصر البناء عن أهمية البداية مثلا في القصة القصيرة بوصفها مفتاح العمل في أغلب جوانبه، ونقطة الانطلاق الأساسية لهذا العالم المحدود، لأن القصة يبدأ بناؤها مع أول كلمة ومعها يشرعالكاتب في الاتجاه مباشرة نحو هدفه، سوليس بإمكان أن نقول مثل ذلك على الرواية، إذ أنها متسعة ومتعددة الجوانب قابلة لاحتواء عدد من الشخصيات والأحداث والأساليب الفنية المعقدة والبسيطة، ومن ثم تصبح البداية فيها مجرد جزء من البناء لا يتسم بأهمية خاصة².

¹ - فؤاد قنديل: فن كتابة القصة، ص46.

² - المرجع نفسه: ص47.



لكن البداية في القصة تحمل في اندفاعها الكثير من رؤية العمل وروحه في حين أنها لا تتطلب نهاية محددة كنهاية الرواية التي كثيرا ما تكون اضطرارية ومصطنعة ولعل عنصر الصراع الذي تزخر به الرواية يشارك في إحداث التباين النسبي بين البناء في القصة والرواية، ذلك أن الصراع الذي يتطلب حركة وتمردا من حالة إلى أخرى ونمو نحو على نحو من الأنحاء يقتضي التنوع في الأساليب الفنية، وهي لحم البناء وتجسيده في سرد وحوار ومونولوج وغيرها من الوسائل التي يشكل بها القاص بنيته الفنية، ويصوغ مادته في صورة مبتكرة وجديدة، أو ما يفترض أن تكون كذلك، ورغم كل الاسباب التي تتوفر للرواية وتفضي إلى قدر كبير من الاختلاف فإن بناءها في أحيان كثيرة يبدو قريبا من بناء القصة القصيرة.

ونظرا لأهمية عنصر البناء في العمل القصصي نجد الكاتب عز الدين اسماعيل تناوله حيث قال: "لقد عرفنا أن الكاتب يختار وقائع بذاتها، يؤلف بينها ويكون منها البناء الكامل للحادثة"¹.

وهناك صور عدة لبناء الحادثة القصصية بناء فنيا ويمكن أن يقال أن كل قصة لها صور بنائية خاصة بها، ومع ذلك فقط أمكن ضبط مجموعة من الصور البنائية العادية.

وهناك صورتان لبناء الحكمة القصصية، هما الانتقائية والصورة العفوية وفي الأولى لا تكن بين الوقائع علاقة كبيرة ضرورية أو منتظمة، وعندئذ تعتمد

¹ - عز الدين اسماعيل: الادب وفنونه، ص139.



وحدة السرد على شخصية البطل الذي يربط بوصفه النواة الشخصية المركزية بين العناصر المتفرقة وقصص المغامرات بعامة تمثل هذا النوع¹.

أما في الصورة البنائية العفوية فغن القصة مهما امتلأت بالحوادث الجزئية المنفصلة الممتعة فإنها تبع تصميمها عاما معقولا وفي خلال هذا التصميم تقوم كل حادثة تفصيلية بدور حيوي واضح، فهناك شيء أكثر من مجرد الفكرة العامة عن مسار القصة، فالخطة كلها لا بد أن تعدّ بصورة مفصلة، وأن تنظم الشخصيات والحوادث بحيث تشغل أماكنها المناسبة، وأن تؤدي كل الخطوط إلى النهاية.

وينبغي أن يكون واضحا أن الصورة البنائية تختلف من نوع قصصي إلى آخر فالصورة البنائية التي تتمثل في الرواية لا يمكن أن تصلح لبناء قصة قصيرة والصورة البنائية الأولى التي سبق ذكرها هي أنسب صورة لرواية في حين أنها لا تصلح للقصة القصيرة، والصورة الثانية تصلح للقصة دون القصة القصيرة لأن القصة القصيرة طبيعتها تتطلب صورة بنائية خاصة².

وأبسط صور لبناء القصة في الصورة المألوفة بصفة عامة، هي تلك التي تتمثل بين طرفي الصراع وهما الهدف والنتيجة.

4. الشخصية:

يشغل الأشخاص جزءا كبيرا من حياتنا إذا نحن قدرنا ألوان التفاعل التي تم بيننا وبينهم، والتي تثير كثيرا من المشاعر وألوانا من العطف، وتولد الفكرة إثر الفكرة، والقصة والقصة معرض لأشخاص جدد، يقابلهم القارئ ليعرفهم، ويتفهم دورهم.

¹ - المرجع نفسه: ص140.

² - عز الدين اسماعيل: الادب وفنونه، ص138، ص142.



ويحدد موقفهم، وطبيعي أنه من الصعب أن نجد بين أنفسنا وشخصية من الشخصيات التي لم نعرفها ولم نفهمها نوعا من التعاطف، ومن هنا كانت أهمية التشخيص في القصة، فقبل أن يستطيع الكاتب أن يجعل قارئه يتعاطف وجدانيا مع الشخصية، يجب أن تكون هذه الشخصية حية، فالقارئ يريد أن يراها وهي تتحرك وأن يسمعها وهي تتكلم، يريد أن يتمكن من أن يراها بأب العين¹.

وكما رأينا أن هناك نوعا من القصة يعرف بقصة الحادثة، فإن هناك أيضا قصة الشخصية، فالأولى تتمثل الواقع وفي الأخرى المواقف، يكون الاهتمام في الأولى بالحادثة أولا، ثم نختار الشخصيات المناسبة، وفي الأخرى يكون العكس.

يقول فؤاد قنديل: "إذا كانت الرواية ترصد حياة جماعة من البشر في منما، فإنها تحرص على أن ترسم بالتفصيل صورهم وملامحهم الجسمانية والنفسية والعقلية، وإمكاناتهم الاقتصادية والثقافية وظروفهم المعيشية، وتتوقف عند سلوكهم في المواقف المختلفة، كما أنها حريصة على متابعة التطور التاريخي للشخصيات الرئيسية"².

وليست القصة القصيرة مطالبة بكل ذلك لأنها معنية بتصوير شخصية في رسم صورتينها بالإيماء إلى الملامح والإشارة إلى المتميز منها ذي الأثر في سلوك الشخصية ودوافعها النفسية، لأن القاص مسؤول عن كل صفة يخلعها عن الشخصية، ولذلك ففي الأغلب لا يتوقف عند مثل هذه الصفات الخارجية والأرجح اهتمامها بالحالات النفسية وتأثير المعطيات الخارجية على مشاعر البطل

¹ ...
² - عز الدين اسماعيل: الادب وفنونه، ص142.

وسلوكة¹ في كثير من الاحيان ينشأ الحدث في موقف معين ثم يتطور إلى نهاية معيشة ومع ذلك يضل الحديث ناقصا، فتطوره من نقطة إلى أخرى إنما يفسر لنا كيف وقع، ولكنه لا يفسر لنا لم وقع، فلكي يستكمل الحدث وحدته، أي لكي يصبح حدثا كاملا يجب أن لا يقتصر الخبر على الإجابة عن الأسئلة الثلاث وهي كيف وقع وأين وقع ومتى؟ بل يجب أن يجيب على سؤال رابع مهم وهو لم وقع؟ والإجابة على هذا السؤال تتطلب البحث عن الدوافع التي أدت إلى وقوع الحدث بالكيفية التي وقع بها، والبحث عن الدوافع بدوره التعرف على الشخص أو الأشخاص الذين فعلوا الحدث أو تأثروا به.

فمن البديهي أنها من حدث يقع بالطريقة المعينة التي وقع بها وإلا كان نتيجة لوجود شخص معين أو أشخاص معينين ، كما أن وجود شخص معين أو أشخاص معينين يترتب عليه وقوع الحدث بطريقة معينة ، وبذلك يكون من الخطأ الفصل أو التفرقة بين الشخصية وبين الحدث، لأن الحدث هو الشخصية وهي تعمل أو هو الفاعل وهو يفعل، فلو أن الكاتب اقتصر على تصوير الفعل دون الفاعل لكانت قصة أقرب إلى الخبر المجرد منها إلى القصة، لأن القصة إنما هي تصور حدثا متكاملًا له وحدة ، ووحدة الحدث لا تتحقق إلا بتصوير الشخصية وهي تعمل"².

وربما دارت حوادث القصة حول شخصية واحدة أو أكثر تكون المحور الذي ترتبط به الوقائع.

¹ - فؤاد قنديل: فن كتابة القصة، ص44-45.

² - رشاد رشدي: فن كتابة القصة، ص29-30.



يرى شريب أحمد شريب أن الشخصية القصصية هي أحد الأفراد الخياليين أو الواقعيين الذين تدور حولهم أحداث القصة، ولا يجوز الفصل بينها وبين الحدث لأن الشخصيات هي التي تقوم بهذه الأحداث. وينتقي القاص في معظم الأحيان من الشخصيات التي يوظفها للتعبير عن أفكاره وآرائه شخصية محورية تتجه نحوها أنظار بقية الشخصيات، كما أنها تقود مجرى القصة العام¹.

وقد اعتاد النقاد أن يطلقوا على هذه الشخصية مصطلح (البطل) ويعنون به الشخصية الفنية التي يسند القاص إليها الدور الرئيسي في عمله القصصي. وتمثل المكانة الرئيسية في القصة ، وقد تكون سلبية كما قد تكون إيجابية، أو متذبذبة بين هذه القصة وتلك، قد تكون محورية أو منبوذة من طرف القارئ ، المهم أنها تمثل المحور الرئيسي في القصة والقطب الذي تتجذب إليه كل عناصر القصة ويؤثر فيها، ويجذب في الشخصية القصصية أن تكون معبرة عن صورة من صور الحياة البشرية وأن تبتعد قدر المستطاع عن النماذج الاسطورية التي تقوم بأعمال خارقة لأن عنصر الغنفاع يضي على الشخصية القصصية هيبية، ودورا متقدما وفي هذا الشأن يقول الطاهر وطار : "أبطالنا الرئيسيون اختارهم من الحياة، من معارفي وأصدقائي أو من حققت في شأنهم في إطار عملي كمراقب وطني للحزب، ولكن مهما كانت قيمة البطل الدرامية ، فإنني مضطر إلى أن أضفي على الأقل 70 أو 80 % من أبعاد ومعطيات من عندي، وأحيانا أقوم بتركيب عدة شخوص في شخص واحد"².

¹- شريب أحمد شريب: تطور البنية الفنية في القصة الجزائرية، ص43.

²- شريب أحمد شريب: تطور البنية الفنية في القصة الجزائرية، ص44-45.



أنواع الشخصيات الفنية:

في القصة عدة أنواع من الشخصيات ، تختلف أدوارها بحسب ما أراده القاص لها فأهم هذه الشخصيات نجد:

أ- الشخصية الرئيسية:

هي الشخصية الفنية التي يصطنعها القاص لتمثل ما أراد تصويره أو ما أراد التعبير عنه من أفكار وأحاسيس وتتمتع الشخصية الفنية المحكم بناؤها باستقلالية في الرأي، وحرية في الحركة داخل مجال النص القصصي.

وتكون هذه الشخصية قوية ذات فاعلية كلما منحها القاص حرية أو جعلها تتحرك وتنمو وفق قدراتها وإرادتها ، بينما يخفتي هو بعيدا يراقب صراعها وانتصارها أو إخفاقها وسط المحيط الاجتماعي أو السياسي الذي رمى بما فيه.

ب- الشخصية المساعدة:

على الشخصية المساعدة أن تشارك في نمو الحدث القصصي ، وبلورة معناه والاسهام في تصوير الحدث ، ويلاحظ أن وظيفتها أقل قيمة من وظيفة الشخصية الرئيسية ، رغم أنها تقوم بأدوار مصيرية أحيانا في حياة الشخصية الرئيسية.

ج- الشخصية المعارضة:

وهي شخصية تمثل القوى المعارضة في النص القصصي وتقف في طريق الشخصية الرئيسية أو الشخصية المساعدة، وتحاول قدر جهدها عرقلة مساعيها وتعد أيضا شخصية قوية ذات فعالية في القصة، وفي بنية حدثها الذي يعظم



شأنه كلما اشتد الصراع فيه بين الشخصية الرئيسية والقوى المعارضة، وتظهر هنا قدرة الكاتب الفنية في الوصف وتصوير المشاهد التي تمثل هذا الصراع.

ويمكن التمييز بين فئتين من الشخصيات في الأدب القصصي ؛ الأولى تتمثل في الشخصيات البسيطة وهي ثابتة تبقى على حالها من بداية القصة إلى نهايتها، والثانية تسمى بالشخصيات النامية وهي التي تتطور من موقف إلى آخر بحسب تطور الأحداث ، ولا يكتمل تكوينها حتى تكتمل القصة.

5- الزمان والمكان:

يتفاعل عنصر الزمان والمكان ويتبادلان جدلية التأثير والتأثر، والانسان باعتباره محورا للزمان والمكان فهو واقع حتما تحت تأثير مزدوج بين هذين القطبين ولهذا فإن الكاتب مهما كان نوع يالية أعماله لا يمكن أن يتخلى عن هذين العنصرين ولا يمكن للدارس كذلك أن يهمل الاهتمام بهما ، فهما مترابطان شديد الارتباط"¹.

وللزمان أهمية في الحكى، فهو يعمق الاحساس بالحدث وبالشخصيات لدى المتلقي وعادة يميز الباحثون بين مستويين للزمان؛ زمن القصة وهو زمن وقوع الأحداث السردية في القصة فلكل قصة بداية ونهاية ، وزمن السرد وهو الزمن الذي يقدم من خلاله السارد القصة ويكون بالضرورة مطابقا لزمن القصة، ويمثل المكان مكونا محوريا في بنية السرد بحيث لا يمكن تصور حكاية بدون مكان ، فلا وجود لأحداث خارج المكان ، ذلك أنكل حدث يأخذ وجوده في مكان محدد وكمان معين"².

¹- شريط أحمد شريط: تطور البنية الفنية في القصة الجزائرية، ص46.

²- محسن بن ضياف: يوسف ادريس كاتب القصة القصيرة، دار بوسلامة للطباعة والنشر والوزيع، تونس، 1979، ص53. محمد بوعزة: تحليل النص السردى تقنيات مفاهيم، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، لبنان، ط1، 2010، ص99،87.



يرى بطرس أنطونيوس بأن حوادث القصة تقع عادة في مكان وزمان معينين، فترتبط بالعادات والقيم والمشاكل اليومية، كي تقدم طبقا غنيا ودسما للقارئ، الذي لا يمكنه الانفصال كليا عن واقعه الانساني ، فيجد نفسه مشدودا إليه بشكل دائم، تشغله هموم الحاضر وذكريات الماضي، وقلق المستقبل، وإذا كان الزمان ضروريا لرسم العادات والتقاليد والقيم، ولتحديد الكثير من المقاييس الفكرية والاهتمامات، فإن المكان لا يقل عنه أهمية لأنه يلقي بظلاله وأوانه على حالة الشخصية النفسية خاصة وعلى القصة بعامه¹.

أما الكاتب عز الدين اسماعيل فيقول أن كل حادثة تقع لا بد أن تقع في مكان معين وزمان بذاته، وهي لذلك ترتبط بظروف وعادات ومبادئ خاصة بالزمان والمكان الذين وقعت فيهما والارتباط بذلك ضروري لحيوية القصة لأنه ينمئذ البطانة النفسية للقصة ، ويسمى هذا العنصر 'Setting' ويقوم بالدور الذي تقوم به المناظر على المسرح بوصفها شيئا مرئيا يساعد خيال القارئ، وتزداد أهميته عندما يساعد على فهم الحالة النفسية للقصة أو الشخصية.

وهناك نوع من القصة يسمى 'قصة الحقيقة' وهي قصة لا تحاول أن تطلعنا على الحقيقة الانسانية التي تصدق في كل عصر، بل تكتفي بمجتمع في مرحلة انتقال وبالشخصيات التي لا تكون حقيقية إلا بمقدار تمثيلها لذلك المجتمع².

¹- بطرس أنطونيوس: الأدب ، تعريفه، انواعه، مذهب، ص157.

²- عز الدين اسماعيل: الادب وفنونه، ص144.



6- الفكرة:

إن الفكرة هي التي تحرك الأحداث، فتتولد من بعضها وكأنها نتيجة حتمية ومنطقية لتفاعلها وتصارعها، أو تأتي مطربة مشوشة، فتشوش ذهن القارئ وتربك متابعته لها، وتصدمه، ولا يكتب القاص عادة من أجل لا شيء بل إنما يفعل لإيصال فكرة ما ، أو مرسله إلى القارئ ، وليس ملزما في أي حال بأن يحل مشكلات المجتمع ، بل حسب أنه يسلط الضوء عليها ويصورها تصويرا صحيحا، وإن مهمته تكمن في قدرته على خلق الحياة وعلى إرضائها، وغالبا ما تتدخل أفكار الكاتب في سلوك الشخصيات، إذ تأسرها وتحدّ من حرية تصرفها، من أجل تقديم فكرة حاضرة، او رسالة محددة، ولكن يقل أو يندم هذا التدخل في القصص الدرامية فيأتي سلوك الشخصيات نتيجة منطقية وحتمية لتملأ الوقائع وضغط الظروف الداخلية والخارجية¹.

فالقصة إذن تحدث لتقول شيئا، لتقرر فكرة، فالفكرة هي الأساس الذي يقوم عليه البناء الفني للقصة والموضوع الذي تبنى عليه القصة لا يكون دائما إيجابيا في أثره.

وحيث نبحث عن مصدر إعجابنا بقصة قرأناها سنجد أن فكرتها كان لها أثرا في هذا الإعجاب ، ولكن هل نحن نقرأ العمل الفني لفكرته فحسب؟. غن القصة صورة للحياة ونحن نعرف الحياة معرفة جيدة، ومنتظر من القصة دائما أن تكون صادقة حية مقنعة، كالحياة الواقعة، ولكن القصة تمتاز عن الحياة بأن لها صورة فنية خاصة، فالكاتب يقدم لنا قصة حين يقدم إينا فكرة.

¹ - المرجع نفسه: ص 157-158.



ومعنى هذا أن مصدر إعجابنا لا يكن دائماً أن يحدد بقاعدة لأننا في قصة يتكشف لنا شيء جديد، ولكن المؤكد أن القصة كعمل فني لا يتحدد لها شكل حتى تتحقق فيها فكرة الكاتب¹.

ونجد أن محفوظ كحوال يرى بأن الفكرة يقصد بها التجربة الشعورية، وهي المشكلة الحيوية التي يطرحها الكاتب ويريد إيصالها إلى القراء يقول الكاتب الروسي 'تولتسوي' في هذا الشأن: "يقوم عن القصة على أساس تصوير أناس لهم طبائع متباينة يخضعون لمواقف مختلفة، فيطرح الكاتب مشكلة حيوية فيكلفهم مواجهتها والعمل فيها... إنه تجربة مختبر"².

مناهج دراسة البنية السردية:

1- طبيعة السرد:

أيسر تعريف للسرد هو تعريف رولان بارت به إذ يقول: "إنه مثل الحياة نفسها عالم متطور من التاريخ والثقافة" لكن هذا التعريف رغم يسره فإنه عام وفضفاض، فالحياة نفسها عقبة على التعريف لغزارتها وتنوعها وسرعة تقلبها ولارتباط تعريفها بتريف الانسان ذلك الكائن المتمرد على كل تعريف وكل قانون، من ثم كانت الحاجة ماسة إلى فهم السرد بوصفه الحقيقة الانسانية، وقد تنبه إلى ذلك الناقد 'هايدن وايت' عندما رأى أن القصية الجوهرية في السرد تكمن في كيف تترجم المعرفة إلى إخبار أو كيف نحول المعلومات إل حكي، سكيف نحول التجربة الانسانية إلى بنى من المعاني التي تتخذ شكل الخصائص الثقافية المرتبطة بالزمان والمكان والنا والأحداث؟.

¹- عز الدين اسماعيل: الادب وفنونه، ص145.

²- محفوظ كحوال: الأجناس الأدبية النثرية والشعرية، ص63.



إن هذا الاجراء المسمى بالسرد يعمل على صياغة ما نريده بصورة تتجاوز حدود اللغة التي نتكلم بها، وغن كان السرد القصصي يتخذ من اللغة وسيلة له، فهو يحكي عن طريق اللغة السلوك الانساني، والحركات والأفعال والأماكن، وهي أدوات عالية الدلالة بخلاف اللغة ذات الصبغة المحلية، ومن ثم فإن تحويل التجربة غلى حكي معناه إخراج لها إلى خير اللغة الانسانية الشاملة، وقد أدت صفة الخصيصة في السرد إلى أن يكون السرد نفسه، عندما ينجلي في عمل أدبي بديلا عن المعاني أو عن التجربة وبخلاف التعبير اللغوي المباشر الذي يشير إلى التجربة ويترجم لها او يعرف بها ، لكنه لا يكون بديلا عنها إلا إذا كان فنا يقدم بدائل موسيقية او تصويرية أو سردية، ومن ثم فليس هناك حاجة في داخل السرد إلى شرح فكرة أو تلخيص مغزى، او توجيه نصيحة، أو موعظة لأن التركيب السردى نفسه يقول، والصياغة نفسها هي التي تكشف منا المعنى أو عن التجربة واي تدخل مباشر من هذا القبيل في داخل النسيج السردى يعدّ شيئا زائدا عن السرد ومفسدا لبنائه¹.

كما أن هذه الخصيصة نفسها إلى أن يكون العالم الذي يأخذ منه السارد مادته هو نفسه العالم الذي يتوجه إليه بهدف الكشف عن حقيقته ، مما أدى إلى أن يتحد فيه المنبع والعصب، وتصبح الوسيلة هي نفسها النهاية بخلاف الاشكال التعبيرية الأخرى، مثل الموسيقى والرسم والشعر².

¹ - عبد الرحيم الكردي: البنية السردية في القصة القصيرة، ص13.

² - المرجع نفسه: ص14.



2- البنية السردية:

إن مفهوم البناء في الأدب يدور حول إخراج الأشياء والأحداث والأشخاص من دراسة الحياة وقانونها، ثم رصفه في بنية أخرى وقانون آخر، هو قانون الفن، فلكي تجعل من شيء ما واقعة فنية يجب علينا كما يقول شلوفسكي إخراجها من ومتوالية وقائع الحياة، ولأجل ذلك فمن الضروري قبل كل شيء تحريك ذلك الشيء، ومعنى ذلك أن هذه الأشياء نفسها يصبح لها وجودا لأنها حينئذ تصبح جزءا من بنية جديدة، وعلى الرغم من أن هذه البنية الجديدة تتمثل في نصوص معينة، ومحددة، فإن الدراسة ينبغي أن لا تقتصر على بنية النص ومدى تأثيرها في صياغة هذه المتواليات الجديدة فيه، بل ينبغي أن تمتد لتشمل الطراز أو الخلية التصميمية لنوع ذلك النص، سلأن بنى الأعمال الأدبية والفنية تشبه البنى المعمارية، في هذا الشأن، إذ ينظر في هذه وتلك إلى المتواليات النوعية التي ترضي الجزئيات في شكل طراز ما أو شكل نوع من الأبنية من خلال تحققه في نماذج متعددة وهذا الشكل أو الطراز هو مجرد نموذج محقق بالفعل في مجموعة من الأعمال المنجزة.

من ناحية آخر فإن إخراج الشيء من ومتوالية الحياة إلى متوالية الفن يؤدي كما يقول الشكلانيون الروس إلى تغريبه ، وفي هذا التغريب يكمن الفن والتغريب، إما أن يكون شعريا يعتمد على المجاز والاستعارة والصور الخيالية وإما أن يكون سرديا يعتمد على طبقات من الخطاب والحكي والعالم الخيالي الدال. ولقد تعرض مفهوم البنية السردية على مفاهيم مختلفة وتيارات متنوعة، لكننا هنا نستخدمها بمفهوم النموذج الشكلي الملازم للصيغة السردية، ومن ثم لا



تكون هناك بنية سردية واحدة، بل هناك بنى سردية تتعدد بتعدد الأنواع السردية وتختلف باختلاف المادة والمعالجة الفنية في كل منها ، ومن ثم فإن البحث في البنية السردية للقصة القصيرة ينبغي أن لا يكون غلا في القصص القصيرة نفسها، اي في الأعمال القصصية المنجزة، وبخاصة العناصر المشتركة التي تجمع بين هذه الأعمال وتتعدم في الأعمال غير المحسوسة على هذا النوع المسمى بالقصة القصيرة، وليست هذه العناصر المشتركة سوى الماد التي تتكون منها، ثم الطريقة التي ركبت بها هذه المواد والتي ارتبطت بمجموعة من الخصائص التقنية والاساليب السردية.

3- المنهج الاجتماعي:

الأساس الذي يعتمد عليه المنهج الاجتماعي في تفسير بنى الأنواع الأدبية يقوم كما يقول الدكتور عبد المنعم كريمة على أن كل مرحلة من مراحل تطور المجتمع تجسد علاقتها الجمالية بالعالم في أنواع أدبية بعينها، والذي يحدد الفنون والأنواع السائدة في مرحلة من مراحل التطور الاجتماعي هو الحاجات العملية والروحية والخبرات التكتيكية والشل العليا الجمالية والفكرية والعلاقات الاجتماعية في هذه المرحلة ، وعلى هذا فإن النوع الأدبي محكوم في نشأته وتطوره بوضع تاريخي اجتماعي محدود، ومحكوم في طبيعته وطاقاته ووظيفته بالوفاء بحاجات اجتماعية معينة ، يحددها ذلك الوضع التاريخي الاجتماعي الذي أثمر هذا النوع¹.

ولا يكفي اصحاب المنهج الاجتماعي بالربط بين التطور الاجتماعي في مرحلة ما وبين تطور الأنواع الأدبية أو ظهور أنواع أدبية جديدة، كما هو الحال مثلا بالنسبة لظهور نوعي الرواية والقصة القصيرة وسيادة الطبقة البورجوازية، أو

¹ - عبد الرحيم الكردي: البنية السردية في القصة القصيرة، ص34.



الربط بين انحلال الطبقة الارستقراطية واختفاء الرومانسي وقصص المغامرات أو الربط بين التركيب الاجتماعي الخاص بشعب من الشعوب وإبهار نوع خاص يتلازم مع هذا التركيب، كما هو الشأن في المجتمع الأوروبي في القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين"¹.

لا يكتفي أنصار المذهب الاجتماعي بذلك بل يرون ان الصيغ التكنيكية للنوع الأدبي الواحد غنما هي صورة من قيم الطبقة السائدة ، ومعنى ذلك أن تقنيات النوع الأدبي الواحد من الممكن أن تتطور بتطور المجتمع ،وتختلف باختلاف الطبقات السائدة، كما ان النوع يمكن أن يتطور نتيجة لاختلاف الثقافات والامزجة والقيم الاجتماعية.

عندما يهاجر النوع الأدبي الواحد من بلد إلى آخر، ومن حضارة إلى أخرى فكل تنظيم جديد للمجتمع يستنتج تشكيلا جديدا للفن القصصي كما يقول الدكتور شكري عياد: " إن وضعنا تاريخيا اجتماعيا محددنا ينشأ أولا، ثم يفرض حاجات جمالية لا يلبىها نوع أدبي محدد ، كأن النوع الأدبي لا ينشأ بإرادة فردية ولا ينشأ عن اتفاق كوكبة او طائفة من الأدباء والمنشئين ، وإنما النوع الأدبي ينشأ استجابة لوضع تاريخي اجتماعي محدد، وبذلك فإن تتبع تطور الشكل الأدبي من خلال علاقته بالتطور الاجتماعي ، هو التطور الحقيقي للأدب عند الأنصار المذهب الاجتماعي.

¹ - المرجع نفسه: ص35.

وإذا لجأ أنصار المنهج إلى تسجيل حياة الأدباء وأحوالهم الاجتماعية أو إلى تتبع الحالات الاجتماعية لطبقة القراء أو الظروف الاجتماعية المحيطة بالأدب، فإنهم يفعلون ذلك من أجل تفسير ظهور الأشكال الجديدة.¹ ولا ينبغي أن يفهم من تأكيد هؤلاء النقاد على حتمية التطور الاجتماعي في النوع الأدبي أن أنصار هذا المنهج لم ينتبهوا إلى حرية الإبداع الفردي، فالفرد عندهم في إطار الجماعة، والإبداع الفردي إنما يحقق ذاته من خلال التقليد الجماعي، لأن الشكل الفني لأي نوع أدبي هو شكل أدبي قابل للتحويل والانتقاء والتحرير، وما تقاليد النوع الأدبي بالنسبة للأديب عندهم سوى الخبرة المكتسبة من أعمال أدبية سابقة، أو المزاج الاجتماعي الذي يستطيع به الأديب التواصل مع قرائه.

وإذا كانت المدرسة الاجتماعية في تحليل الأدب تعتمد على افتراض أن هناك تشابهاً بين البناء الفني للنوع الأدبي وبين البناء الاجتماعي والاقتصادي للمجتمع الذي نشأ فيه هذا النوع، فإنها تعمل دور المضمون نفسه في صياغة هذا البناء وبذلك فإن التحليلات الاجتماعية للبناء الفني للأنواع الأدبية التي تناولها الاجتماعيون من النقاد كانت تدور حول ثلاثة محاور هي:

البناء الاجتماعي، والمضمون والبناء الفني لشكل هذا النوع الأدبي، فقد كان لوكاتش وجيرارد وغولدمان والنقاد الغربيين والعرب رغم اختلاف وجهات نظرهم يذهبون إلى أن الشكل الفني للنوع الأدبي إنما هو صورة من مضمونه العام، وأن المضمون صورة من التكوين الثقافي والوعي الأيديولوجي للمجتمع.

¹ - عبد الرحيم الكردي: البنية السردية في القصة القصيرة، ص 35-36.



وعلى الرغم من ذلك فإن هذا الاتجاه الاجتماعي كان تعبيراً حقيقياً عن الفكر العربي، في مرحلة تاريخية همة في الثقافة العربية والنقد العربي، ولقد شارك فرسانه مشاركة حقيقية في تأصيل فن القصة القصيرة والرواية في الوطن العربي، ولكن المنهج الذي ساروا عليه أصبح اليوم جزءاً من التاريخ، وكل ما بقي منه الآن هو تلك الحقيقة التي لا يمكن إنكارها.

وهو وجود علاقة ما بين البناء الأدبي في مجتمع ما والبناء الفني الجمالي والتعبيري لهذا النوع، وهي الحقيقة التي نسبت في خضم العراك المذهبي الأيديولوجي والرغبة في التتوير، ولكن ما نوع هذه العلاقة كيف يمكن إدراكها؟.

وأي بناء فني يمكن إدراكه في النوع الأدبي؟ هل بناء التكوين أم بناء التلقي؟ وهل يُبحث عن هذه العلاقة في المجتمع أم في النصوص الممثلة لهذا النوع في صورتها المحققة؟ إجابات كثيرة ومتنوعة في مجملها تذيب فكرة العلاقة بين البناء الاجتماعي والبناء الفني في مناهج أخرى تنتمي إلى الأسس اللغوية أو النفسية أو الفلسفية.

الفصل الثاني

الدراسة التطبيقية

أولاً: ملخص قصة الطاحونة

ثانياً: الخصائص الفنية للقصة

ثالثاً: دراسة البنية الفنية لقصة الطاحونة

رابعاً: المضمون الاجتماعي للقصة

أولاً: ملخص قصة الطاحونة

تروي لنا قصة الطاهر وطار "الطاحونة"¹ حكاية جندي في جيش التحرير الوطني غداة الاستقلال، يعاني مع بقية رفاقه من الجنود العزلة والحرمان والفقر. فمنذ يوم الاستقلال انقطعت الإمدادات عنهم، ولم يزرهم أحد من المسؤولين، ماعدا بعض المواطنين من القرى المجاورة للمركز يقصدونهم طمعا فيما يعطونهم من مأكـل وملبس، لكن كل ذلك نفذ من المركز ولم يجد حتى الجنود أنفسهم ما يأكلونه، فالفقر والخيبة يخيمان على الجنود وعلى الأهالي معا.

ولم يكتف الطاهر وطار بالوقوف عند إبراز الجانب الاجتماعي والاقتصادي السيئ بل تطرق إلى إزاحة الستار عن جزئيات الواقع المعيش مسخرا وعيه الفني لتصوير حالة المناضلين أيام الثورة وكيف فقدوا حماسهم النضالي بعد الاستقلال ذلك الحماس الذي كان يلازمهم أثناء الكفاح المسلح إلى أن تحولوا إلى موظفين روتينيين بالمكاتب بعد ذلك هذه الطاقة العاطلة عن العمل أو الإنتاج -وهو يعتقد أن الثورة الجديدة التي أصبحت رسالة أبناء الفلاحين الفقراء والعمال الكادحين ومعلمي القرآن الكريم "ليست عاصفة هوجاء تقتلع الأشجار أو تخرب السدود وتحطم القراميد، إنما غيث سحساح يجرف الطحالب والأغصان الهشيمة ويغذي العروق الحية لتزهر الحياة وتخصب وتثمر"².

لينتقل الكاتب بعد ذلك إلى تصوير حالة الطفلين (قاقا) و(بسعو) اللذان يعدان ضحيتين من ضحايا الثورة الكثيرين، وقد دفعهما الفقر والجوع مع سائر أبناء الشهداء إلى التردد على الثكنات العسكرية، يوميا للتهافت على ما يتبقى من طعام

1 الطاهر وطار: الطعنات، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981، ص7.

2 الطاهر وطار: الطعنات، ص8.



في صحون الجنود، لقد ركز الكاتب على هذه الظاهرة الخطيرة بصفة خاصة إلى حد المباشرة السافرة حين قال على لسان الراوي: "الاستعمار رحل وأبناء الشهداء يتضورون جوعاً¹ فقد أخرج نهاية القصة من الإطار السلبي الذي تورطت فيه بعض القصص التي تعرضت لهذا الاتجاه، وذلك عندما أتى هذه النهاية الفنية المتفائلة، أي لما خيل إليه أن الطفلين "يسيران في بركة دم متشبثين بالخبز وعلى ظهريهما أكياس يحملانها إلى الطاحونة على الضفة الأخرى، لبيعنا جعجة جديدة، لكن بالطحين هذه المرة"²

فحملت هذه النهاية في طياتها الأمل والثقة في حتمية الانتصار مبشرين بمستقبل مشرق وذلك بمحاولة قتل بذور اليأس والقنوط ، وزرع الأمل في القلوب.

ثانياً: الخصائص الفنية للقصة

جاءت أفكار الطاهر وطار عميقة التلاحم والترابط فيما بينها، الأحداث قصة تتسلسل في القصة -في موضوع موحد -كما أن الصور الفنية تسير في خط واحد قصة مع مراحل القصة .

إن قصص الطاهر وطار تثير فينا عواطف مختلفة لكنها متجانسة متكاملة تصب في اتجاه واحد، تتقدمها عاطفة سخط على العدوان والظلم ومن يمثلها من المستعمرين الذين يعتقدون أنهم وحدهم يستحقون الحياة وينبغي أن يسعدوا بها ولو هلك الآخرون، وعاطفة شفقة ورحمة على الطفلين اللذين كانا في أسوأ حالة بسبب الفقر والجوع، وعواطف أخرى ... وكلها عواطف قوية تعمق إحساسنا وتنقل

1 الطاهر وطار: الطعنات، ص14

2 المصدر نفسه: ص17.



انفعال الكاتب إلى أرواحنا إنها عواطف صادقة نابغة من نفس سامية محبة للخير والحق والجمال... هذا فيما يخص العاطفة .

أما من حيث الأسلوب فقد اعتمد الكاتب الأسلوب القصصي، ذلك بما في القصة من عنصر التشويق الذي يشد أذهان القارئ إلى متابعة القراءة.

أما الفكرة فهي رفض لمظاهر العنف والاستعباد فالواقع المر هو الزمان والوطن العربي هو المكان، وأبناء العروبة هم الشخصيات .

أما الأحداث فكل قصة ولها أحداثها ففي الطاحونة نجدها تسلسلت من البداية إلى النهاية .

كما ظهرت بصورة جلية الأساليب المتنوعة التي تستعمل في القصة وهي الوصف، السرد، الحوار الذي سيطر على مجمل القصة بين الجندي والطفلين.

عباراتها الكاتب مزيج رائع من الوضوح والإشراق والجمال سواء في مفرداتها أو عبارات ، فالمفردات يمكن توزيعها على المحاور الآتية:

محور الحياة الصافية كألفاظ: السلام، الأمل، الحياة، الخيرات، الشمس، البسمة..
ومحور العدوان وما يتعلق به كألفاظ :القوة، الظلم، الاستعمار، القتل، ...
المفردات تجمع بين السهولة والوضوح وبين العذوبة والجمال، وكلها موحية
بشتى أنواع الاحاءات¹.

كان الأسلوب الخبري سائدا في القصة لأن الكاتب هنا بغرض تقرير حقائق
مثلا في قوله: "مصالح القادة الجاسوسية تتفق يوميا عشرات الملايين...وأبناء

1 - الطاهر وطار: الطعنات، ص13.



لشهداء يتضورون جوعاً¹، خبر غرضه الذم والعتاب على أهل الدناءة الذين سعون لتحقيق مصالحهم الذاتية بأبشع الطرق.

أما الأساليب الإنشائية فقد كان وطار بارعا في الوصف والدقة في التصوير، سواء في ملاحظاته القوية للحياة أو في تصوير المستعمر... فالتشبيه في قوله " سينقضون عنك كالنور الجائعة² وغيرها من الأساليب لأخرى.

ما القيم فتنوعت من قيم أخلاقية داعية إلى التحلي بالفضائل من صدق وكرم... وقيمة إنسانية داعية إلى الحرية، الاعتزاز بالوطن وأمجاده وضرورة خدمته والتضحية في سبيله...

قيمة اجتماعية تدعو إلى العلم والأدب والعمل النافع والتعاون بين أفراد المجتمع وقد تداخلت هذه القيم إذ أننا لا نستطيع أن نفصل بين ما هو أخلاقي وبين ما هو إنساني واجتماعي..

1 الطاهر وطار : الطعنات، ص13.

2 المصدر نفسه: ص8



ثالثاً: دراسة البنية الفنية لقصة الطاحونة

1- الحدث والشخصية في القصة:

أ- الحدث:

ما من حدث إلا ووراءه شخصية تحركه، وقد يطلق على هذه العلاقة الحكمة الفنية أي ارتباط الأحداث بالشخصيات ارتباطاً منطقياً يجعل من مجموعها وحدة ذات دلالة محددة، وهذا ما أكد عليه الكثير من النقاد، وخاصة الدكتور رشاد رشدي حين قال بأن هناك صلة وثيقة بين الحدث والشخصية لأنه من الخطأ الفصل أو التفرقة بين الشخصية وبين الحدث، لأن الحدث هو الشخصية وهي تعمل، أو هو الفاعل وهو يفعل.

ولعل الشرط الأساسي في هذه العلاقة حسب رأي أحمد طالب هو "توفر الشعور بالمنطق الداخلي بحيث تجعلك القصة تسمع وتشعر وترى إلى حد تصديقها فهي تربطك بالأحداث والعلاقات بالشخصيات، بطريقة تجعلك تحس فترة من الوقت أن منطقتهم وعواطفهم مرتبطة بك¹

وبما أن القصة القصيرة، موجزة، سريعة مركزة، فهي لا تحتاج إلى الإكثار من الشخصيات أو متسع للتصوير الدقيق والمفصل للأبعاد النفسية والجسمانية، وهذا ما يتطلبه الحدث في قصة الطاحونة، ففكرتها لا تحتاج إلى معالجة طويلة فقد عالجت هذه القصة الوضع الاجتماعي الذي طغت مفاصله على سطح الحياة العامة في الجزائر وعلى معاناة عاشها أبناء الثورة التحريرية من جوع وحرمان وعري...

1 أحمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية، ص 205



فبدأ الكاتب بعرض الأحداث في تسلسل انطلاقاً من خروج الجندي وطوافه بعدة مكاتب ومراكز للجنود فوجدها خالية والجنود نيام والأوراق مبعثرة في كل مكان فاستطاع أن يحرز بكل بساطة ما حفظناه في السنوات الأولى لاندلاع ثورتنا (الجمهورية الجزائرية)، (جيش التحرير الوطني)، إلى أن وصل قرب المطبخ أين يوجد الصبيان وبيد كل واحد منهما علبة طماطم كبيرة، ثقت وألصق فيها خيط قدر ينتظران حتى ينتهي الجنود من الأكل وبأخذ ما يتبقى من طعام في صحنهم ويتطور الحدث تدريجياً عند اقتراب الجندي منهما والحوار الذي دار بينهم عن قضية الخبز وسؤال الطفلين، وإلحاحهما عما إذا كان الجندي يملك خبزاً ليعطيه لهما حتى يسدا جوعهما، وعما إذا كان الخبز سيكثر في المستقبل أم لا. ويستمر الحوار تقريباً على مدار طول القصة إلى أن تأزمت الأحداث حينما أراد الجندي أن يعرف من (قاقا) أين والده ويلح عليه بالأسئلة إلى أن يفضحه (بسعو) بقوله: "أبوه حركي وهو الذي قتل أبي¹. فانقض (قاقا) كما لو أن قنبلة غير متوقعة، انفجرت، ونهض واقفا يحاول الهروب، وهكذا اكتشفنا من خلال الحوار الذي دار بينهم أن والد قاقا الحركي هو من قتل والد بسعو الشهيد. وقد استطاع القاص أن يعبر عن موقفه بطريقة ذكية وذلك بتدخله "لكن يا بسعو وما ذنب قاقا ليس هو الذي قتل وليس هو الحركي² وفي هذا أنه لا ذنب لأبناء الخونة فيما اقترفه أبائهم في حق الوطن والثورة، وأن الوطن مقبل على عهد جديد وينتهي الحدث رغم سيطرة النظرة التشاؤمية على القصة فقد حاول القاص أن ينفخ فيها روحاً جديدة، حيث صار يغمرها التفاؤل بدل التشاؤم وذلك في

1 الطاهر وطار: الطعنات، ص. 14.

2 المصدر نفسه، ص. 14.



قوله:"خيل إلي وهما يبتعدان أنهما يسيران في بركة دم متشبثين بالخبز، وعلى ظهريهما أكياس يحملانها إلى الطاحونة على الضفة الأخرى، لبيعنا جعجة جديدة، ولكن بالطحين هذه المرة¹.

ب- الشخصية:

مما لا تحمله القصة القصيرة هو التفصيل الطويل الزائد عن الحاجة، كالكتابة التحليلية التي تقصد إلى شرح سلوك الشخصيات فقد اختار القاص في هذه القصة ثلاث نماذج إنسانية وأراد أن يبرز مدى عمقها حتى تظهر هذه الشخصيات حية مقنعة بواقعتها .

"وبذلك تكون مهمة القاص أن يجعلنا نحس بالشخصية المتخيلة تتحرك أمامنا وكأنها حقيقية واقعية² فقد كانت الشخصية البطلة في هذه القصة: شخصية الجندي :الذي كان يروي لنا بضمير المتكلم(أنا)عن تجربته الشخصية ويروي كذلك عن الشخصيات التي مر بها وعاشها تقريبا من بداية القصة إلى نهايتها، وان صح التعبير نستطيع القول بأنه صوت الكاتب المتخفي وراء الشخصية، فقد كان مهتما لحالة الصبيين وذلك من خلال الاستماع لهما ومحاولة الإجابة عن الأسئلة التي يطرحانها، يحاول من الحين إلى الآخر الغوص في أعماقهما لمعرفة ما يدور في ذهنهما من أفكار،فقد ألمه هذا الفرق الواسع بين وضعهما الاجتماعي البائس ووضع القوات المسلحة وزوجات بعض المسؤولين الكبار، "ففيما يعوم أفراد القوات المحلية في الذهب، وتتفق في تونس زوجة أحد

1 الطاهر وطار:الطعنات ، ص17.

2 أحمد طالب :الالتزام في القصة القصيرة، ص206



الوزراء في الحكومة الثورية قرابة المليونيين، في يومين ورغم أن العالم يتبرع علينا والخيرات مخزونة عند الأغنياء فإن أبناء الشهداء وقادة الثورة يتضورون جوعاً، ويكاد الأطفال الصغار من أبناء الشعب يهلكون من شدة الجوع والعري¹ أما فيما يتعلق بالشخص الأخرى نجد شخصية الطفل بسعو ابن الشهيد وشخصية الطفل قاقا ابن الحركي

وإذا أخذنا الطريقة التي سلكها الكاتب في معالجته لشخصياته فنجد الطريقة الأولى (تحليلية) مباشرة، إذ يتدخل القاص أحيانا بنفسه للتعقيب على بعض تصرفات شخصياته لإبراز كل ما يميزها من عواطف وأفكار وأحاسيس بأسلوب صريح وأحيانا أخرى يتركها تعبر عن نفسها وعن كل ما يختلج بداخلها دون أن يقم نفسه وهذه الطريقة الثانية وتسمى (تمثيلية).

وبهذا استطعنا أن نبرز سمات هذه الشخصية بأنها عريقة ولها طموح، متأزمة من الوضع المزري الذي يعيشه الطفلان، حنونة متحملة للمسؤولية وذلك من خلال حرصه على مستقبل الطفلين، قوية في تفكيرها البعيد.

1 الطاهر وطار، الطعنات، ص 12، 13.

1-الزمن والمكان في القصة:

أ.الزمن:

إن العلاقة الجدلية بين البنيتين الزمنية والاجتماعية وانبهار القاص أمام الأحداث التي يرصفها الزمن أمامه، يمكنها معا أن تشكل المؤثرات العامة في بنية الزمن اجتماعيا وفنيا وذلك لما لها من دور خطير وفعال في حياة الأديب عامة والقاص خاصة غير أن الإنسان، كما هو معروف مزود بالذاكرة، هذه الآلية العجيبة التي تمثل شريط الاستدراكات، واسترداد الأحداث التي وقعت في زمن ما إلى الزمن الحاضر¹.

فن القصة من الأجناس الأدبية التصاقا بالزمن لكنه لم يشكل قضية صعبة، بل هو توقيت للأحداث، حيث أصبح يشكل شريانا حديثا من شرايين القصة، هذا ويعد الزمن أمرت ضروريا ومهما ولا يزال العمل في قيامه التاريخي والاجتماعي. فزمن ولادة قصة الطاحونة كان بداية الستينات أي بعد الاستقلال، هذا الزمن الذي أعاد لنا تاريخ معاناة الجزائري، وصموده وتحديه، وكفاحه المرير، فهذا الزمن نقل لنا من خلال كفاح بطل يواجه حاضرا منحطا متدهورا، ليبحث عن قيم أصيلة تعيد له مقامه وتعيد للوجود وجاهته² هذا الزمن الذي جعل المواطن الجزائري في صراع مع المستعمر، وسيره في الطريق الذي يصل به إلى بر الأمان وهو الحرية والاستقلال، وتكسير قيود الغطرسة وظروف الجذب التي كان يعيشها

1 بشير بويجرة محمد: بنية الزمن في الخطاب الروائي الجزائري، دار الغرب للنشر والتوزيع، الجزائر، 2002، ص110.

2 عبد الصمد زايد: مفهوم الزمن ودلالته،الدار العربية للكتاب، ص14.



وإذا أتينا إلى التقنية التي استعملها الكاتب في هذه القصة نجد تقنية (الاسترجاع) أو ما يسمى الاستنكار عند جيرار جينت "وهو الرجوع بالذاكرة إلى الوراء البعيد أو القريب¹، وهذا الاسترجاع قد يعلن عنه الكاتب ويصرح عنه مباشرة مثل ما وجدناه عند الطاهر وطار حين قال على لسان الراوي: "تذكرت قصة الرفيق-

ماكرنكو -قصيدة تربوية، منذ قرأتها أحببت الأطفال² وأيضا في قوله: "في الماضي، كان هذا الصوت يبعث الحيوية في الحياة...الذكريات البعيدة³

وقد يتطلع الكاتب من خلال أحداث القصة إلى زمن آخر هو زمن المستقبل (الاستشراف)، "يقضي هذا النمط من السرد بقلب نظام الأحداث في الرواية عن طريق تقديم متواليات حكاية محل أخرى سابقة عليها في الحدث، أي القفز على فترة ما من زمن القصة وتجاوز النقطة التي وصلها الخطاب لاستشراف مستقبل الأحداث، والتطلع إلى ما سيحصل من مستجدات في القصة⁴ ومن قبيل هذه التطلعات المستقبلية ما قام به الكاتب على لسان (الراوي) في استشراف الأحداث اللاحقة والتي بالإمكان تحقيقها أو نتوقع حدوثها، وهذا ما سجلناه من خلال قصة الطاحونة، في هذه المقاطع الاستشرافية.

"وبت أحلم لو تتاح لي فرصة فأطلق نظريات - ماكرنكو -في التربية "فإذا تأملنا هذا الكلام نجده يريد أن تزول الأحقاد بين الجزائريين أنفسهم، والأمل في تحقيقه موجود إنهم الأطفال رجال الغد، فعلينا أن ننشئهم النشأة الصحيحة، ونبعدهم عن كل شرور الماضي وأحقاده التي فرقت بين آبائهم وأنبتت العداوة بينهم، علينا أن

1 أمانة يوسف: تقنيات السرد في النظرية والتطبيق، ط1، دار الحوار للنشر والتوزيع سورية -اللاذقية -، 1997، ص12.

2 الطاهر وطار: الطعنات، ص15.:

3 المصدر نفسه، ص16.:

4 حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي، ط1، المركز الثقافي العربي -بيروت-الدار البيضاء، 1990م، ص132.



نغرس الأمل في نفوس هؤلاء الأطفال ليشبوا على الإخلاص وحب الوطن والتضحية من أجله من جديد -إن تطلب ذلك -في سبيل حريته واستقلاله، وذلك حلم كل ثوري.

وبهذا سوف لا ينظر الطفل (بسعو) ابن الشهيد، إلى الطفل قاقا ابن الحركي قاتل أبيه على أنه عدوه فذلك ماض أليم يجب نسيانه، لأن المستقبل أمامهما هو الأهم بينيانه معاً فأمامهما كثير من الجد والعمل، فالغاية من الاستشراق هنا هو كشف تصورات ومخططات لم تحصل بعد في الواقع أو تنبئ بأوضاع ما، ففي قوله: "سيكثر الخبز.. لن يتصدق عليكم به أحد، لكن سنتألونه باستحقاق...¹ وفي هذه اللوحة المفعمة بالتفاؤل والثقة: "خيل لي وهما يبتعدان، أنهما يسيران في بركة دم متشبثين بالخبز، وعلى ظهريهما أكياس يحملانها إلى الطاحونة على الضفة الأخرى، لبيعنا جعجة جديدة، ولكن بالطحين المرة² يستهدف الكاتب الإيحاء بأن المستقبل لا ينبنى إلا بأيدي الوطنية الثوريين المخلصين وخدمهم، فدرب المستقبل الموعود وخطوتهم الأولى تبدأ اليوم وليس أحسن من زرع المحبة بين قلوب الناس. وهذه هي حقيقة الأدب الثوري ورسالته، حيث يسعى دوماً إلى بناء الجديد النافع والإيحاء به.

1 الطاهر وطار: الطعنات، ص12

2 المصدر نفسه، ص17.



ب. المكان:

ينشأ المكان في القصة وفقا لوجهات نظر متعددة من القاص، لأنه كائن مشخّص في ضوء اللغة التي يستعملها، والشخصيات التي يحتويها، هو الموقع الثابت المحسوس القابل للإدراك والحاوي للشيء، وهو مستقر بقوة إحساس الكائن الحي.

كما يعتبر المكان عنصرا أساسيا في تشكيل العمل القصصي، "ذلك أنه المسافة التي تدور فيها الشخصيات وتتقلب فيها مؤدية أدوارها، وتتفاوت أهميته من قصة إلى أخرى ومن قاص لآخر، هذا ما يجعل المكان يكتسي أهمية أكبر في العمل القصصي وقد ربط الكثير من النقاد وقوع الأحداث بوجود الأمكنة ومنهم (جورج بلان) الذي يرى أنه حيث لا توجد الأحداث إلا بتواجد الأمكنة¹

فكان المكان في قصة الطاحونة هو الريف، ففي هذا المستوى نلاحظ هيمنة فضاء الريف كفضاء وحيز مرتبط - طبيعيا - بما بعد الثورة فنجد مثلا في: "ثم تأملت مركز التجمع حيث يقطن الصبيان وكل أهالي الجهة، أكواخ قاتمة يغطيها الديس والتراب...²

الظاهر وطار واحد من الذين اهتموا بالمكان في العمل الحكائي، بحيث لم يجعله ديكورا أو مشهدا، انه صار عنصرا حكايا هاما قائما بذاته، فأصبح يكتسي أهمية معتبرة في العمل الفني، فهو يصور المكان عن قصد لإبراز الحالة النفسية التي تعاني منها الشخصية، من توتر وقلق، وتشتت الأفكار... فيجعل لهذه الحالة مكانا ضيقا محدودا تعيشه الشخصية

1 حسن بحرأوي : بنية الشكل الروائي، ص:30.

2 الطاهر وطار: الطعنات، ص:16



الزمان والمكان عنصران يتفاعلان ويتبادلان التأثير والتأثر، والإنسان باعتباره محورا للزمان والمكان، فهو حتما تحت تأثير مزدوج من هذين القطبين، ولهذا فان الكاتب مهما كان نوع خيالية أعماله لا يمكن أن يتخلى عن هذين العنصرين، ولا يمكن للدارس كذلك أن يهمل الاهتمام بهما، فهما مرتبطان شديد الارتباط.

وقد أدرك هذه الحقيقة الفيلسوف والشاعر - س. ألكندر - حيث قال: "إن قليلا من النظر المتأمل يكفي ببيان كيف أنه (الزمان والمكان) يعتمد الواحد منهما على الآخر ومن ثم فليس هناك مكان بلا زمان، وليس هناك زمان بلا مكان، تماما كما أن الحياة لا تقوم بغير جسم، والجسم لا يستطيع أن يؤدي وظيفته حيث هو جسم حي دون الحياة، فالمكان بحكم طبيعته ذاتها زماني، والزماني مكاني¹

3- السرد وتقنياته في القصة:

إن السرد أحد أركان النسيج القصصي الأساسية، حيث يسهم في الربط بين أجزاء القصة وتتابعها تتبعا فنيا متينا، ويأخذ السرد في قصص الطاهر وطار القصيرة عامة والطاحونة خاصة حجمه اللائق به والذي يخدم الحوار ويجعله في سياقه المناسب، فهو لا يطغى على القصة فيأخذ مساحة كبيرة تخل بفنية القصة القصيرة، بل على العكس من ذلك، فإننا نجد كلا من الحوار والسرد يحتلان المساحة اللائقة بدورهما.

ففي قصة الطاحونة نجد الطاهر وطار يعتمد أسلوبا بعيدا عن الركافة وبيتعد عن استعمال الألفاظ الغريبة التي لا يقبلها الذوق الحديث نظرا لكونا تشتت الذهن

1 محسن بن ضياف: دراسة يوسف ادريس كاتب القصة القصيرة، ص 54، 53.

وتترك فراغا كبيرا في فهم القصة ولهذا فهو يستخدم لغة سرد سهلة تناسب الحدث.

أما إذا عدنا إلى التقنية التي استعملها في النص هي أن جعل الكاتب راويه يستخدم ضمير المتكلم (أنا) في خطابه لأنه بهذا الأسلوب يعمد إلى إبراز الذات لساردة للراوي، بل تضخيمها وتحويلها إلى محور العالم القصصي الذي يحكيه . فكل شيء قريب أو بعيد بالنسبة لموقع هذه الذات، وكل شيء صغير أو كبير مبهج أو غير مبهج بالنسبة لها.

إذا أخذنا مثلا قوله: "توقفت الحرب الطويلة المريرة، ومع ذلك لا يقر لي قرار...مرت ساعاتها ثقيلة ثقل الفقر والاضطهاد والعسف"1...

فالكاتب هنا ينقل لنا هذا الشعور الذي تمتزج فيه الخيبة بالغضب، فهو إذن يكشف عن صراع داخلي دفين لما يفرزه الواقع من تناقضات صارخة، فئة كبيرة من الشعب الجزائري، دفعت أعلى ما تملك وأعز ما تكسب من أجل أن تسترجع البلاد حريتها واستقلالها، لتأتي فئة قليلة بعد ذلك وتصادر الثورة لنفسها وتستولي على خيارات هذا الشعب، فهي تعيش في بجموح في حين أن الغالبية الساحقة لا تزال تحيي حياة الفقر والمرض مثلما كانت تحياها أيام الاستعمار. فالقاص هنا اكتفي بإخبارنا أن هذه الحرب الطويلة قد توقفت، أو بأن هذه الساعات الثقيلة قد مرت، دون أن يحكي عن هذه الأمور التي وقعت وهذا ما نسميه القفز على مستوى السرد.

1 الطاهر وطار: الطعنات، ص07

وهكذا يأخذنا الكاتب بواسطة بطله ليضعنا في لبّ الصراع وأتونه، ولنقف على سبب الأزمة ومكمن الداء، المتمثل في الصراع السياسي والإيديولوجي الدفين بين فئة الثوريين المخلصين الذين يصرون على مواصلة العمل الثوري حتى تتحقق جميع الأهداف التي سطرته الثورة، وبين فئة ثانية معارضة لها في الرؤية من ذوي المصالح الشخصية التي ترى أن الثورة التحريرية قد انتهت بخروج الاستعمار الفرنسي من البلاد وهي النظرة التي - تؤدي في غالب الأحيان - إلى القضاء على روح الثورة بقطع جذورها عن الشعب، وهذا ما سوف يجعلها مجهولة غريبة عند الأجيال اللاحقة فتفقد بذلك هويتها ومعالمها: "الثورة ليست عاصفة هوجاء تقتلع الأشجار وتخرب السدود وتحطم القرميد، إنما غيث سحساح يجرف الطحالب والأغصان الهشيمة ويغذي العروق الحية، لتزهر الحياة وتخصب وتثمر".¹

جاءت حركة السرد سريعة، بحيث أن هذه التقنية تجعلنا نسير إلى الأمام ونتقدم في معرفة باقي الأحداث، وفي هذا التقدم نلمس عمليتين أساسيتين لاستعجال الحركة السردية، وفي هذه القصة نلاحظ أن العمليتين اجتمعتا معا وأعني بهما التلخيص والحذف فقد كانت جل الجمل التي استعملت في القصة مبتورة، إذ أن القارئ بمجرد ما يقرأ سطرا أو سطرين إلا ويجده متبوعا بنقاط أي أن الجمل تبقى مفتوحة والأسئلة مطروحة، ربما آل ذلك إلى أن الكاتب يريد من القارئ أن يجتهد ويبحث بين السطور أو أن يربط الأحداث ليكتشف المسكوت عنه في هذه القصة.

1 الطاهر وطار: الطعنات، ص 08

أما تقنية التواتر حسب جيرار جينت أو كما يسميه تودوروف بالقص المكرر "أن تستحضر عدة خطابات حدثا واحدا بعينه¹ وبما أن قصة الطاحونة تعالج قضية واحدة فجاء السرد متشابها في القصة وخاصة هذا السرد الذي صار يشبه اللازمة التي تحدث وقعا واحدا، كلما حان وقتها،"الطاحونة تدور والجعجة تملأ الأذان، ولا أحد يسأل عن الطحين". ووظيفته في النص تعميق الإحساس بالتشاؤم بسبب كثرة المفسد والانحرافات التي كادت تؤدي بمكتسبات الثورة إلى الهاوية وعلى معاناة أبناء الشهداء من الجوع وال فقر والحرمان... فالذي يمكننا أن نحكم عليه من هذه الناحية بأنه شديد الدلالة وعميقها، فقد امتاز السرد في هذه القصة بالوضوح، والدقة والتركيز، والمباشرة أحيانا.

أ. الوصف:

يهتم القاص الجزائري بوصف الشكل الظاهري للإنسان، كما يهتم بالطبيعة والأشياء في ذاتها وغالبا ما يعتمد في هذه الحالة على مشاهدته ومعايشته للأحداث لدرجة أنه لا يكتفي بالوصف السطحي الجمالي للمشهد بل يهتم بدقائقها اهتماما شديدا سواء وصف الطبيعة في ذاتها أم الإنسان في بعض نشاطاته، فانه يفصل الصورة تفصيلا يجعلها قريبة من الأذهان² وهذا ما وجدناه في قصة الطاحونة فقد كانت عين الراوي بمثابة الكاميرا السينمائية التي تلتقط الصور والأشياء النقاطا، آليا خارجيا، محايدا، حينما بدأ الكاتب بوصف الحالية المزرية التي يعيشها أبناء الثورة في المرحلة الجديدة مرحلة الاستقلال، وخاصة أن مفهوم الاستقلال ما يزال هشاً غامضاً في أذهان غالبية الشعب.

1 امنة يوسف: تقنيات السرد في النظرية والتطبيق، ط1، دار الحوار للنشر والتوزيع، 1997ص.12

2 محمد مصاييف: النثر الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983ص.63



وقد ولد هذا ردود أفعال مختلفة من طرفهم، فبعضهم فضل الانسحاب من الميدان السياسي ليندمج في أعماله الإدارية، معتبرا أن لا طاقة له على الوقوف في وجه الوضع الجديد، وبعضهم الآخر اعتبر الثورة لما تحقق أهدافها وتجسد مبادئها بعد رغم الحصول على الاستقلال .

إن الوصف كسائر العناصر الفنية الأخرى للقصة يساهم في خلق جو ضروري لتجسيد المواقف وتحليل الأبعاد النفسية للشخصية، وهو لذلك لا ينبغي أن يكون مجرد مساعدة إخبارية جافة وهذا ما لمسناه عندما بدأ القاص في وصف المظهر الخارجي للطفلين، وكيف كان يبدو على وجهيهما آثار الفقر والجوع والتعاسة. "كان هناك صبيان نحيفان، قذران تغطي جسميهما أسمال بالية لا هي بالمدنية، ولا هي بالعسكرية... حين يتمددون ليدهمهم القمل والنوم¹ ويواصل الكاتب وصفه للشخصيات "هذه الأنوف الدقيقة المستقيمة، وهذه العيون الزرق، وهذه الذقون الحادة، والوجوه المستطيلة²."

ليكتمل عمل الكاتب الوصفي في إبراز معالم البيئة التي يعيش فيها الصبيان حين يقول: "ثم تأملت مركز التجمع حيث يقطن الصبيان وكل أهالي الجهة، أكواخ قائمة يغطيها الديس والتراب، بعض ثياب منثورة على الأشجار والصخور تجف³."

1 الطاهر وطار: الطعنات، ص 10

2 المصدر نفسه، ص 10

3 المصدر نفسه، ص 16



ب. الحوار:

الحوار أو كما يسميه البعض (الديالوج) انه العمود الفقري للقصة وهو في المصطلح "المحادثة التي تدور بين شخصية أو أكثر، وهو أحد أهم التقنيات الفنية المشاركة في البنية القصصية، لأنه أولاً: نافذة بليغة وحارة يطل منها الصدق وينفذ إلى حنايا القصة، وثانياً: لأنه وسيلة فنية لتقديم الشخصيات والأحداث والتعريف بها من داخلها لا من خارجها، بلسانها وليس بلسان الراوي أو المؤلف¹ وهو بهذا المعنى يمتلك دوراً فعالاً في رسم الشخصية وتحديد مواقعها.

ولا بد في إجراء الحوار على لسان الشخصية مراعاة مستواها الثقافي واللغوي والاجتماعي، -لأن عدم مراعاة هذه الفروق هو الذي يجعلنا ننظر إلى اللغة على أنها المسؤولة عن (التسطيح) الذي نشاهده في الشخصيات الروائية لقصصية² وبحكم أن الحوار في القصة القصيرة موجز، سريع، وهذا ما وجدناه عند الطاهر وطار في قصته ذلك الحوار الذي جرى على لسان الجندي لطفلين، والذي أراد الراوي من خلاله أن يكشف لنا عن عواطف وأبعاد وموقف

الطفلين فمن خلال الحوار اتضح لنا أن الطفل (بسعو) ابن شهيد وبأن والد (قاقا) حركي وبأنه قاتل أبيه، فقد أتاح الفرصة للشخصيات كي تحدثنا عن نفسها وعن غيرها ممن تعرفه، وبهذا كانت فائدته في تطوير الأحداث والسير بها إلى النهاية. بحيث أن القارئ لا يمكنه أن يتعرف على الشخصية حق المعرفة إلا إذا

1 فؤاد قنديل: فن كتابة القصة، ص. 187.

2 رابح طبجون: التجربة النقدية عند عبد الله ركيبي، رسالة ماجستير في الأدب العربي لحديث، جامعة منتوري قسنطينة،

1998-1999م، ص. 148.



سمعتها وهي تتكلم وخاصة إذا كانت هذه الشخصية تتسم بالكمال والوضوح والحيوية.

وأي كاتب في إمكانه الاعتناء بالحوار حتى يكون أكثر تركيزاً واستيعاباً وكشفاً وأكثر دلالة على الشخصية وأقوى شحناً بالانفعال وأكثر جمالاً ورقة في السمع وأعظم ثباتاً وصقلاً، إن الحوار يكسب شخصيات القصة وأحداثها حرارة وصدقاً إذا كان يحتوي على طاقات تمثيلية سريعة وطبيعية ويؤدي عمله القيم الهام بصدق فني، وهذا لا يتحقق إلا إذا نحى الكاتب نفسه جانبا عن الحوار ليترك الحرية الكاملة لشخصياته وهي تمثل دورها بانطلاق تام¹.

أما الحوار الباطني أو (المونولوج) وهو على عكس الأول إذ أنه حديث النفس للنفس (لذاتها) وقد جاء قليلاً في القصة على اختلاف ما رأيناه في الأول الذي كان تقريباً على طول القصة، لو أخذنا مثلاً الحوار الذي دار بين الشخصية الرئيسية وذاتها.

(آه، لو كلفت بمهمة لحققت... تفكر في المسؤولية؟)

خطر ببالي، وقلت في نفسي: "الطاحونة تدور، والجعجة تملأ الأذان... وما من أحد هنا في حاجة إلى الطحين² وتواصل الشخصية الحديث مع نفسها: (يسألني هذا السؤال؟!... هذه تحية... لا كلمة سر. لا تبرير لوجوده داخل المركز... بطاقة تعريف وهوية³

1 أحمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة، ص. 214.

2 الطاهر وطار: الطعنات، ص. 08.

3 المصدر نفسه، ص. 10.



وكانت وظيفته الكشف عن الحالة النفسية للشخصية، فقد بدت صادقة، حزينة متألمة لما آلت إليه الأوضاع في البلاد متأثرة لحالة الطفلين. جاءت لغة الحوار بسيطة سهلة ومفهومة قريبة من العامية، دقيقة التعبير عن المعنى المراد، سطحية قصد تحقيق الصدق والواقعية حتى تظهر الشخصية في درجة وعيها وتفكيرها وكلامها بنفس الصورة التي تظهر عليها في حياتنا اليومية الواقعية.

رابعاً: المضمون الاجتماعي للقصة

إن أعظم ما ينتجه المبدعون سيندرج في الاتجاه الاجتماعي وينطوي لوائه تحت هذا الباب، لذلك لا ضرر إذا ألقينا نسبة كبيرة من القصص توجه مؤلفوها إلى نشدان هذا اللون من الأدب.

والمراد من الأدب الاجتماعي هو اهتمام الأديب بالناس وبأعمالهم ومشاكلهم وما يسود بينهم من علاقات ، فيكون أدبه اجتماعياً بمعنى الكلمة، يتناول في المسرحية أو القصة أو الرواية، فيتعرض لما يسود المجتمع من تيارات خلقية وسياسية وفكرية واقتصادية¹.

ويذهب أنصار علم الاجتماع منهم شارل لالو إلى أن الأدب يقدم علاجاً ناجحاً لمشكلات اجتماعية متباينة، ويبصر الناس بعواقب السلوك السيء.

فالأدب استنتاجاً من الآراء الاجتماعية يعيش للحياة وله علاقات وطيدة مع علم الاجتماع، ولاسيما القصص التي تصرف كثيراً من اهتمامها إلى أوصاف الشخصيات وتعنى بتصرفاتها التي هي أصلاً انعكاس لشخص واقعيين في المجتمع².

1 - محمد مرتاض، السرديات في الأدب العربي المعاصر، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 2014، ص32.

2 - المرجع نفسه، ص33.



ومن هنا فإن القصة القصيرة قد جاءت مرآة ساطعة انعكست عليها قضايا اجتماعية خطيرة مع التنبه بأن هناك بعض القصص تداخلت فيها السمات الثورية مع الاجتماعية مع السياسية حتى غدا من العسير تمييزها وتصنيفها في خانة معينة لأنها اعتمدت التاريخ المعاصر للجزائر قبل الثورة، والصراع الذي احتدم بين بعض الشخصيات القصصية والاستعمار الفرنسي أو اعتمدت على طريقة المثاقفة من خلال الاسترجاع التاريخي واستحضاره لتبنى عليه الخطوط العامة للقصة القصيرة. يتبين من الملاحظات السابقة إذا أنه في إمكان دارس القصص القصيرة أن يستعين بكثير من الطرائق لتثريتها وتوضيح نسجها وإبراز حبكةها وسردها وهدفها أو مغزاها.

ويمكن اعتبار القصص بمختلف أنواعها من أهم الأشكال الفنية التي تعبر عن الواقع الاجتماعي وذلك لقدرتها على التجسيد الموضوعي ولسعيها دوماً لالتماس بالواقع لتصوير القضايا المتصارعة في مجالي الاجتماع والسياسة واتخاذ موقف معين منها¹.

ولعلنا نستطيع اعتبار قصص "الطاهر وطار" نماذج خاصة للمسار الالتزامي لإحساس الكاتب بالمسؤولية الاجتماعية وارتباطه بالتيار السياسي والأيديولوجي، إضافة إلى إنتاجه الفني الذي أثرى الفكر العربي في ميدان الرواية والقصة القصيرة على حد سواء².

ومن أهم الظواهر الاجتماعية التي جسدها كتاب القصة ظاهرة الفقر التي خلفها الاستعمار بعد مغادرته أرض الجزائر، وعنصر الاحتياج المادي هو المحور

1 - أحمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، دت، ص 159.

2 - المرجع نفسه: ص 159.



الأساسي الذي تتفرع عنه عدة قضايا ومشاكل مثل تفشي الأمراض الاجتماعية المتعددة أهمها انتشار الجهل والامية والمرض والانحلال الخلقي ، وواضح أن هؤلاء القصاصين ركزوا اهتمامهم على الحال التي آل إليها المجتمع الجزائري.

وتعد قصة الطاحونة من بين القصص التي تناولت بالتحليل والنقد مختلف

القضايا والجوانب الاجتماعية السيئة وانعكاسها على الانسان الجزائري.¹

استطاع الكاتب بقدراته لفنية الواضحة أن يصور بأدق المعاني، الواقع الذي

يتطلب ملامح جديدة وبالتالي الصراع الانساني، دور المثقف ووجوب امكانية تعامله

بفاعلية مع المجتمع مع رفض عوامل القصر والتخلف والاستسلام إلى اليأس ، ففي

بعض الأحيان يقتضي من الواجب على المرء تخطي المطالب والاحتياجات الآتية

شكلا من أشكال التضحية من أجل الانصهار داخل بوتقة الجماعة التي تحتضنه،

فيكرس حياته لخدمتها بكل اخلاص.²

وهكذا تنعكس المشكلات والقضايا الاجتماعية والطبقية على أعمال وطار

الأدبية وقصة "الطاحونة" تعالج قضية المناضلين الذين كافحوا أثناء الثورة ولكنهم

بعد الاستقلال تحولوا إلى موظفين روتيني بعد أن فقدوا ذلك الحماس الاي كان

يلازمهم أثناء الكفاح المسلح. وفيها نقد لبعض العقليات أو الأفكار السلبية أثناء

الثورة ومناقشة لدور المثقفين فيها، ثم دوهم اليوم، وما قد يتعرضون له من سوء فهم

كما تناقش قضية الخبز وأثره في حياة الفرد ولكنها لا تضيف جديدا بالنسبة

لأسلوبها، فهي إن كان في حوارها إلى حد ما تركيز وتعبير عن المواقف النفسية

للشخصيات التي تتحدث عنها إلا أنها في سردها تقترب من الأسلوب المباشر الذي

1 - أحمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة، ص 137.

2 - المرجع نفسه: ص 159.



لا فن فيه، فالكاتب عندما يتحدث على المناضلين بعد الاستقلال نجده لا يكبح جماح عواطفه مثل قوله :

مسكينة هذه المكاتب لا تستطيع أن تنظم نفسها الثورة أول مهمة تنجزها هي تحطيم الشكل القديم للكاتب، خطر ببالي مساكين أيضا أصاب هذه المكاتب أبناء الفلاحين الفقراء والعمال الكادحين ومعلمو القرآن الذين تحولوا إلى جنود وضباط بحكم البدلة العسكرية لاتستطيع نفسياتهم أن تنتظم عفويا ومن تلقاء نفسها، الثورة ليست عاصفة هوجاء تقلع الأشجار وتخرب السدود وتحطم القرميد وإنما غيث سحاح يجرف الطحالب والأغصان العشبية ويغذي العروق الحية لتزهر وتخصب وتثمر¹.

لقد أثار وطار الاحساس بالظلم والغبن والاهانة في قصته التي تميزت بتجسيده هذه المعاني منطلقة من الصور التي خلفها الاستعمار والتي عانى منها الجميع، متمثلة في مختلف المشكلات والضغوط التي واجهها ومازال يواجهها المجتمع الجزائري.

وقد نقل هذا الاحساس عبر وعائه الفني "قصة الطاحونة" التي تعد من بين القصص التي جسدت بكل صراحة فنية حالة القصر الاجتماعي التي عاناها الشعب قبل وبعد الاستقلال ليثير في النفوس بغض الاستعمار .

فالقاص الطاهر وطار غالبا ما يقف من مجتمعه موقف الشاهد إلا أنه شاهد غير سلبي فهو يصف ويحلل الأبنية الاجتماعية ويرصد مواطن الخلل والاضطراب في هذه الأبنية، فهو ذات فاعلة لا تتحقق إلا بالاندماج في المجتمع وتمثل قيمة بيد أن فاعلية هذه الذات لا يمكن أن تكون فقط في القيام بدور المصور للمجتمع، وإنما

1 - الطاهر وطار : الطعنات، ص8.



تكتمل هذه الفاعلية بالتوجه نحو حراك اجتماعي صوب التغيير والاصلاح يحاول إيجاد القاص من حيث هو متقف¹.

إن ما نستشعره في قصص الطاهر وطار هو السمة المتشابهة للبطل الملتزم الذي يتخذ وجها إيجابيا يتفاعل بحرارة مع التطور الاجتماعي والنفسي والتاريخي ولا يمكن أن ينتظم مضمون الحياة في مستويات منها الجوهرية ومنها الثانوي للعرض، إلا إذا أخذنا في اعتبارنا تصورا شاملا للإنسان ويؤدي رسالته الاجتماعية والتاريخية، واعترفنا بوظيفة الفن في تحديد أهم مداخل الطريق الذي يقود إلى تحقيق هذه الرسالة.

لقد نجح الطاهر وطار في رسالته بطرح مشاكل الواقع الاجتماعي بطريقة ذكية جدا، فقد كان بقلمه وكأنه كاميرا فيلم تصور واقعا وحياة مزرية في فترة من الفترات، وريشة رسام ماهر اخرجت أنامله لوحة فنية عبر فيها عن كل ظواهر الحرمان والفقر التي عانى منها المجتمع الجزائري².

وخلاصة القول إن القصة القصيرة بعد الاستقلال وإلى اليوم رغم تنوع نماذجها وكثرة كتابها بالقياس إلى الماضي فإنها مازالت في حاجة إلى خطوة جديدة تحقق بها ما نطمح إليه من نضج في شكلها وعمق في تحليل أعماق الانسان الذي يعيش في الجزائر مرحلة مليئة بالصراع ومليئة بالتقاول أيضا، وحتى يتحقق هذا لابد أن تتصور هذه القصة من النموذج العام في الشخصية والمباشرة في الاسلوب، ولن يتم ذلك إلا إذا تجرأ الكتاب على خوض تجارب فنية جديدة وعبروا فيها عن رؤية تعكس واقع الفرد والمجتمع الجزائري في صراعه من أجل التقدم ومن أجل العدالة الاجتماعية³.

1 - لينة عوض: تجربة الطاهر وطار الروائية بين الايديولوجيا وجماليات الرواية، ص105.

2 - احمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة، ص160.

3 - عبد الله الركبي: تطور النثر الجزائري، ص197.



خاتمة

لقد تبدى لنا من محاور هذا البحث أن السرديات ولاسيما القصة القصيرة قد حظيت باهتمام الدارسين في العالم العربي، ونالت مكانة لم تبلغها الفنون الأخرى باعتبار أن السرديات هي وليدة عصرها وبنيت دهرها على الأقل من حيث البنية والتأليف مما أدى بالقراء إلى الاقبال عليها وتلمس الجوانب الخيالية والواقعية في ثناياها وذلكم التزام على قراءتها والاطلاع على الجديد منها أفضى إلى تنافس المبدعين في انشائها والتنوع في منهاج تحريرها والارتقاء بها إلى مصاف الفنيات الغربية والتطوير في الرؤية والتجديد في الشكل.

وهذا كله كان دافعا قويا للباحثين والمتلقين معا، وتزايد المنتمون إلى هذا النوع الأدبي وكتاب القصة القصيرة فهم لا يحصون عددا ويتجاوزون في الجزائر وحدها نصف الألف هذا ما نتج عنه ظهور عشرات المجاميع القصصية، وطغت على الساحة عشرات الأسماء التي استطاعت أن تفرض وجوها وتثبت قدمها في هذا الشأن.

أما فيما يخص أهم النتائج التي توصلت إليها فإني حاولت من خلال هذه الدراسة الكشف عن أهم ما يميز البناء الفني القصصي في قصة الطاحونة للطاهر وطار أو ما انطوت عليه من تصوير اجتماعي فتوصلت إلى جملة من النتائج:

- أن القصة القصيرة الجزائرية نشأت متأخرة بالنسبة للقصة القصيرة في العالم العربي نتيجة وضع خاص وظروف عرفت الجزائر دون غيرها من الأقطار العربية، وقد أحاطت هذه الظروف بالثقافة العربية في الجزائر فأخرت نشأة القصة، إلا أنها عرفت تطورا واضحا عقب الحرب العالمية الثانية ولا سيما أثناء الثورة وحتى الاستقلال.

- جاءت أفكار الطاهر وطار عميقة التلاحم والترابط فيما بينها. الأحداث تتسلسل في القصة في موضوع موحد، كما أن الصور الفنية تسير في خط واحد مع مراحل القصة، وهو ما أعطى القصة طابع الفنية وحسن الصنعة.

- اعتمد الكاتب على الاسلوب القصصي المشوق أما الفكرة فهي رفض لمظاهر العنف والاستعباد، فالواقع المر هو الزمان، والوطن العربي هو المكان وأبناء العروبة هم الشخصيات.

- القيم فتتوعت بين القيم الأخلاقية والاجتماعية والانسانية وقد تتداخل هذه القيم في القصة لدرجة يصعب الفصل بينها.

أما على جانب البناء الفني للقصة فقد وظف الكاتب عناصر العمل القصصي توظيفا سليما ومنطقيا.

- الحدث: بما أن القصة القصيرة موجزة مركزة لا تحتاج إلى الإكثار من الشخصيات أو التصوير الدقيق، والمفصل وهذا ما يتطلبه الحدث، فقد عالجت هذه القصة الوضع الاجتماعي الذي طغت مفسده على سطح الحياة العامة في الجزائر وعن معاناة أبناء الثورة التحريرية من جوع وحرمان.

- فيما الشخصيات : اختار الكاتب في هذه القصة ثلاثة نماذج انسانية وأراد أن يبرز مدى عمقها حتى تظهر هذه الشخصيات حية مقنعة بواقعيتهما.

- الشخصية عنده لا تتكلم بأفكارها وإنما بأفكاره هو وهذا ما أخل بفنيات القصة، لأن تدخله المباشر والصريح في طرح أفكاره جعل القصة وكأنها خطاب موجه للقارئ.

- الضمير 'أنا' ساعد على نقل آرائه الخاصة، أما عن الزمن نفي القصة فقد أعاد لنا تاريخ معاناة الجزائري و صموده وتحديه وكفاحه المرير، فزمن ولادة قصة الطاحونة كان بداية الستينات أي بعد الاستقلال.

- الطاهر وطار واحد من الذين اهتموا بالمكان في العمل الحكائي فهو يصور المكان عن قصد لإبراز الحالة النفسية التي تعاني منها الشخصيات.

- كما اعتمد الكاتب على أسلوب الوصف في مواضع كثيرة من أجل غايات فنية منها إمداد القارئ بالمعلومات التي تتصل بالشخصيات، وطائعا حيث بدأ الكاتب بوصف الحالة المزرية التي يعيشها أبناء الثورة في المرحلة الجديدة مرحلة الاستقلال.

خاتمة

- كما اجد أن القاص في هذه القصة ركز على عنصر الحوار الذي يعتبر أهم التقنيات الفنية المشاركة في البنية القصصية لأنه وسيلة فنية لتقديم الشخصيات والأحداث والتعريف بها، ولا يدمن اجراء الحوار على لسان الشخصيات، وتحديد مستواها الثقافي واللغوي والاجتماعي.

- اما الحوار الباطني أو المونولوج وهو حديث النفس للنفس فقد جاء قليلا في القصة.

- تميزت لغة السرد في القصة بعدة مظاهر كان لها أثر كبير في تحديد صورة القاص منها لأن الرؤية السردية تؤكد المعرفة الكلية للكاتب بكل ما يجري من أحداث وأفعال سواء كان مشاركا في القصة أم غائبا عنها وهو ما يجعلنا نؤكد ان الكاتب هو السارد والبطل في الوقت نفسه..

- أما عن صورة المجتمع الجزائري من خلال القصة فقد تمثلت في كشف الاوضاع الاجتماعية المزرية التي خلفها الاستعمار أثناء وبعد الاستقلال.

- وقد استنتجنا ذلك من المدلول الاجتماعي للقصة

وفي الختام لا يسعني إلا أن أرفع تحية خاصة حارة لكل من ساعدني من قريب أو من بعيد.

وعلى الله قصد السبيل.



ملاحق

الروائي والقاص الطاهر وطار:

الطاهر وطار غني عن التعريف بمعنى الكلمة، يعرفه في الجزائر البسطاء والرفعاء والنشطاء في مختلف المجالات، يعرفه عامة الناس ويعرفه الرسميون في مختلف المناصب والمواقع، الشرطي والدركي والجمركي والعسكري، ورجل الحماية المدنية، كما يعرفه التاجر والعامل والإداري والمعلم والأستاذ والطبيب والإعلامي، وقد كان لجرأته ومواقفه الحاسمة وتدخلاته الحادة وأفكاره الشديدة الحساسية باستمرار الدور الكبير في شيوع اسمه ونفوذ شخصيته، في الأوساط الثقافية والاجتماعية والسياسية.

ولد عام 1936م وفي بيئة ريفية وأسرّة بربرية تنتمي إلى عرش الحراكتة الذي يحتل سفح الأوراس والذي يقول عنه ابن خلدون أنّه جنس أتى من تزواج العرب والبربر، ولد الطاهر وطار بعد أن فقدت أمه ثلاث بطون قبله، فكان الابن المدلل للأسرة الكبيرة التي يشرف الجد المتزوج بأربع نساء أنجبت كل واحدة منهن عدة رجال لهم نساء وأولاد أيضا.

كان الجد أميًا لكن له حضور اجتماعي قوي فهو الحاج الذي يقصده كل عابر سبيل حيث يجسد المأوى والأكل، وهو كبير العرش الذي يحتكم عنده، وهو المعارض الدائم لممثلي السلطة الفرنسية، وهو الذي فتح كتابا لتعليم القرآن الكريم بالمجان، وهو الذي يوقد النار في رمضان إيدانا بحلول ساعة الافطار لمن لا يبلغهم صوت الحفيد المؤذن .



يقول الطاهر وطار إنه ورث عن جدّه الكرم والأنفة وورث عن أبيه الزهد والقناعة والتواضع، وعن أمه الطموح والحساسية المرهفة وورث عن خاله الذي بدد تركه أبيه الكبيرة في الأعراس والزهو والرفن.

تنقل الطاهر وطار مع أبيه بحكم وظيفته البسيطة في عدة مناطق حتى استقر المقام بقرية مداوروش التي لم تكن تبعد عن مسقط الرأس بأكثر من 20 كلم. هناك اكتشف مجتمعا آخر غريبا في لباسه وغريبا في لسانه وفي كل حياته فاستغرق في التأمل وهو يتعلم أو يعلم القرآن.

التحق بمدرسة جمعية العلماء المسلمين التي فتحت في 1950م. فكان من ضمن تلاميذه النجباء.

أرسله أبوه إلى قسنطينة ليتفقه في معهد الإمام عبد الحميد ابن باديس في 1952م.

انتبه إلى أنّ هناك ثقافة أخرى موازية للفقّه والعلوم الشرعية، وفي الأدب فالتهم في أقل من سنة ما وصله من كتب جبران خليل جبران وميخائيل، وزكي مبارك وطه حسين والرافعي.

يقول الطاهر وطار في هذا الصدد : " الحداثة كانت قدرتي ولم يملها عليا أحد.

راسل مدارس في مصر فتعلم الصحافة والسينما، في مطلع الخمسينات

التحق بتونس في مغامرة شخصية في 1954م، حيث درس قليلا في جامع الزيتونة.

في 1956م انضم إلى جبهة التحرير الوطني وظلّ يعمل في صفوفها حتى

1984م



تعرف عام 1955م على أدب جديد هو أدب السرد الملحمي، فالتهم الروايات والقصص والمسرحيات العربية والعالمية المترجمة، فنشر القصص في جريدة الصباح وجريدة العمل وفي أسبوعية لواء البرلمان التونسي وأسبوعية النداء ومجلة الفكر التونسية. -

- استهواه الفكر الماركسي فاعتقه ، وظل يخفيه عن جبهة التحرير الوطني ، رغم أنه يكتب في إطاره .

عمل في الصحافة التونسية : وهناك تمكن من التواصل الثقافي مع كم هائل من الاعمال الروائية والقصصية والمسرحية العربية والعالمية المترجمة ، مما غذى في وجدانه روح الإبداع ، ولم يتردد في نشر بعض قصصه في الجرائد التونسية مثل جريدة "الصباح" وجريدة " العمل" وأسبوعية "لواء البرلمان" التونسي " وأسبوعية " النداء " ومجلة الفكر التونسية ، وما لبث أن انخرط في العمل الصحفي .

وساعده هذا العمل على تعلم عن الطباعة لذلك لم يتأخر في تأسيس أسبوعية .

الأحوار سنة 1962 بقسنطينة وهي أول أسبوعية في الجزائر المستقلة

أسس في 1963 أسبوعية الجماهير بالجزائر العاصمة أوقفها السلطات .

في 1973 أسس أسبوعية الشعب الثقافي وهي تابعة ليومية الشعب أوقفها بدور في 1974 لأنه حاول أن يجعلها منبرا للمتقنين اليساريين .

في 1990 أسس مجلتي التبیین والقصيدة وهما تصدران حت اليوم .

من 1963 إلى 1984 عمل بحزب جبهة التحرير الوطني عضوا في اللجنة الوطنية للإعلام مع شخصيات مثل محمد حربي ، ثم مراقبا وطنيا حتى أحيل على المعاش ، وهو في سن 47 .

شغل منصب مدير عام للإذاعة الجزائرية عامي 1991 و1992 بعد توليه لهذا المنصب قدر له أن يؤسس جمعية الجاحظية الثقافية ويؤسس من خلالها مجلة التين المجلة



الأساسية وملحقين آخرين مجلة القصيدة ومجلة القصة ويرجع الفضل كل الفضل له في تأسيس جائزة مفدي زكريا المغاربية التي كان لها الفضل في إحداث تواصل عميق بين المبدعين من الشعراء والنقاد المغاربيين .

عمل في الحياة السرية معارضا لانقلاب ب 1965 في أواخر الثمانيات.

اتخذ موقفا رافضا لإلغاء لانتخابات 1992 وإرسال آلاف الشباب إلى المحتشدات في الصحراء دون محاكمته وقد لقي معارضة ونقدا لاذعين تعين بسبب هذا الموقف الذي أدى في النهاية إلى أن يعيش على الهامش سياسيا .

كرّس حياته للعمل الثقافي التطوعي وهو يرأس ويسير الجمعية الثقافية الجاحظية منذ 1989 ، ولم يكن ذلك جديدا فقد سبق له أن حوّل بيته خلال السبعينات إلى منتدى كان المتقنون يلتقون فيه كل شهر قال فيه رشيد بوجورة " إن وطار كان سباقا للمّ شمل المتقنين " . وهذه مكتبة أعماله الإبداعية التي تركها في أرفف من ذهب مفتوحة للدارسين على إختلاف مئثار بهم .

أولا : الأعمال القصصية :

دخان من قلبي ، تونس في 1961 نشرت بالجزائر ، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع في 1979 ، 1982 ، 2005م ، قصص هذه المجموعة كتبت بين 1955-1961م.

الطعنات ، نشر الشركة الوطنية للنشر والتوزيع 1969 ، 2005 ، المعنى العميق الذي تدور حوله هو الثورة التحريرية .

الشهداء يعودون هذا الأسبوع ، طبعت ببغداد 1974، ثم في 2005. وتمثل هذه المجموعة أهم أعماله القصصية .

- ثانيا : الأعمال المسرحية :

- مسرحية على الضفة الأخرى نشرت بمجلة الفكر التونسية أواخر الخمسينات .



الروائي والقاص الطاهر وطار

- مسرحية الهارب : نشر الشركة الوطنية لنشر والتوزيع 1971 وصدرت في المرة الأولى بمجلة الفكر التونسية عام 1961 وهي مسرحية من أربعة فصول ، ثم طبعت كذلك بالجزائر عام 2005م.
- **ثالثا :** الأعمال الروائية : وهي تمثل قوة الإبداع في سيرة الطاهر وطار
- **اللاز :** الجزائر الشركة الوطنية للنشر والتوزيع 1974، طبعت بيروت في 1982، كما أعيد طبعتها بالجزائر في 1981 ، 2005م.
- **الزلال :** الزلال طبعت ببيروت في 1974 دار العلم للملايين ، وطبعت بالجزائر في 1981 ثم في 2005 م .
- **الحوّات والقصر :** نشرت بجريدة الشعب في 1975 ، اشهر نوفمبر ، ثم نشرت على حساب المؤلف في 1980 ، دار البعث ، قسنطينة وطبعت ببيروت كذلك في 1980 وهي رواية تعكس الأزمة السياسية في 1974-1975 حسب ماورد في مذكرات الطاهر وطار .
- **العشق والموت في الزمن الحراشي :** طبعت بيروت 1982 و 1983. وطبعت بالجزائر عام 1983 ثم 2005.
- **تجربة في العشق :** طبعت بنيقوسيا دار العبال 1989 ، وبالجزائر في 1989 و 2005م.
- **الشمعة والدهاليز :** الجزائر 1995 و 2005 ، وطبعت بالقاهرة في 1995 وبالأردن في 1996 وبألمانيا عن دار الجمل في عام 2001م.
- **رمانة :** طبعت بالجزائر في 1981 الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، الجزائر .
- **الوالي الطاهر يعود إلى مقامه الزكي :** طبعت بالجزائر 1999 ثم في 2004م عن دار موفم للنشر والتوزيع وطبعت بالمغرب عام 1999.
- **الوالي الطاهر يرفع يديه بالدعاء :** نشرت الجريدة الجبر على حلقات ثم نشرت في 2005م عن دار موفم للنشر الجزائر، وطبعت بالقاهرة عام 2005م.
- **قصيد في التذلل :** طبعت على صفحات جريدة الشروق الجزائرية في بداية 2010.



- رابعا : الترجمات :
- للطاهر وطار اسهامات في حقل الترجمة من ذلك ترجمته لديوان الشاعر الفرنسي كومت بعنوان " الربيع الأزرق " عام 1986.
- وفي السيناريوهات : مساهمات في عدّة سيناريوهات لأفلام جزائرية
- خامسا : السيناريو والمسرح :
- 1/ حولت قصة "نوة" من مجموعة "دخان من قلبي" إلى فيلم من إنتاج التلفزة الجزائرية نال عدة جوائز .
- 2/ حولت قصة " الشهداء يعودون هذا الأسبوع " إلى مسرحية نالت الجائزة الأولى في مهرجان قرطاج .
- 3/ مثلت مسرحية " ألعاب " في كل من المغرب و تونس.
- وقد ترجمت أعمال الروائي والقاص الطاهر وطار إلى لغات عدّة : الألمانية والفرنسية والإنجليزية والروسية واليونانية والفيتنامية ... الخ .
- أما بالنسبة للاهتمام الجامعي أعماله تدرس وتعد عليها رسائل عديدة لجميع المستويات .
- حصل وطار على أكبر جائزتين عربيتين جائزة الشارقة في 2005 وجائزة العويس الثقافية للقصة والرواية في 2008م.

الطاهر وطار

الطاهر وطار

قصص



الطاحونة

بالرغم من حرارة الشمس الشديدة ، شمس الظهيرة وشمس جوان ،
لم أهدأ في مكان ، ولم يستقر لي قرار • لم أكن قلقاً أو مضطرب البال •
لا بالعكس ، بحثت في أعماق نفسي عن أثر للقلق والاضطراب ،
فلم أعثر ، كنت هادئاً هدوء غابات الجبال المحيطة بنا ، بعد أن
توقفت الحرب الطويلة ، المريرة ، ومع ذلك لا يقر لي قرار .
طفت بعدة مكاتب ، لكنها كانت خالية ، الجنود نيام ، أو على
الأصح مبعثرون ، في الخيام وفي البنايات الخشبية والحديدية ، وتحت
الأشجار هنا وهناك... بعد صبيحة مرت ساعاتها ثقيلة ، ثقل الفقر ،
والاضطهاد والعسف ، لأنه ما من أحد يعرف بالضبط ، ما هو عمله ،
وما هي فائدته ان عرفه ، المساكين يحيون ، نحيا ، كما لو كنا في
معتقل رهيب ، لا في مركز ، من أهم مراكز جيش التحرير ، اليوم
وأهم قلعة للعدو في قلب الأوراس ، بالأمس القريب .

هذه المكاتب الخالية من كل أثر للحياة ، تعبر عن نفسياتنا ...
الغبار ينتثر على كل شيء ، الجدران ، المقاعد ، آلات الرقن ، المناضد ،
حتى اقلام الرصاص ... والاوراق مبمثلة في كل مكان
الأرض ، الرفوف ، المناضد ، كان بعضها أبيض يليق للكتابة ، لو لم
تلوثة أقدام ، يبدو أنها حائرة ، وكان بعضها قد كتب عليه سطر أو
اثنان ، استطعت أن أحزر بكل بساطة ، ان كلماتها لا تتجاوز ما



حفظناه منذ السنوات الأولى لاندلاع ثورتنا « الجمهورية الجزائرية »
« جيش وجبهة التحرير الوطني » وبعض كلمات أخرى أحفظها عن
ظهر قلب ...

مسكينة هذه المكاتب ، لا تستطيع أن تنظم نفسها بنفسها ...
الثورة أول مهمة تنجزها هي تحطيم الشكل القديم للمكاتب ، خطر
بيالي ، مساكين أيضاً أصحاب هذه المكاتب ، أبناء الفلاحين الفقراء
والعمال الكادحين ومعلمو القرآن ، الذين تحولوا إلى جنود وإلى ضباط
بحكم البدلة العسكرية ، لا تستطيع نفسياتهم أن تنتظم عفويًا ومن تلقاء
نفسها ... الثورة ليست عاصفة هوجاء تقتلع الأشجار وتخرب السدود
وتحطم القرميد ، إنما غيث سحساح ، يجرف الطحالب والأغصان
المهشمة ويغذي العروق الحية ، لتزهر الحياة وتخصب وتثمر .

آه . لو كلفت بمهمة لحققت ... تفكر في المسؤولية ؟ الناس كلهم
متعطشون للمسؤولية ! فحين يفقد العمل الثوري محتواه وتبقى المسؤولية
شرفاً وأوسمة ، يتسابق اليها كل خامل ... لكنني فقط أريد أن أعمل
أن أنجز شيئاً ، شيئاً يشبه المعجزة في هذا الوسط ، أنا لا أريد المسؤولية
لذاتها ولا أريد لها لنفسي ، إنما أريدها لإمكانيات الانجاز التي تسمح
بها ...

لا . لا . لن يتركك أحد تعمل ، سينقضون عنك كالنسور الجائعة
لن يتركوا حجة تقوم ضدهم . فمالمس القريب كان المثقفون يذبحون ،
تلك الذهنية ما تزال قائمة ، إنما بدل الذبح اليوم هناك التجفيف ...
الثورة التي لا تتخذ المثقفين الثوريين سماداً لها ستظل تسير عرجاء .

خطر بيالي ، وقلت في نفسي :

— الطاحونة تدور ، والجمجمة تملأ الآذان .. وما من أحد هنا
في حاجة إلى الطحين ، ولا إلى الحجة .



لم تؤثر في هذه الخواطر ، فقد ألفتها وألفتني ، وظللت هادئاً ،
تاركا الحرية لقدمي تجرائتي حيث شاءتا وليدي تسويان القبعة
على رأسي ، وتحجبان بها الشمس عن عيني ... لا . الحق أقول
الشمس ليست هي السبب في عبث يدي بالقبعة ، فمن عادتهما أن
تضعاهما على جبينني حتى في الليل . وقد كان ذلك يحلو لي باستمرار ،
ربما لأنه يخفي عيني ، أو يميزني عن سائر الجنود ولربما لأنه
يستفز المسؤولين ويحرجهم ، فيتحاشون الحديث معي ، وهذا
ما أريد ... لا لشيء الا لأنني سئمت الجمعجة .
بينما كانت قدمي منمكتين في عملها ، ويداي كذلك ، انطلق
بصري متخلصاً من باطني ...

العلم يرفرف ، متحدياً ثقل الجو ، كأنما هو بدوره يريد إنجياز
معجزة ما ، أو كأنما يريد أن يلفت الأنظار إلى أن العلم المثلث اختفى
من الأوراس إلى أبد الأبدن ... لا . لن يفهمك أحد أيها العلم ، وكفاك
أن تحيي في الصباح وفي المساء ، فإن الطاحونة تدور ، والناس
منشغلون بالجمعجة ، ولن تكون حجة أنت أيضاً ...

انتقل بصري دون أن أدري للجبال ، كانت تشكل دائرة تحيط
بالمركز ، ترتفع تارة ، وتنخفض أخرى ، بيد ان قممها كلها تتصل
مباشرة بالسماء ... في الليل تمكر بالقمر فلا يطل علينا إلا حين نكون
في غنى عنه ، وفي الصباح تؤخر عنا الشمس فلا تداعبنا أشعتها إلا
حين نكون قد بدأنا نسترخي ، وفي المساء تسارع باخفائها فيدهمنا
الليل قبل الأوان ... هذه الجبال أشبه ما تكون بالمسؤولين ، سالت
في كل شهر منها دماء شهداء ، وانطلقت من وراء كل صخرة بها ، رصاصة من
بندقية رجل ، وعصفت بكل شجرة فيها قنبلة ، أو زفرة حرى
لكنها مع ذلك تمكر بالقمر وبالشمس فلا يطلان إلا بعد فوات



الوقت ...

بدأت تهذي ، وتكفر ، هذه معنوياتك تهوي ، إلى القعر ... لمت نفسي .

وانخفض بصري ، رويداً ، رويداً ، حتى استقر قرب المطبخ ... كان هناك صبيان نحيفان ، حافيان قذران تغطي جسميهما أسمال بالية لا هي بالمدنية ، ولا هي بالعسكرية ، تندلى شعورها على عيونهما ، في يد كل منهما علبة طماطم كبيرة ، من مخلفات جيش العدو ، تقبت وألصق فيها خيط قدر ، فصارت سطلا لا يفارق أيدي الأطفال إلا حين يتمددون ليداهمهم القمل والنوم ، والأحلام اللذيذة ...

اقتربت منهما ، فبادرني أحدهما :

— عم . أعندك خبز ..؟

هذا الصغير الذكي ، ينظر إلى يدي الفارغتين وإلى جيوبي الشاحبة ويعرف أنني في الحلاء مثله ، ويرى أنني ككل من ها هنا أدخن العرعار بيننا جنود « القوات المحلية » يدخنون التبغ الأمريكي .. يسألني هذا السؤال ! ؟

هذه تحية . لا . كلمة السر . لا . تبرير لوجوده داخل المركز ... بطاقة تعريف وهوية .. المسكين خائف .

هذه الأنوف الدقيقة المستقيمة ، وهذه العيون الزرق ، وهذه الذقون الحادة ، والوجوه المستطيلة .. هذه السيام البربرية الخالصة ، هؤلاء أحفاد الكاهنة الذين ما زالوا حين يتصافحون يقبلون سباباتهم راسمين إشارة الصليب ، وكأنا هم في عهد الفتوحات ، أو في عهد اضطهاد المسيحيين الأول ، حيث يعنون بذلك :

— مسيحي . فاسكت .

— هؤلاء ما هم ؟



البشر حين يجوعون يذلون ولو كانوا أحفاد الكاهنة ...
- من أين يأتي الخبز يا عزيزي ؟ لكن سأعطيكم بعض الدراهم ..
فانتظروا حتى تتعارف ...

تعالكت قرب الصبيين في ظل جدار المطبخ ، وخيل لي انني أسمعهما
يتفان ؛
- ما أطيب هذا الجندي .

كان أحدهما يحدق في بعينين طروبتين ، وابتسامة عذبة بريئة ،
تترقرق على شفثيه ، أما الآخر ، فبدأ لي منقبضاً ، متضايقاً ، حرجاً ،
لا يرفع بصره عن الأرض ، تجثم على محياه عبسة خجول .
آه . يا صغيري العزيز ، ألا يسرك وجودي ؟ لو تعلم كم انني
احبك .

تأملته برهة ثم قلت محاولاً إزالة الكلفة بيننا :

- ألا تقرأن ؟ ...

- نقرأ في « الجامع » القرآن عند « الطالب » ونقرأ في المدرسة
أيضاً .

- في المدرسة أيضاً ! ؟

- في مدرسة جيش التحرير .. لا نقرأ كثيراً .. وسيدي لا
يعرف الفرنسية .. والبنات أيضاً يقرأن معنا .. وحتى الأطفال
الكبار .

- شيء حسن جداً ... بداية طيبة هذه ، ستتحسن الأمور في
المستقبل القريب .

- ويكثر الخبز أيضاً ... أليس كذلك ؟

- نعم . نعم . ستبدل الحياة تماماً .

- لكن يقولون انكم سترحلون ؟ بالأمس ارتحل الجيش الفرنسي



واليوم ...

غمغم الصبي ، ثم أطرق يفكر كالمنكوب ، وفهمت دون ان يتكلم انه يقول متألاً :

– ترتحلون أنتم أيضاً .. ومع ذلك تظن ان الحياة ستبديل تماماً ، أتعني ان الخبز سينقطع ؟

– سيكثر الخبز .. لن يتصدق عليكم به أحد ، لكن ستنالونه باستحقاق ، انظر إلى هذه الأراضي الشاسعة ، إنها ملكتنا جميعاً ، وهي غنية ، تعطينا إلى الأبد ما يكفيننا خبزاً وخضروات وغللاً ، كان الاستعمار يشغلنا عن أرضنا ، لكننا اليوم ...

– ابي استشهد ...

وتوقفت الكلمات في حلقه .

قيل لي ان كل الاطفال الذين أراهم يتهافتون على المطبخ ، صباح مساء في انتظار ما يتبقى من فضلات في صحن الجثود ، أبناء شهداء .

– وأنا لا أقدر على حراثة الأرض ... أريد الخبز ، والقراءة .

– ما اسمك يا عزيزي ؟

– « بسمو »

– اسم جميل جداً . وأنت يا ولدي ، لماذا تسكت كثيراً ؟

ما اسمك ؟

– « قاقا »

لفظ اسمه بصوت لا يكاد يسمع .. انه خجل لست أدري

لماذا .. ؟

حاولت تناسيها والخبز معها ، لكن (زوجة وزير في «حكومتنا الثورية أنفقت بتونس في ظرف يومين قرابة المليونين) . « ومصال



القادة الجاسوسية تنفق يومياً عشرات الملايين...» . « والقوات المحلية
تعوم في الذهب » . « والعالم كله يتبرع علينا » « والخيرات مخزونة عند
الأغنياء » ، « وأبناء الشهداء يتضورون جوعاً » .

الطاحونة تدور ، الجمجمة تملأ الآذان .. ولا أحد يسأل عن
الطحين ، والحجة ينبغي أن لا تقوم ... والجبال تمكر بالقمر والشمس
فلا يطلان الا بعد الفوات ... آه . لو كلفت بمهمة .. تفكر في
المسؤولية ؟ تطمح اليها ؟ لو يسمعك أحد يفهقه .

— « قاقا » ما بك ؟ ألا يسرك وجودي قربك ؟ وأبوك ، ابن
استشهد ؟

احمرت وجنتاه ، وتندى جبينه عرقاً ، واضطرب السطل في يده ..
وكادت عيناه تغوران وفجأة بادرنى :

— ليس لي أب ، لا أب لي ، لا أعرف أباً .. أبدأ اقسم لك .
واعتراه الخجل ... هذا الصمت ... « قاقا » ماذا يخفي وراء
كلماته ؟

لو كنت ابن شهيد لأنكرت ذلك ، واقسمت على أنني لا أعرف لي
أباً .. ما أحكم « قاقا » .. اما « بسعو » ...
ألقيت عليه نظرة ، فوجدته يبتسم في خبث .. « بسعو » ، عم
تنطوي بسمته ونظرته .

التقت عيون الصبيين ففهمت ان هذا الحوار يدور بينهما :
— أأطلعه عن الحقيقة ؟

— « بسعو » كن عاقلاً .. اياك ، سأقاطمك منذ اللحظة .

— لكن . إنه طيب .. وسيعطينا النقود ...

— سأترككما إذن يا « بسعو » .

قال « قاقا » وطأطأ رأسه مرة أخرى ، واعتراه الخجل أكثر ...



هل كان ابوه قائداً بطلاً ؟

بالأمس سمعتم يتحدثون عما تقاسيه زوج ابن بولميد وابنها من فاقة وعوز ، اقتسمت الثورة والاستعمار أموال ابن بولميد الطائفة . الاستعمار ارتحل ، وابناء الشهداء يتضورون جوعاً ، والطاحونة ... شعرت بالدوار ورفعت بصري إلى العـلم ، يرفرف وتشخص لي « كافكا » يوقع على المسخ ... لا . « هوغو » الأيدي القذرة ، يطلق الرصاص . لا « جويتر » الذباب . منهوشاً . كلا « بابلو » لمن تدق الاجراس يصارع السقوط .. لا . الامير عبد القادر يوقع وثائق الاستسلام . لا . ناكرو تاريخ الجزائر يتأسون حكومة الثورة ... وبدا لي ان قدمي تفوصان في الوحل وانني أنجذب فأنجذب إلى أعماق هاوية سحيقة .

لست ادري كم من لحظات مرت حين استفتت علي « قاقا » يسترق ربع نظرة إلي ، خفض بصره فربت علي كتفه .. كانت عظامه نائمة حادة .

— « قاقا » انني اخوك . انظر إلى « بسعو » كيف هو مرح . تأكد ان كل شيء سيتبدل عما قريب .

وتساءلت في نفسي هل أومن بما أقول ، ثم أضفت :

— أصبح انك لا تعرف أباك ؟

— أبوه حركي ، وهو الذي قتل أبي !!! .

قال بسعو ، هازئاً ، فخوراً ، متشفيماً ، ضاغطاً علي الكلمتين الاخيرتين .. قتل أبي .

انتفض « قاقا » كما لو ان قنبلة غير متوقعة ، انفجرت ، ونهض واقفاً يحاول الهروب .. تشبثت بذراعه الصغيرة ، وأجلسته بعد لأي ، فارتمى علي ، وانفجر باكياً . .



ليس من حق « بسعو » ان يفضحه ابدأ .. لكن حين نظرت اليه
قرأت في عينيه :

— قتل أبي

— لكن يا « بسعو » ما ذنب « قاقا » ؟ ليس هو الذي قتل وليس
هو الحركي ، ولو كان كبيراً لالتحق بالثورة ، ولتغيرت حياة ابيه
رأساً على عقب .. أكنت تقتل الحركيين يا قاقا لو كنت في الغابة
مجاهداً ؟

استعنت بكل ما أملك من خبرة ، وبكل اللهجات ، لأقنع
الصبيين بما يبدو لي انه الحقيقة .. وبعد جهد احتضني « قاقا » وطبع
على جبيني قبة حارة هامساً :

— انت طيب .

تذكرت قصة الرفيق « ماكرنكو » قصيدة تربوية . منذ قرأتها
أحببت الاطفال ، وبت أحلم لو تتاح لي فرصة فأطبق نظريات
« ماكرنكو » في التربية .

قد تتاح لي فرصة ذات يوم ... هذه الجبال المحيطة بنا في شكل
دائرة ، تكرر بالشمس والقمر ، فلا يطلان إلا حين نكون في غنى
عنها .

— غداء اليوم لذيذ فلم يبق منه شيء نأخذه ، لم يخلف أي جندي
شيئا في صحنه .

قال « بسعو » ضاحكا ، فتبسم « قاقا » ، ونقر سطره ليصرخ :

— خاو كما ترى .

— أمهاتنا ينتظرن ، واخوتنا ييكون .

أضاف « بسعو » .

انطلق بصري نحو السماء .. العلم يعربد .. مع ذلك ضحكت ..



ثم تأملت مركز التجمع حيث يقطن الصبيان وكل اهالي الجهة . أكواخ
قاتمة يغطيها الديدس والتراب ، بعض ثياب منثورة على الاشجار
والصخور تجف ، كانت ألوانها رغم التعاسة ناصعة مزهومة ، لا أثر
للدخان أو للكلاب ، بعض أحمر مطاطة قرب اكداس اعواد جافة .
هدوء شامل يخيم على المركز ، فبدالي مقبرة مهجورة ، سكوت عميق
يلف المنطقة باستثناء صوت طائر ينبعث من الصخور البعيدة :

- طيكوك . طيكوك .

في الماضي ، كان هذا الصوت يبعث الحيوية في الحياة ، إن يستفز
المجول فتتهج راكضة وذيلها تصفع في مرح الذباب ، لتتبعها البقرات ،
والأطفال نحو الوديان الرقراقة . أما الآن فما أثقل هذا الصوت الحزين ،
لأنه لا يثير إلا الذكريات البعيدة . . . لا . قد يثير الهمم لمواصلة المهام
الثورية .. قد يكون صوت شهداء الأوراس .

- عم . ما بك ؟ انك توشك أن تبكي .
- لا شيء . لكن الجندي كما تعلمان ، فقير ايضاً ، ليس معي سوى
عشرين دورو ، ها هي ، اقتسماها .. سلبت كل ثروتي أيها الشيطانان .
- أنت طيب جداً .

ردد قاقا ، أما « بسعو » فقال مقهقها :
- ينبغي أن نحذر اللصوص ونحزن في طريقنا بهذه الثروة يا قاقا .
وقبل أن نفرق سألني « بسعو » في حذر القططة :
- لم أرك في مطبخ الجنود ، أتأكل هناك ؟
وأشار بإصبعه الوسخة ، مضيفاً :
- الآخرون يسألوننا ، هل لنا اخوات .. البارحة أمي واخوتي
طردتا بالعصي ضابطاً اقتحم كوخنا .
- نعم ، آكل في مطبخ الضباط .. مع اني لست ضابطاً .



– لا يتركونا أبداً نقرب من هذا المطبخ .
قال قاقا .

خيل لي وما يبتعدان ، انها يسيران في بركة دم متشبثين بالخبز ،
وعلى ظهرهما أكياس يحملانها إلى الطاحونة على الضفة الأخرى ، ليعثا
جمعمة جديدة ، ولكن بالطحين هذه المرة .

1963



قائمة

المصادر والمراجع

القرآن الكريم: برواية ورش عن نافع

أولاً: المصادر

الطعنات، الطاهر وطار، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، ط3، 1981

ثانياً: المعاجم والقواميس

1. ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم المصري الافريقي)، لسان العرب، منشورات علي بيّوض، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، مج13، ط1، 2003.

ثالثاً: المراجع

2. أحمد دوغان: في الأدب الجزائري الحديث، منشورات اتحاد الكتاب العرب، سوريا، 1996.
3. أحمد طالب: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة، في الفترة ما بين 1931-1976، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر.
4. آمنة يوسف: تقنيات السرد في النظرية والتطبيق، ط1، دار الحوار للنشر والتوزيع سورية - اللاذقية -، 1997.
5. بطرس أنطونيوس: الأدب، تعريفه، انواعه، مذاهبه، المؤسسة الوطنية للكتاب، طرابلس، لبنان، 2005.
6. حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي، ط1، المركز الثقافي العربي - بيروت - الدار البيضاء، 1990م.
7. رشدي رشاد: فن القصة القصيرة، مكتبة الأنجلو المصرية، المطبعة الفنية الحديثة 1970 .



8. السعيد الورقي : اتجاهات القصة القصيرة في الأدب العربي المعاصر في مصر دار المعرفة الجامعية .
9. سيد قطب : النقد الأدبي أصوله ومناهجه ، القاهرة، ط6 ، 1990.
10. شاعر عبد الحميد : سيكولوجية الإبداع الفني في القصة القصيرة" ، دار غريب للطباعة والنشر، 2001.
11. شريط أحمد شريط :تطور البنية الفنية في القصة الجزائرية المعاصرة (1947-1985)، اتحاد الكتاب العرب ،ط1، 1988.
12. طه محمود طه :القصة في الأدب الانجليزي ،الدار القومية للطباعة والنشر،القاهرة، ، 1986.
13. عبد الرحيم الكردي :البنية السردية للقصة القصيرة ،ط3 ، مكتبة الآداب ، مارس 2005 .
14. عبد العاطي شبلي " : دراسات في فنون الأدب الحديث. المكتب الجامعي الحديث ، الإسكندرية، 2005
15. عبد الله خليفة الركيبي:تطور النثر الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983.
16. عبد الله خليفة الركيبي: القصة الجزائرية القصيرة، الدار العربية للكتاب، ليبيا، تونس، ط3، 1977.
17. بشير بويجرة محمد، بنية الزمن في الخطاب الروائي الجزائري، دار الغرب للنشر والتوزيع، ج1، 2002.



18. عبد الوهاب الرقيق : أدبية الأقصوة العربية، دار صادر النشر والتوزيع تونس، ط1، 2007.
19. عز الدين اسماعيل: الأدب وفنونه، دار الفكر العربي، القاهرة، 1983.
20. عز الدين اسماعيل: روح العصر - دراسات نقدية في الشعر والمسرح والقصة-، دار الرائد العربي، بيروت، لبنان.
21. علي مصطفى صبح: من الأدب الحديث في ضوء المذاهب الأدبية والنقدية ديوان دار المريخ للنشر، وديوان المطبوعة الجامعية بالجزائر، 1985.
22. فؤاد قنديل : فن كتابة القصة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، مصر، 2002.
23. لينة عوض: تجربة الطاهر وطار الروائية بين الأيديولوجيا وجماليات الرواية، جمعية عمال المطابع التعاونية، عمان، الأردن، 2004.
24. محسن بن ضياف: يوسف ادريس كاتب القصة القصيرة، دار بوسلامة للطباعة والنشر والتوزيع، تونس، 1979.
25. محفوظ كحوال : الأجناس الأدبية النثرية والشعرية، دار نوميديا للطباعة والنشر والتوزيع 2007 .
26. محمد الأخضر الصبيحي: مدخل إلى علم النص ومجالات تطبيقه، منشورات الاختلاف، الجزائر، ط1، 2008.
27. محمد بوعزة: تحليل النص السردى تقنيات مفاهيم، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، لبنان، ط1، 2010.
28. محمد عزام: وعي العالم الروائي دراسات في القصة المغربية ، منشورات اتحاد الكتاب العرب، سوريا، 1990.



29. محمد مرتاض، السرديات في الأدب العربي المعاصر، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع ، الجزائر، 2014.

30. محمد مصايف: النثر الجزائري الحديث ، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983.

رابعاً: الرسائل والمذكرات

31. رابح طبجون :التجربة النقدية عند عبد الله ركيبي، رسالة ماجستير تخصص الأدب العربي الحديث، جامعة الإخوة منتوري قسنطينة ،1998-1999.



فهرس

الموضوعات

الصفحة	الموضوع
	شكر وعرfan
أ- د	مقدمة
مدخل: الإطار المفاهيمي للبحث	
07	أولاً: تعريف القصة
07	أ. تعريف القصة (لغة)
07	ب. تعريف القصة (اصطلاحاً)
14	ثانياً: نشأة القصة القصيرة في الجزائر وتطورها
18	ثالثاً: الأهمية الاجتماعية للنص القصصي
الفصل الأول: عناصر العمل القصصي	
22	أولاً: خصائص القصة القصيرة
22	1. الوحدة
25	2. التكثيف
26	3. الدراما
28	4. التركيز مع الإيجاز
29	5. نهاية القصة
35	ثانياً: عناصر العمل القصصي
35	1. الحادثة
38	أ. طرق بناء الحدث
39	ب. طرق صوغ الحدث
40	ج. عناصر الحدث
42	2. السرد
43	3. البناء
47	4. الشخصية
51	5. الزمان والمكان



53	6. الفكرة
54	ثالثا: مناهج دراسة البنية السردية
54	1- طبيعة السرد
56	2- البنية السردية
57	3- المنهج الاجتماعي
الفصل الثاني: الدراسة التطبيقية	
62	أولا: ملخص قصة الطاحونة
63	ثانيا: الخصائص الفنية للقصة
66	ثالثا: دراسة البنية الفنية لقصة الطاحونة
66	1- الحدث والشخصية في القصة
66	أ. الحدث
68	ب. الشخصية
70	2- الزمان والمكان في القصة
70	أ. الزمان
73	ب. المكان
74	3- السرد وتقنياته في القصة
77	أ. الوصف
79	ب. الحوار
81	رابعا: المضمون الاجتماعي للقصة
87	الخاتمة
91	ملاحق
110	المصادر والمراجع
115	فهرس الموضوعات





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



ملخص:

إن البنية القصصية نظام مترابط من العناصر أو الأجزاء التي تحكم النص القصصي وتعبّر عنه روح العصر وهذا ما تميزت به القصة الجزائرية، فقد حملت قضايا وآلام الشعب الجزائري، كما صورت الحياة الاجتماعية وما رافقها من مشاكل.

لذا أثرت أن يكون عنوان دراستي البنية القصصية ومدلولها الاجتماعي في قصة "الطاحونة" للطاهر وطار، وكان هدف هذه الدراسة التعرف على ما ميز البنية القصصية من خصائص وعناصر، وما أهم المدلولات الاجتماعية التي رمى إليها القاص، وعلى أثرها اشتملت الدراسة على مدخل وفصلين، استعرضت في المدخل مفهوم القصة القصيرة ونشأتها الجزائر، أما الفصل الأول فقد تطرقت من خلاله إلى خصائص القصة القصيرة وكذا عناصر العمل القصصي، ومناهج البنية السردية، وخصّص الفصل الثاني لدراسة البناء الفني لقصة الطاحونة.

وقد توصلت الدراسة إلى جملة من النتائج، تم إدراجها في خاتمة البحث.

الكلمات المفتاحية:

قصة، بنية، طاحونة، اجتماعية، وطار

Résumé:

La structure narrative est un système lié d'éléments ou de parties qui régissent le texte narratif et exprimée dans l'esprit du temps, ce qui a distingué le roman algérien ; il a véhiculé les problèmes et les maux du peuple algérien, il a aussi dépeint la vie sociale et ce qui en découle comme problèmes.

C'est pourquoi j'ai opté pour que soit l'intitulé de mon étude, la structure narrative et sa signification sociale dans le roman « **Le moulin** » de **Taher Ouatar**. L'objectif de l'étude est d'identifier ce qui distingue la structure narrative du point de vue caractéristiques et éléments et quelles sont les importantes délibérations sociales que vise le narrateur et à partir desquelles l'étude a comporté une introduction et deux chapitres : j'ai présenté dans l'introduction le concept du court récit et sa genèse en Algérie. Tandis que le premier chapitre où j'ai abordé les caractéristiques du court récit ainsi que les éléments de travail narratif et les approches de la structure narrative. Le second chapitre a été consacré à l'étude de la structure artistique du roman « Le moulin ».

L'étude a abouti à un ensemble de résultats incorporés dans la phase finale de la recherche.

Mots clés :

Roman – structure – Le moulin – social - Ouatar .